





V 846 | 34 CT

Fair + Street Thatre



LES PARADES

## THÉATRE

DES

BOULEVARDS,

OU

RECUEIL

DE

PARADES.

TOME PREMIER.



A MAHON;

Del'Imprimerie de GILLES LANGLOIS, à l'Enseigne de l'Etrille.

M. DCC. LVI.

AVE DOG LVL



## TABLE

DES

#### PIECES

Contenues dans le premier Tome.

LEttre de M. Gilles.

Leandre, Fiacre.

La Confiance des Cocus.

La Chaste Isabelle.

Le Doigt mouillé.

Caracataca & Caracataqué.

Leandre Hongre. Tome I.

## T A B L E. Le Marchand de Merde. Ah que voilà qui est beau! Discours sur cette Piéce.

FIN.





## LETTRE DE M. GILLES,

SUR LES PARADES.

de Gilles, à devenir z'Auteur; je me donne assez de casse cul dans un courant de l'année, pour me placer parmi nos Poëtes de prose, & même j'ai z'un avantage dessur eux; c'est que chacune de leurs Piéces ne tombe qu'une sois, & que moi je tombe tous les jours, Le Sesque conviendra z'avec moi que c'est un agrément. Il y a d'aucunes semmes de vertu qui me confient qu'elles ne sont jamais plus

a ij

LETTRE

aises que quand elles tombent; & quand ç'a leur arrive, elles ne manquent pas de me dire, à toi, Gilles. Voilà pourquoi on voit tant de Dames s'être fait des façons de beaux esprits, parce qu'elles en ont les manieres; & c'est z'à propos des talens dont elles font pa-rade, que je vais essayer un bout de dissertation sur les Parades.

Parade z'est z'une chose & z'un mot; c'est z'en quoi ç'a vous a son mérite, parce qu'il y a bien des mots qui ne sont pas des choses, & qu'en fait de ce qui s'appelle commerce du monde, ce sont les choses qui font les liaisons.

Une Parade z'est donc z'un mot moral, en ce que ç'a annonce z'une bonne Piéce, pour engager à z'en-trer dedans, & puis qu'après ç'a on vous en coule : voilà ce qui arrive tous les jours dans les meilleures maisons, où z'on ne voit que des parades, sur-tout lorsque

DE M. GILLES. la femme est jolie. Ç'a n'a pas honte de vous avancer à tous ceux qui y viennent, qu'elle est leur servante; c'est z'une parade qu'un pareil propos, car elle n'est la servante de personne, & queuquefois elle est la maîtresse de tout le monde. Quant à l'égard des maris, leur honneur z'est le Gilles de la maison; c'est lui qui reçoit les sousses. Il n'est pas nécessaire d'être vêtu de blanc pour être mon camarade; si c'étoit-là l'uniforme, le noir seroit z'à trop bon marché: il n'y auroit que Messieurs les Abbés qui le porteroient z'avec raifon; premierement, c'est parce que tous la plûpart le portent bien; & puis secondement, c'est que sans s'en vanter ils font bien des Gilles sur le pavé de Paris. A propos de ç'a, c'est z'encore des parades que les gens d'Eglise: qui dit z'un homme d'Eglise, dit z'un homme qui y va; & l'on m'avouera

que c'est là des gouailles aussi risibles, que si z'on voyoit z'un Mahomet dédié z'à z'un Cardinal.

Je crois avoir démontré que la Parade est z'un mot moral : il s'agit z'à présent d'entrer dans la nature, & ce n'est pas là ce qui m'embarrasse.

La nature de la Parade, de même que le Misantrope, suit la nature de celui qui la traite, & c'est z'en quoi elle l'emporte sur celle des Auteurs modernes, parce que ces derniers en sørtent presque toujours, & que ce n'est pas là comme on fait faire du chemin à ses Piéces. Tout ç'a vient de la mauvaise éducation des enfans; ce qui ne leur arriveroit pas, s'ils avoient lû le Traité des Culbutes de M. Drolin: je me souviens que c'étoit z'un bien joli z'Arlequin que ce M. Drolin; j'apprenois à écrire pour sçavoir lire, lorsqu'il composoit son Traité des Culbutes avec Mam-

#### DE M. GILLES. ix

felle z'Izabelle: elle étoit bien legere, cette z'Ifabelle là, & cependant je remarquois qu'elle avoit toujours le dessous. Voilà pourquoi je ne sus pas surpris, lorsque j'entendis dire par le beau monde dans le préau, que M. Drolinavoit sait un Traité des Culbutes.

On peut z'aisément conclure de tout ceci combien les Parades sont z'utiles à la jeunesse. Premierement, elles se jouent toujours en dehors, comme j'ai z'eu l'honneur de le faire entendre plus haur, ce qui fait qu'on y entre pour rien; & ç'a ne laisse pas que de faire plaisir à bien du monde, ce qui me donne occasion de répéter qu'il y a z'une quantité d'honnêtes femmes qui sont comme les Parades; je l'ai éprouvé moi-même. Une Beauté de près de six pieds, nommée Fanchon l'Oseille, nous sit l'honneur de suivre notre Spectacle pendant toute la Foire derniere;

je sis de d'même, je la suiva, & vous allez entendre ce qui en arrivit. Elle voulut z'aller voir le fameux Joueur de Gobelets; & comme elle avoit de l'esprit, elle lui tint ce discours: On dit que Monsieur sçait z'escamoter z'un âne? A votre service, Mademoi-selle: ç'a n'est pas de resus, Monsieur; mais je veux sçavoir l'escamotage, parce que je me donne-rai le plaisir de jouer le rôle du Gobelet. Ç'a ne manqua pas, elle apprit l'escamotage: elle devint le gobelet, il n'auroit tenu qu'à elle de se faire queuque chose de mieux. Elle me sit l'honneur de me prendre pour sa muscade; ç'a a donné sujet z'à z'une Parade intitulée, Fanchon Gobelet, & Gilles Muscade. Le grand mérite de cette Piéce, c'est que z'on voit d'abord le lieu de la scène, ce qui nous est fort recommandé dans la pratique de Christophe.

On ne peut pas disconvenir que le Sesque a plus d'entente de ce Théâtre que les hommes, je n'en excepte pas Plaute, qui étoit pourtant le contemporain de Rablais. C'est pour ç'a que tous les matins je vais montrer z'en ville à jouer des Gobelets aux Dames : le goût des Sciences gagne tous les jours. Tous les talens agréables ont des droits dessur elles : il n'y a qu'à voir comme elles apprennent à frotter les chambres, à trotter, à galopper, & même z'à ruer, quand la gentillesse le demande. C'est ce qui me détermine à leur offrir ce petit Recueil de Parades, dont l'objet z'est mieux rempli que celui de la Comédie ; car qu'estce que la Comédie? C'est la peinture des mœurs: on dit qu'elles ne sont pas bonnes pour le pré-sent, & je demande qui est-ce qui a de plus mauvaises mœurs qu'une Parade? par conséquent elle est

la peinture du siécle. Cela me fait z'espérer que les Beautés protegeront mon Essai: si elles le trouvent trop court, il sera aisé de l'allonger; ç'a ne dépaysera pas le Gilles du grand Jeu.



# LEANDRE FIACRE; PARADE.

#### ACTEURS.

LEANDRE, Amant d'Isabelle.

ISABELLE, Fille de Villebrequin.

CASSANDRE, Amoureux d'Itabelle.

VILLEBREQUIN, Pere d'Isabeile.

GILLES, Valet de Cassandre.



## LEANDRE FIACRE; PARADE.

SCENE PREMIERE.

LEANDRE, ISABELLE,

LEANDRE.



U o I! charmante z'Isabelle, j'apprens que vous allez t'époufer Monsieur Cassandre. Où est la foi que vous m'avez promise?

Où est l'amour, où est le bien que vous me portiez?

A îj

fi vous ne voulez t'empêcher mon établissement; car ensin je vous aime plus que lui, mais il a plus de moyen que vous.

#### LEANDRE.

Mamselle, tout cela z'est bel & bon, mais ensin il vaut mieux saire plaisir d'un pied à une honête personne, que d'un doigt à un sot & à un vieux comme il est.

#### ISABELLE.

Mais vraiment, mon cher Liandre, je sens bien ce qu'en vaut l'aune. Aussi ce n'est point la badinerie qui me fait prendre le parti, c'est l'envie d'avoir de quoi, je compte bien toujours vous voir.

#### LEANDRE.

Non, Mamselle, je ne veux point que vous soyez Madame Cassandre. Je veux moi même faire votre fortune, & il ne sera pas dit que l'on m'aura passé le bec par la plume.

#### ISABELLE.

Mais, mon Pere, charmant Liandre, que dira-t-il?

#### LEANDRE.

J'aurai toujours pour sa personne beaucoup de consideration, mais je lui donnerai vingt coups de pieds dans le ventre, s'il ne fait pas ce que je veux.

#### ISABELLE.

Vous êtes affurément bien le maître de faire ce qu'il vous plaira, si vous croyez que ce soit pour le mieux.

#### LEANDRE.

Je sçais que Monsieur Cassandre va venir pour vous épouser, faites comme si de rien n'étoit, & laissez-moi faire.

#### ISABELLE.

Oui, mon cher z'Amant, vous ferez toujours comme vous voudrez & tant qu'il vous plaira.



#### SCENE II.

#### CASSANDRE, GILLES.

#### CASSANDRE.

R Nfin je viens ici pour épouser.

#### GILLES.

Oui, mais non pas pour épousseter.

#### CASSANDRE.

Veux-tu bien m'écouter? Je veux faire une fin.

#### GILLES.

Pardienne, Monsieur, elle est toute faitte, & vous voulez stapendant épouser Mamselle z'Isabelle.

#### CASSAN DRE.

Qui bien affurément.

#### GILLES.

Je ne parle pas pour elle, mais les filles de ce pays sont quelquesois si sçavantes, qu'elles n'apprennent rien de nouveau la premiere nuit de leurs nôces.

#### CASSANDRE.

Oh nous sçavons cela, mais il y a fille & fille.

#### GILLES.

Oui, Monsieur, il y en a de la grande & petite espéce: mais, Monsieur, voulez-vous sçavoir ce qui vient par-tout?

#### CASSANDRE.

Oui dea, je suis toujours bien aise de m'instruire.

#### GILLES.

Monsieur, ce sont des cornes; car il n'y a point de terre qui ne produise des cocus.

#### CASSANDRE.

C'est vraiment bien le tems de me tenir ces propos.

#### GILLES.

Si vous voulez j'impolerai filence à mes paroles, mais aussi voulez-vous que j'attende que vous ayez voyagé en Cornouailles, & que l'on vous appelle Monsieur Corneille.

#### CASSANDRE.

Ce malheur ne peut m'arriver, z'Isabelle A iv est belle, elle est sage, elle est sille de mon bon ami Villebrequin.

#### GILLES.

Oui elle est belle, mais un homme qui a une belle semme, tout le monde est son cousin.

#### CASSANDRE.

Hé bien tant mieux, on me fera plus d'honneur.

#### GILLES.

Mais pardienne, ne sçavez-vous donc pas qu'une bonne chevre, une bonne mule, & une bonne semme, sont trois mauvaises bêtes.

#### CASSANDRE.

Enfin, je te demande conseil, mais ce n'est pas pour me contredire.

#### GILLES.

Monsieur, puisque vous le prenez parlà, je vous baise bien les mains; baisez-moi les fesses.

#### CASSANDRE.

Tout cela est bon; va t'en dire à mon compere Villebrequin que je l'attens ici pour lui faire visite comme l'honnèteté le desire.

#### GILLES.

J'y vesse, mais pardienne, par les mamelles de mon cul; vous faites là une grande folie. (appercevant Villebrequin.) Taye, taye, taye, Monsieur Villebrequin.

#### SCENE III.

## VILLEBREQUIN, CASSANDRE, GILLES.

#### GILLES à Villebrequin.

V Oilà Monsieur Cassandre qui vient pour vous trousser son compliment, & pour trousser Mamselle z'Isabelle.

#### VILLEBRE QUIN.

Ah! bon jour mon Compere & mon bon ami.

#### CASSANDRE.

Vous me voyez frais, gaillard, & dispôt, & je viens pour terminer la petite affaire dont nous avons parlé. VILLEBREQUIN.

Et quand la voulez-vous faire?

CASSANDRE.

Tout à l'heure.

VILLEBREQUIN.

J'y consens. Isabelle, hola; oh, Isabelle.

#### SCENE IV.

VILLEBREQUIN, ISABELLE, CASSANDRE, GILLES.

#### ISABELLE.

P Laît-il mon Pere? Qu'est-ce que vos commandemens m'ordonnent?

CASSANDRE.

Qu'elle est bien élevée! Quelle modestie!

#### VILLEBREQUIN.

Saluez mon bon ami Monsieur Cassandre, il vient pour vous prendre à semme.

#### ISABELLE.

Ah! mon cher Papa, je ne pourrai jamais.

#### GILLES.

Pardienne, c'est lui bien plutôt qui ne le pourra pas.

#### CASSANDRE.

Madmoiselle, vous voyez un homme qui voudroit avoir tout l'or d'un pays pour le soumettre à vos pieds, & pour mériter votre consentement.

#### ISABELLE.

Monsieur, tout ce que mon cher Papa ordonne, je le fais toujours.

#### CASSANDRE.

Vous me charmez; (à Villebrequin) allons donc mon beau-pere.

#### GILLES.

Monsieur Villebrequin n'est donc plus votre Compere, vous verrez que c'est Mamfelle.

#### CASSANDRE.

Oui, je t'assure, qu'elle m'est tout ce qu'on peut être pour moi.

#### VILLEBREQUIN.

Tenez, ma fille, voilà mon bourson,

allez acheter tout ce qu'il vous faudra, prenez un fiacre pour avoir plutôt fait, (à Cassandre.) vous verrez tout ce qu'elle achetera.

#### CASSANDRE.

Si vous voulez prendre ma bourse aussi?

#### VILLEBREQUIN.

Non, laissez, vous vous mocquez de moi. Elle a suffisamment de quoi, je lui donne plus de quinze francs. Vous verrez, vous verrez, vous dis-je, laissez la faire.

#### ISABELLE.

Oui, mon cher Papa, je m'y en vais je ne vous impatientez pas.



#### SCENE V.

## VILLEBREQUIN, CASSANDRE, GILLES.

#### CASSANDRE.

E N vérité votre Isabelle est une charmante personne.

#### VILLEBREQUIN.

Il est vrai, c'est une créature qui est fort bonne; toutes nos voisine la montrent pour exemple.

#### GILLES.

Et tous nos voisins la montent.

#### VILLEBREQUIN.

Jamais de bruit avec elle, c'est la complaisance même.

#### GILLES.

Oui, quand on fait ce qu'elle veut.

#### CASSANDRE.

Que je vais vivre une vie agréable & joyeuse!

Et cornue.

#### CASSANDRE.

Te tairas-tu z'insolent. Par mon ame, si j'entendois ce que tu dis, je crois que je te battrois.

#### VILLEBREQUIN à Gilles.

Va t'en, mon ami, voir quand le fiacre fera de retour, & viens nous avertir.

#### CASSANDRE.

Va je te prie, car je brûle d'impatience de la revoir.

## GILLES, en s'en allant & faisant les cornes.

Je vous prens toujours à témoin que ce n'est pas ma faute, si vous en saites la folie.

#### CASSANDRE.

Très-assurement je te battrai, si tu ne m'obéis pas, & si tu parles encore.



#### SCENE VI.

#### CASSANDRE, VILLEBREQUIN.

#### CASSANDRE.

JE vous demande excuse pour ce mien ferviteur, il a de l'esprit, mais il ne sçait pas toujours ce qu'il dit.

#### VILLEBREQUIN.

Oh! vous vous mocquez, ces sortes de gens ne peuvent z'avoir autant de bien difance, ni tant d'esprit que nous en avons..... Ensin vous êtes donc content de ma charmante z'Isabelle.

#### CASSANDRE.

On ne peut z'avoir plus de joie t'au cœur que vous m'en donnez, mon cher beaupere.



#### SCENE VII.

CASSANDRE, VILLEBREQUIN. GILLES.

GILLES:

Monsieur, Monsieur.

CASSANDRE.

He bien ?

GILLES.

Le fiacre est à la porte.

VILLEBREQUIN.

Allons donc au-devant de ma fille.

GILLES.

Monsieur, je ne crois pas que cela vous soit nécessaire, non plus qu'à elle.

VILLEBREQUIN.

Eh pourquoi donc?

GILLES.

Ecoutez-moi bien.

CASSANDRE.

Que nous ya-t-il dire?

GILLES.

#### GILLES.

Le carrosse est bien à la porte comme je viens de vous le dire; les glaces de bois sont bien fermées, le siacre va bien, mais les chevaux ne marchent point.

#### VILLEBREQUIN.

Comment! Qu'est-ce que cela veut dire?

#### CASSANDRE.

Cela me paroît incompréhensible.

#### GILLES.

Oh pardienne, je le comprens bien moi.

#### VILLEBREQUIN.

Expliques-toi donc.

#### CASSANDRE.

Parle donc promptement.

#### GILLES.

Par le masque de mon derriere, je crois qu'ils faisoient le manége dans le carrosse.

#### CASSANDRE.

Comment?

#### GILLES.

Pardienne oui. Le manége se fait là sans Tome I. B

éperons, & les écuiers n'ont besoin que d'une baguette de six ou sept pouces de long.

#### VILLEBREQUIN.

Je commence à me douter de ce qu'il veut dire, mais je ne puis le croire. Je m'en vais voir qu'est-ce que c'est. Attendez-moi ici.

### SCENE VIII.

#### CASSANDRE seul.

Out ceci commence à me mettre z'un tant soit peu en cervelle à me donner du souci. Gilles auroit-il raison? Mais non, une personne t'aussi-bien élevée, aussi modeste comme Mamselle z'Isabelle, & la fille du Compere Villebrequin..... Oh non, cela-n'est pas possible.



## SCENE IX.

VILLEBREQUIN, CASSANDRE, ISABELLE, GILLES, LEANDRE en Fiacre.

#### VILLEBREQUIN.

L A voici que je vous ramene.

#### GILLES.

Pardienne il les a fait sortir tous deux du carrosse.

#### CASSANDRE.

Oui

#### GILLES.

Pardienne, le Fiacre & vot' Maîtresse.

#### ISABELLE.

Je causois avec lui, je faisois mon marché.

#### VILLEBRÉQUIN.

Cela est vrai, ils étoient tous deux dans le carrosse. (Au Fiacre.) Mais mon ami que voulez-vous de plus? Est-ce que vous n'êtes pas content?

#### LEANDRE en Fiacre.

Non mordi, je ne le suis pas, j'en veux encore, je veux avoir mon reste.

(Il fait claquer son souet. Lazi de peur de Gilles & des autres.)

Et le premier qui branche ici, je lui casse mon fouet sur le corps.

GILLES.

Sainte merde!

CASSANDRE.

Jerusalem.

#### VILLEBREQUIN.

Ma fille donne-lui tout ce qu'il demandera, & qu'il nous laisse en repos.

#### ISABELLE.

Mon cher papa, je lui en ai donné tant qu'il a voulu; ce n'est pas ma faute, je vous en assure s'il en veut encore.

#### LEANDRE.

Non, Monsieur, je n'en ai point z'assez. Je ne suis point tel que je parois siguré à vos yeux. J'ai emprunté le carrosse d'un de mes amis, pour témoigner à la charmante z'Isa. belle combien j'ai de passion pour elle. Je fuis Monsieur Leandre.

#### VILLEBREQUIN.

Monsieur, vous êtes bien le maître.

#### CASSANDRE.

Monsieur, je vous laisse tout mon droit.

#### GILLES.

Pardienne, Monsieur, vous ne laissez pas grand chose.

#### LEANDRE.

Allons profiter d'un déguisement, qui m'a fait vous obtenir de Messieurs vos parens.

#### VILLEBREODIN.

Allons faire la nôce. Voulez-vous venis avec nous, mon Compere?

#### CASSANDRE.

Pour le présent, je vous suis bien obligé.



1 5. 12 dla mil

#### SCENE DERNIERE.

#### CASSANDRE, GILLES.

#### GILLES.

Pardienne, Monsieur, j'avois bien raifon, ce n'étoit pas ma faute.

#### CASSANDRE.

Tais-toi, tu me sens le vieux battu.

#### GILLES.

Et vous le vieux cocu.

#### CASSAN DRE.

Oh pour le coup, si je n'avois peur de casser mon bâton.....

#### GILLES.

Donnez, donnez, je ne crains que les coups de votre tête, car elle est trop bien armée.

CASSANDRE voulant battre Gilles.

Voilà pour toi. (Gilles s'enfuit, & Caffandre court après.)

FIN.

## L A CONFIANCE

DES

COCUS,

PARADE.

#### ACTEURS.

CASSANDRE.
ISABELLE.
CASSECROUTE.
PICOTIN.
GILLES.



#### L A

## CONFIANCE

DES

## COCUS, PARADE.

#### SCENE PREMIERE.

GILLES seul.



ARDIENNE, je suis tombé cheux un bon maître, ou plutôt cheux une bonne maîtresse; car Mamselle z'Isabelle porte les cu-

lotes: il est vrai qu'elle n'en use pas pour une paire, mais que m'importe à moi? Monsieur

Tome I.

Cassandre, son bon homme de mari, z'est plus que content. Elle est génereuse, elle m'a donné avant hier une vieille écritoire, l'autre jour un vieux chausse-pied pour mettre mes sabots, hier un peigne, & aujourd'hui six paires de ses vieux souliers, du pain d'épice, un sifflet de bouys, une cuillere de bois, & plus de trente chansons nouvelles du Pont-neuf, & j'ai toujours ma soupe toute pleine de choux. Pardienne tout cela z'est bien joli, & pourquoi faire? Pour dire à Monsieur le Chanoine que Mamselle n'y est pas quand elle est avec Monsieur Liandre; pour dire à Monsieur Liandre qu'elle est sortie quand Monsieur le Chanoine est dedans, & puis pour ne rien dire de tout cela à Monsieur Cassandre. Oh Dame! cela n'est pas bien difficile, ça ne me fatigue pas beaucoup, aussi je suis plus gras que notre défunt cochon. Mais notre Demoifelle m'a dit de tout écouter, & de lui tout dire. Voilà deux parens de notre vieux maître; écoutons sans faire semblant de rien leur conversation.

#### SCENE II.

## CASSECROUTE, PICOTIN, GILLES caché.

#### PICOTIN, bredouillant.

En'y puis plus tenir.

#### CASSECROUTE.

Comment donc? Qu'est-ce que c'est donc que vous avez?

#### PICOTIN.

Et je viens pour avertir Monsieur Cassandre qu'il est un sot, & qu'il se laisse mener par le nez par sa semme.

#### CASSECROUTE.

Dame, c'est peut-être qu'elle ne peut pas le mener par autre chose; je viens aussi lui parler sur sa coessure.

#### PICOTIN.

Vous voulez sans doute lui parler de Monsieur Liandre.

#### CASSECROUTE.

Oh que nenni: je viens l'avertir que Monsieur le Chanoine est son aide-de-camp.

#### PICOTIN.

Oui-da, voyez-vous, nous ne sommes que deux, & j'en connoissons deux.

#### CASSECROUTE.

Si j'étions quatre, vous verriez, j'en connoitrions quatre.

#### PICOTIN.

Mais sçavez-vous qu'il faut mettre ordre à ça, & que nous n'avons jamais eu de Cocus dans notre famille.

#### CASSECROUTE.

Pour moi je suis bien résolu de l'avertir de tout ce qui se passe.

#### PICOTIN.

Mais comme ceci t'est un conseil de samille, & qu'il ne faut rien faire à la légere, allons boire chopine ici près chez le cousin du coin.

#### CASSECROUTE.

J'y consens, ça nous donnera toujours

du courage; il faudroit y mener le cousin Cassandre, car on dit qu'un verre de vin avise son homme.

#### PICOTIN.

Oh, mordié! il ne boit donc que de l'eau, car il n'est guéres avisé.

#### SCENE III.

ISABELLE, GILLES.

#### GILLES.

P Ardienne, venez donc vite notre De-

#### ISABELLE.

Quoi donc? Qu'y a-t-il de si pressé? Estce que le feu est à la chiminée?

GILLES.

Non.

ISABELLE.

Est-ce que le vin s'enfuit?

GILLES.

Oh que nenni.

C iij

#### ISABELLE.

Mais dis donc si tu veux, car tu m'impatientes.

GILLES.

Vous connoissez bien Monsieur chose?

ISABELLE.

Qui?

GILLES.

Et là, Monsieur chose, le chose, parent de votre chose.

ISABELLE.

Hé, mon Dieu! que de choses.

GILLES.

Monsieur Picotin.

ISABELLE.

Qui le Savetier?

GILLES.

Oui lui-même. Et Monsieur chose, Monsieur Cassecroute, le chose.

ISABELLE.

L'Ecureux de puits ?

GILLES.

Oui les cousins de votre chose.

ISABELLE.

Allons après, les cousins de mon mari?

GILLES.

Hé bien ils savont tout.

ISABELLE.

Comment tout?

GILLES.

Oui. L'un a parlé du Chanoine, l'autre de Monsieur chose, de Monsieur Liandre.

ISABELLE.

Ils n'ont parlé que de Liandre & du Chanoine?

GILLES.

Est-ce qu'il n'y en a pas t'assez?

ISABELLE.

Ce n'est pas ça, quoique ça pourroit bien être. Mais les as-tu bien entendus?

GILLES.

Comme il est vrai que vous l'avez fait.

ISABELLE.

Hé bien que disoient-ils encore?

GILLES.

Dame, ils voulont avertir Monsieur Cas-C iv fandre que vous le menez par le nez, ne pouvant le mener par ailleurs, qu'ils n'ont jamais eu de choses dans leur famille; ensin finale sur cela, ils sont allez boire chopine.

#### ISABELLE.

Est-ce là tout z'encore une fois?

#### GILLES.

Est-ce que n'en vla pas t'assez? Hé bien qu'allez-vous faire?

#### ISABELLE.

Moi! Je m'en vas le dire à Monsieur Cassandre.

#### GILLES.

Pardienne prenez garde à vous, il ne faut pas parler de chose dans la maison d'un chose.

#### ISABELLE.

Ne vois-tu pas que quand je l'aurai inftruit, ils ne lui apprendront rien.

#### GILLES.

Cela z'est encore vrai.

#### ISABELLE.

Mais je te suis bien obligée. Va-t'en boire

un reste de bouteille que tu trouveras dans l'armoire, & que je gardois pour mon souper.

#### GILLES.

Pardienne j'y vais. Il y a toujours quelque chose à gagner avec les semmes.

#### ISABELLE.

Va-t'en, te dis-je, car voilà Monsieur Cassandre qui vient par ici, & je lui veux parler.

GILLES.

Ce n'est pas là le bon chose.

#### SCENE IV.

CASSANDRE, ISABELLE.

#### CASSANDRE.

B On jour ma pouponne; qu'avez-vous donc? Vous me paroissez toute triste.

#### ISABELLE.

Je n'ai rien.

#### 34 LA CONFIANCE

#### CASSANDRE.

Vous me pardonnerez, mignonne, la mélancolie vous afflige; avez-vous quelque chose de caché pour votre petit mari?

#### ISABELLE.

Je crains que vous n'ayez pas assez d'amitié pour moi.

#### CASSANDRE.

Mon Dieu je n'ai de bonheur bien heureux que depuis nos épousailles.

#### ISABELLE.

Vous sçavez si l'on peut z'être plus contente que moi, depuis que l'hymenée nous réunit.

#### CASSANDRE.

Cela z'est vrai, ma charmante, mais pourquoi donc me paroissez-vous t'en inquiétude?

#### ISABELLE.

C'est qu'il y a des mâtins dans le monde qui voulont nous brouiller.

#### CASSANDRE.

Qui sont-ils ces chiens-là, ces Infidéles, ces Turcs?

#### ISABELLE.

Oh! je ne veux pas vous les nommer.

#### CASSANDRE.

Nommez, nommez toujours, mon adorable.

#### ISABELLE.

Non ferai, car je ne veux pas vous fâcher.

#### CASSANDRE.

Hé bien je ne me fâcherai pas.

#### ISABELLE.

Vous leur direz peut-être, & puis je vous aurois brouillé avec vos parens, & puis l'on se gourme, l'on se chamaille, & l'on s'en prend à sa femme que l'on traite de causeuse.

#### CASSANDRE.

Hé bien, foi de Cassandre, je ne serai rien de tout ça.

#### ISABELLE.

Hé bien, car je ne puis rien avoir de fecret pour mon cher z'époux. Hé bien donc, Monsieur Picotin & Monsieur Cassecroute font fâchés que je le porte plus beau que leurs femmes, car vous voyez toujours comme je suis mise; ils ont dit à par t'eux, comment ferons-nous pour lui faire tort? Il faut la brouiller avec son mari, ont-ils dit tous deux.

#### CASSANDRE.

Hé bien ?

#### ISABELLE.

Hé bien se font-ils, il faut dire à Monsieur Cassandre que sa femme l'a rendu sot; voyez, mon cher mari, si je n'ai pas raison d'avoir le visage triste.

#### CASSANDRE.

Ah les méchans! attaquer ainsi l'honneur d'une semme si pleine de modestie & d'honnêteté.

#### ISABELLE.

Hélas vous sçavez comme je me comporte; il est bien dur de se resuser tout comme je le sais, & d'être traitée de vergogne.

#### CASSANDRE.

Hé, la, la, consolez-vous, mon incomparable, je vous connois si bien.

#### ISABELLE.

Non je n'en puis rien faire, ce n'est pas encore tout, ils ne s'en sont pas tenus là.

#### CASSANDRE.

Quei donc! Qu'ont-ils fait?

#### ISABELLE.

Ils avons dit que ce n'est pas tout que de dire comme ça; il faut nommer queuxquesuns.

#### CASSANDRE.

Hé bien qu'ont-ils nommé?

#### ISABELLE.

Il faut chercher, se font-ils entr'eux, ceux qui habitent le plus chez elle; le Chanoine par exemple.

#### CASSANDRE.

Ah, ah, le Chanoine! Ils sont ma soi bien avisés.

#### ISABELLE.

Vous sçavez s'il sçait troubler l'eau qu'il boit; de plus sans vous je ne le connoîtrois pas, c'est vous qui l'avez mené à la maifon.

#### CASSANDRE.

Cela est tout vrai, mais puisqu'ils le prennent par-là, si je ne l'avois pas amené, j'irois le chercher tout-à-l'heure, & j'y vas.

#### ISABELLE.

Non, il n'est pas nécessaire, mon cher époux, & je ne veux plus le voir.

#### CASSANDRE.

Parbleu vous le verrez, c'est la joie de notre maison, il est tout-à-fait jovial.

#### ISABELLE.

Il faut bien qu'une honête femme obéisse à son mari.

#### CASSANDRE.

Sans doute, pardi, voilà de droles de gens; & qu'ont-ils dit encore?

#### ISABELLE.

Il en faut encore un, avons-t-ils continué, afin de les brouiller plus fort. Nommons, avont-ils dit, Monsseur Liandre.

#### CASSANDRE.

Ah! celui-là n'est pas mauvais, le meilleur de tous mes amis. Mais sçais-tu bien, ma mignonne, que si je ne te voyois pas triste, je rirois comme un sou, car ça est trop plaisant, Monsieur Liandre. Hé bien.

#### ISABELLE.

Voilà ce qu'ils ont arrêté de vous dire, & qu'ils vous ont peut-être déja dit.

#### CASSANDRE.

Non fait, ma foi. Mais qu'ils y viennent, ils verront beau jeu. Va, si ce n'est que ça qui t'afflige....

#### ISABELLE.

Mais qu'est-ce qu'une semme a de plus cher que son cher honneur? Sçavez-vous bien que j'aimerois mieux l'avoir sait, & qu'on ne le dît point?

#### CASSANDRE.

Allez, ma mignonne, consolez-vous. Je suis le plus avantagé mari par la fortune qui m'a donné une semme si sage. Donnemoi, Isabelle, un petit baiser d'amour.

#### ISABELLE.

Tenez. Mais je les vois venir ces mé-

#### 40 LA CONFIANCE

chans dont je vous parle. Je rentre, car leurs regards me suffoquent.

#### CASSANDRE.

Vous faites bien, ma mignonne, je vais bientôt vous retrouver.

#### SCENE V.

CASSANDRE, CASSECROUTE, PICOTIN.

CASSECROUTE nazillant.

 ${f B}$  On jour notre bon parent Cassandre.

#### CASSANDRE.

Bon jour, bon jour, Monsieur Picotin.

PICOTIN bredouillant.

Nous étions gros de vous voir.

#### CASSANDRE.

Cette groffesse ne vous durera pas longtems.

#### CASSECROUTE.

Nous avons bien des choses à vous dire, car nous vous aimons beaucoup.

PICOTIN.

#### PICOTIN.

Nous n'avons bu rien que chopine chacun, pour vous le prouver plus promptement.

#### CASSANDRE.

Messieurs mes bons parens, je ne doute pas de vos bonnes intentions; mais de quoi s'agit-il?

#### PICOTIN.

Il s'agit de vous affurer que vous n'avez pas de meilleurs amis que nous deux.

#### CASSECROUTE.

Oui nous deux nous fommes vos bons parens.

#### CASSANDRE.

Enfin finale, de quoi s'agit-il?

Nous n'avons rien de plus cher que l'honneur voyez-vous.

#### CASSANDRE.

Il faut qu'il soit bien cher, car il est bien rare, n'est-ce pas?

#### CASSECROUTE.

Pour ça oui, & nous venons vous avertir de prendre garde au vôtre.

Tome I.

#### PICOTIN.

Oui, c'est ce qui nous amene.

#### CASSANDRE.

Voyons donc où il est mon honneur.

PICOTIN.

Il est mal placé.

#### CASSANDRE.

Cela n'est pas vrai, il est fort bien placé.

#### CASSECROUTE.

Puisque l'on ne peut pas se faire entendre, apprenez que vous êtes cocu.

#### CASSANDRE.

Cela est bientôt dit.

PICOTIN.

Et tout auffitot fait.

#### CASSANDRE.

Enfin je fuis donc cocu. Comment cela je vous prie, & par où?

#### CASSECROUTE.

Par où! Pardi celui là est bon, demandez-le à votre charmante z'Isabelle.

#### CASSANDRE.

Je voulois demander par qui, & la langue m'a fourché.

#### PICOTIN.

Je voudrois qu'il n'y eut que cela qui fourchât chez vous, car enfin je ne sommes pas accoutumés à ça dans la famille.

#### CASSAN DRE.

Mais pour vous mettre à votre aise, Mesfieurs mes bons parens & amis, je m'en vas vous le dire moi. Un certain Chanoine, un certain Monsieur Liandre.

PICOTIN.

Vous y voilà.

CASSECROUTE.

Vous pensez juste.

CASSANDRE.

Oui vous croyez cela?

PICOTIN.

Nous n'en doutons point.

CASSECROUTE.

Je venons exprès pour vous le dire.

Dij

#### 44 LA CONFIANCE

#### CASSANDRE.

Eh bien le Chanoine est ma consolation, & Monsieur Liandre est mon bon ami.

#### PICOTIN.

Elle ne diroit pas mieux au moins, vela comme elle parle.

#### CASSANDRE.

Non, Dieu me damne, je parle au nom de Monsieur Cassandre; mais comme mes bons amis ne sont pas ici, je vais vous entretenir pour eux, & je les prierai d'enfaire autant.

(Il prend un bâton & les chasse.)

#### SCENE VL

#### CASSANDRE Seul.

L. Es voilà donc partis ces insolens, ces méchans, qui veulent faire tort à un honneur comme celui-là d'Isabelle. Hola Gilles.

#### SCENE VII.

#### CASSANDRE, GILLES.

GILLES.

### M Onsieur.

#### CASSANDRE.

Appelles un peu ma charmante z'Isabelle, & puis va-t'en prier mes amis le Chanoine & Monsieur Liandre, de me faire la confolation & le plaisir de souper ce soir avec moi.

#### GILLES.

Vous n'avez que l'ordinaire pour eux, n'est-ce pas deux grands gigots avec une grande entrée.

#### CASSANDRE.

Mon; je n'ai que ça, mais ils s'en accommodent assez souventels sous els sous aux l

#### A AGILLLS.

J'y vais. Taye notre maîtresse, voilà nôte maître qui vous le demande.

#### SCENE DERNIERE.

CASSANDRE, ISABELEE, GILLES.

#### ISABELLE.

Ue voulez-vous, mon cher époux?

Vous conter comment j'ai épousseté ces bons coquins de parens.

#### ISABELLE.

N'en prenez pas la peine, j'ai tout vu pas le trou de l'évier.

#### CASSANDRE.

N'êtes-vous pas contente de moi?

#### ISABELLE.

Je suis charmée de la douceur, & de l'assurance de mon cher époux.

#### CASSANDRE.

Sans doute, j'ai peut-être la femme de Paris la plus sage & la plus réservée.

#### ISABELLE.

Comptez, mon cher époux, que je la ferai toujours de même.

#### CASSANDRE.

Allons tout préparer pour recevoir nos amis. Messieurs, croyez-moi, faites-en tout autant ce soir cheux vous.

FIN.

B 0.115051314 Copper -- Value : 12

# LA CHASTE ISABELLE; PARADE.

### ACTEURS.

LEANDRE.
ISABELLE.
CASSANDRE.
VILLEBREQUIN.
GILLES.



## LA CHASTE ISABELLE; PARADE.

SCENE PREMIERE.

LEANDRE, GILLES.

GILLES.



L me paroît nôt' maître qu'il y a bien du train dans votre quartier, le Vielleux a joué toute la nuit; hier au soir on a montré la

curiosité.

LEANDRE.

Toutes ces magnificences me causerent E ij nne douleur douloureuse; car ensin Monsieur Cassandre, & Monsieur Villebrequin sont deux personnes qui ont du moyen.

#### GILLES.

Pardienne je le crois qu'ils ont du moyen;

#### LEANDRE.

Enfin ils font tous deux amoureux de ma charmante Z'Isabelle.

#### GILLES.

Oui, ma foi, il leur en faut à ces vieux fous de la viande fraîche, on leur en sou-haite.

#### LEANDRE.

Si tu ne me soulages pas dans mon infortune, tu peux compter que tu n'as plus Monsieur Leandre pour ton maître.

#### GILLES.

Hé bien, que faut-il faire?

#### LEANDRE.

Il faut leur donner la venette, les faire changer de résolution.

#### GILLES.

Oui, leur ôter cette colique vénérienne qui les tourmente.

#### LEANDRE.

Tu mets précisément le nez dessus, voilà où est l'encloueure.

#### GILLES.

Je sçais bien aussi où est l'encloueure.

#### LEANDRE.

Tais-toi, il ne faut jamais qu'un honête homme parle de sa maîtresse.

#### GILLES.

Ce que j'en dis n'est pas pour en parler ; mais enfin à gorge coupée & à fille dépucelée, il n'y a point de remede.

#### LEANDRE.

Cela z'est vrai; mais ne sçais-tu pas qu'il y a toujours à refaire après une fille, & que ces vieux roquentins m'empêchent d'entrer.

#### GILLES.

Pardienne elle a moins peur pour l'entrée que pour la sortie, cette fille-là, elle vou-droit que vous sussiez toujours dedans.

E iij

#### LEANDRE.

Tu vois donc bien qu'il faut empêcher ces Messieurs de roder toujours autour d'elle.

#### GILLES.

Oh! ça nôt' maître, fermez le cul & ouvrez les oreilles.

#### LEANDRE.

J'y consens, eh bien?

#### GILLES.

Il faut vous défaire de Monsieur Cassandre & de Monsieur Villebrequin, N'est-capas?

#### LEANDRE.

Sans doute. Mais comment feras-tu?

#### GILLES.

Pardienne, je leur persuaderois, s'il le falloit, qu'un âne est un perroquet. Allez, laissez-moi faire, mais je vois venir Mamselle z'Isabelle.

#### LEANDRE.

Il ne faut pas lui rien dire de notre bourde, elle est tant modeste & naturelle.

### GILLES.

Je vous laisse tous deux ensemble, vous n'avez pardienne pas besoin de moi pour vous ajuster, je vais prendre pendant ce tems-là un bon lavement de panse.

# SCENE II.

# ISABELLE, LEANDRE,

# ISABELLE.

A H! bon jour donc Liandre, pourquoi n'êtes-vous pas venu z'hier cheux nous comme à l'accoutumée?

# LEANDRE.

Charmante z'Isabelle, vous étiez embarrassée, vous avez eu la vielle, la curiosité...

### ISABELLE.

Vous sçavez bien qu'il y a toujours place pour vous. Vous me paroissez tout chose?

### LEANDRE.

Plût à Dieu.

# ISABELLE riant.

Ah, ah! & moi aussi.

### LEANDRE.

Charmante z'Isabelle, vous n'avez pas beaucoup à désirer. Mais Monsieur Cassandre & Monsieur Villebrequin me causent du chagrin, ils vous rélucquent; z'encore si vous en tiriez queuque chose.

# ISABELLE.

C'est à quoi je songeois à part moi mon cher z'amant.

# LEANDRE.

Gilles travaille une bourde.

# ISA BELLE.

Je travaillerai mieux que lui. Mon cher Liandre, laissez-moi faire. J'en vois venix un. Allez-vous-en, retirez-vous.

### LEANDRE.

Je l'ai toujours fait quand vous l'avez voulu. Que je suis heureux d'aimer une si honête personne comme vous l'êtes, & qui entend si bien le jar.

# ISABELLE.

Adieu, mon cher z'amant,

# SCENE III.

# ISABELLE, VILLEBREQUIN.

# VILLEBREQUIN.

E crois que la voilà, cette adorable z'Isa-sabelle. Bon jour mon bel Angelet du Paradis.

ISABELLE le prenant sous le menton.

Votre servante, Monsieur Villebrequina VILLEBREOUIN.

Cette fille me ravit, c'est la modestic

ISABELLE.

Ah point du tout, Monsieur.

# VILLEBREQUIN.

Mais, la belle enfant, je voudrois bien que vous vinssez un jour dans ma maison ma femme est à la campagne des champs.

### ISABELLE.

Monsieur, je ne vais jamais t'en ville

# VILLEBREQUIN.

C'est que j'ai tant de peur de m'enrhumer; les rhumes sont mauvais cette année.

# ISABELLE.

Si vous voulez ce foir venir souper dans ma chambre, j'aurai une falourde.

# VILLEBREQUIN.

J'en demeure d'accord, ma mignonne:

# ISABELLE.

Cela ne vaut-il pas mieux que de dépenfer votre argent comme vous avez fait hier?

# VILLEBREQUIN.

Je vous ai fait voir hier la curiosité, vous me montrerez la marmotte.

# ISABELLE.

Vous n'avez qu'à parler, mais si vous voulez me prêter dix écus pour vous donper à souper.

# VILLEBREQUIN.

Par S. Jean, je n'y pensois pas; mais dix écus, c'est beaucoup.

### ISABELLE.

C'est que je veux que vous fassiez bonne chere, & qu'après la panse vienne la danse; de plus il faut que je paye mon terme.

# VILLEBREQUIN.

Tenez, ma mignonne, j'en mangerai au moins une partie.

# ISABELLE.

Je vous attens ce soir z'à huit heures précises, frappez seulement à la porte.

# VILLEBREQUIN.

Qui, ma charmante, laissez faire à mon impatience.

# SCENE IV.

# ISABELLE seule.

N voilà déja un de rebonifé, & je veux mérirer l'estime de mon cher Liandre en venant à bout de l'autre. Bon, je le vois qui vient ici.

# SCENE V.

# ISABELLE, CASSANDRE,

# ISABELLE.

B On jour mon mignon, mon tout, je parie que vous pensiez en moi.

### CASSANDRE.

Vous l'avez deviné, ma charmante. A propos sçavez-vous bien que j'aurois fort voulu danser moi-même hier, car il m'en couta six blancs pour le vielleux.

# ISABELLE.

Je le crois bien vraiment: mais mon chet Cassandre, je n'aime point à vous voir comme ça dépenser votre argent.

### CASSAN DRE.

Je ne l'aime pas trop non plus; mais vous m'enchantez en discourant ce discours, adorable mignonnette, aussi je n'y retournerai plus, mais je voulois vous divertire

### ISABELLE.

Ce n'est pas l'aveugle que j'aime le mieux

# CASSANDRE.

Je le crois; montons cheux yous,

# ISABELLE.

Oh pour le présent je ne puis, mais si vous voulez venir ce soir à huit heures, je vous donnerai à souper.

# CASSANDRE.

Vous me donnerez à souper? Vous êtes adorable, jamais je n'ai connu rien de si charmant que vous.

# ISABELLE.

Ah! pour moi je vous aime, quoique je n'aye jamais rien aimé, & que je ne sçache pas comme cela s'est fait.

# CASSANDRE.

Tant mieux, ma mignonne, je vous le montrerai. Que je suis plein de bonheur?

# ISABELLE.

Je puis donc vous attendre ce soir à huit beures précises. Quand elles sonneront au petit Convent, frappez seulement à la porte.

# CASSANDRE.

Je manquerai plutôt ma vie, que de perdre un bonheur si heureux.

# ISABELLE.

Vous m'aimez donc bien?

# CASSANDRE.

Je creve d'amour, voyez comme je tousse.

# ISABELLE.

Aussi que ne sais-je point? Car ensin si vous venez cheux nous, ce ne sera pas pour des prunes.

# CASSANDRE.

Je le compte bien ainsi.

# ISABELLE.

Je puis donc cela z'étant ainsi, vous prier de me faire un plaisir.

# CASSANDRE.

Parlez, mignonne, que puis-je faire?

# ISABELLE.

Mon bon ami, vous pouvez me prêter dix écus.

### CASSANDRE.

Mais sçavez-vous bien que ce sont trente livres?

# ISABELLE.

Oui, mon cher z'amant, c'est à cause que je le sçais que je vous prie de me les prêter, je n'ai point z'assez de quoi vous donner à souper.

# CASSANDRE.

Je ne me soucie pas de faire bonne chere, moi; la sobrieté donne la santé, & la santé est le plus grand de tous les biens. Une salade, & ce qu'on aime, me suffissent à merveille.

# ISABELLE.

Mais ce n'est pas encore tant pour souper, c'est pour avoir deux chaises & une table.

# CASSANDRE.

Nous nous en passerons, nous souperons fur le lit.

# ISABELLE.

J'ai trop d'honneur pour vous recevoir comme ça; je croyois que vous m'aimiez,

mais vous ne m'aimez point. Je suis bien malheureuse.

# CASSANDRE.

Hé bien, ma chere, je n'y puis plus te; nîr. V oulez-vous quinze francs?

# ISABELLE.

Non vous ne m'aimez pas, je me suis bien trompée.

### CASSANDRE.

En bonne foi, je ne puis donner davantage, pensez-y bien.

ISABELL E pleurane,
Non. Hi, hi.....

# CASSANDRE.

Je m'en vas, je ne puis vous voir ainsa dans l'affliction.

ISABELLE.

Hi, hi, hi.....

CASSANDRE revenant:
En voulez-vous dix-huit?

ISABELLE.

Non. Je suis bien malheureuse!

CASSANDRE,

# CASSANDRE.

Allons il faut être raisonnable aussi, & diminuer quelque chose de votre côté, je mettrai les vingt francs, & c'est tout ce que je puis faire.

# ISABELLE.

Et moi je ne le puis en conscience. On aime, & voilà ce qui vous arrive.

# CASSAN DRE.

Mais aussi trente francs!

# ISABELLE.

Je ne les vaux pas, n'est-ce pas? Hi;

# CASSANDRE.

Vous valez cout ce qu'on peut valoir. Mais trente francs?

### ISABELLE.

. Il n'y a qu'un mot qui serve; le voulez vous, ne le voulez-vous pas?

# CASSANDRE.

Jugez par-là de l'excès de mon amour. Tenez.

Tome 1.

### ISABELLE.

Mais il n'y en a que quinze?

# CASSANDRE.

Je donnerai le reste après souper.

# ISABELLE.

Cela étant, il n'y a rien de fait. Quoi! vous avez de l'estime pour moi, & vous ne vous siez pas à votre Isabelle?

### CASSANDRE.

Voilà donc les quinze autres.

### ISABELLE riant.

A ce soir donc à huit heures sonnantes. Je vous attens. Frappez à la porte, & prenez bien garde d'être apperçu. Que je suis heureuse d'avoir z'un amant comme Monsieur Cassandre.

### CASSANDRE.

A ce soir, ma mignonne, je n'ai garde d'y manquer. Trente francs! Ce que l'amour fait faire! Trente francs! Dix écus!



# SCENE VI.

ISABELLE seule.

T de deux; mon cher amant ne me reprochera plus que je ne sçais pas mon pain manger: car nous avons de quoi frire. Mais n'est-ce pas lui qui s'avance?

# SCENE VII.

LEANDRE, ISABELLE.

LEANDRE.

E bien, ma charmante, qu'avez-vous fait?

ISABELLE.

J'ai gagné vingt écus.

LEANDRE.

Voilà ce qui s'appelle sçavoir vivre.

ISABELLE.

C'est pour nous deux souper.

F ij

### LEANDRE.

Il faut un peu de régle à tout ce qu'on fait, & vous allez toujours trop vite dans la bésogne, je vous l'ai toujours dit.

# ISABELL'E.

Cela z'est vrai, je m'emporte t'un peu, mais je me corrigerai, je se faisois pour le mieux.

### LEANDRE.

Vous êtes un peu trop connue dans le quartier, il faut déloger.

# ISABELLE.

Je ferai tout ce qu'il vous plaira, mon cher z'amant; j'aurai bientôt démenagé, vous le sçavez.

# LEANDRE.

Je me charge de tout, puisque vous avez du comptant.

### ISABELLE.

Volontiers. Je sortirai du quartier drès tout à l'heure, si vous l'avez pour agriable; car j'ai donné rendez vous à huit heures précises à ces deux vieillards, & j'aimerois tout autant qu'ils me trouvassent denichée.

# LEANDRE.

Cela ne seroit pas honête, il faut les attendre cheux vous, mais n'ouvrez pas.

# ISABELLE.

Ah! mon cher z'amant, je crois bien qu'ils ne pourront jamais ouvrir; n'ayez point d'inquiétude, car vous êtes un peu jaloux, & bien assurement vous avez grand tort.

# LEANDRE.

Je vais me déguiser, laissez-moi faire, & nous verrons beau jeu.

# ISABELLE.

Ah! mon cher z'amant, ne les tuez pas.

### LEANDRE.

Moi, je ne tue personne; mais je veux me venger de l'insolence qu'ils ont de vous faire des propositions deshonêtes.

### ISABELLE.

Je rentre cheux nous, & je vous attens d'une attente admírable.



# SCENE VIII.

CASSANDRE, VILLEBREQUIN.

# VILLEBREQUIN.

V Oici l'heure, ou je me trompe fort.

# CASSANDRE.

Quand il seroit un peu plutôt, l'impatience fait toujours plaisir aux belles personnes. Frappons.

Tous deux en même tems.

Qui va là?.... C'est moi charmante Isabelle.... Qui vous?.....

CASSANDRE, VILLEBREQUIN.

Vous? Vous? Oui moi.... moi.

CASSANDRE.

Allez vous êtes un vieux fou.

# VILLEBREQUIN.

C'est un bel amoureux qu'un galant de soixante-dix ans.

### CASSANDRE.

Cela n'est pas vrai, je n'en aurai que soixante huit, viennent les prunes. N'en avez-vous pas davantage?

# VILLEBREQUIN.

J'ai ce que j'ai, ce ne sont pas vos affaires.

# CASSANDRE.

Mais que demandez-vous à cette porte?

# VILLEBREQUIN.

Qu'y demandez-vous, vous-même?

### CASSANDRE.

Je veux que vous vous en alliez.

# VILLEBREQUIN.

Je ne m'en irai pas, & je vous chasserai.

### CASSANDRE.

Tu me chasseras, vieux fou?

# VILLEBREQUIN.

Voyons donc cela, vieille patraque.



# SCENE IX.

LEANDRE & GILLES en archers du guer; CASSANDRE, VILLEBREQUIN.

# LEANDRE.

Uel bruit est-ce que j'entens donc là ?

CASSANDRE, VILLEBREQUIN

en même tems.

Ce n'est pas moi, c'est ce vieux fou.....
Monsieur c'est lui qui a tort..... Monsieur je vous donnerai.....

# LEANDRE.

Donnez toujours.

( Après avoir pris, il dit à Gilles: )
Monsieur faites votre devoir.

(Gilles les emmene.)



# SCENE X.

LEANDRE à Isabelle qui est dans sa maison.

A Llons, Mademoiselle, descendez. Nous pouvons à présent trimer à loisir, & jouir du doux fruit de nos chastes amours.

# SCENE DERNIERE.

GILLES, CASSANDRE, VILLEBREQUIN.

GILLES les lâchant de la Coulisse.

A Llez, Messieurs, faites la paix, croyezmoi, je vais boire à votre santé. Voilà ce que c'est que de vouloir souper dehors.

Caffandre & Villebrequin sont attachés & liés en face, ils se demenent, tombent par terre, & se battent, tantôt dessus, tantôt dessous, & s'en vont en roulant.

FIN.

Tome I.

# 35

# SCENE X

THE STATE OF STREET AS A STREET AS A STREET, S

at and a second of the second

CHILDRY CVERVING

CIELES 4-111-6 DC 10.

Service Production of the Service Serv

, IS 7 9

# LE DOIGT MOUILLÉ; PARADE.

12 I S MOLVO D AND IN

# ACTEURS.

CASSANDRE, Pere d'Isabelle.

ISABELLE, Filles de COLOMBINE, Caffandre.

LEANDRE, Amoureux d'Isabelle.

M. BROQUENTIN, Amant d'Isabelle.

M. DIAPAZON, Maître à chanter.

La Scene est à Paris.



# LE DOIGT MOUILLÉ; PARADE.

# SCENE PREMIERE.

CASSANDRE, ISABELLE.

CASSANDRE.



UI, ma fille, comme il y a dixhuit ans que ta mere est morte, & que tu entres dans ta seizié-

me année, j'ai résolu de te marier; il y a cinquante deux Amans qui veulent te posséder, c'est pourquoi ils t'ont demandée en

mariage, & je suis trop raisonnable pour te conseiller de les prendre tous; cependant je ne veux point te gêner, & j'en passerai par tout ce qui te sera plaisir.

# ISABELLE.

Mon cher pere, vous avez trop de bonté pour moi, par z'ainsi je vous dirai que j'aurois très sort souhaité votre mort avant de m'unir dans le mariage, parce que je sens bien que z'un homme comme vous qui ne peut plus rien retenir za besoin de queuque z'un t'auprès de lui continuellement qui en z'ait soin.

# CASSANDRE.

Ah! c'est la nature qui agit & le sang qui parle, goute le plaisir d'être embrassée par ton pere en attendant mieux.

# ISABELLE.

Ah! mon pere, je vous assure que vos caresses sont plus capables de me dégouter des hommes que de m'y faire penser.

# CASSANDRE.

Je te jure que ta modestie me charme,

cependant je te supplie par tout le respect que j'ai pour toi de me donner un gendre.

# ISABELLE.

Mais, mon pere, si ce n'est qu'un gendre que vous desirez, ma sœur Colombine n'est-elle pas t'en état de vous en donner z'un; pourquoi voulez-vous que ce fardeau me tombe plutôt sur le corps qu'à z'este qui z'est mon ainée.

# CASSANDRE.

Ah, fi, fi, ta sœur est une étourdie, une folle entre nous, elle a été gatée, & je crois qu'un homme n'en seroit pas content.

### · ISABELLE.

Je vous assure, mon pere, que cette raifon z'est foible, z'est-elle est d'une nature plus mal-propre que moi z'au mariage?

# CASSANDRE.

Pour te dire la vériré, je ne m'y connois pas parfaitement; mais si j'étois d'âge à me marier, je te donnerois la préference, & je crois que tout le monde pense tout comme moi à ton sujet.

# ISABELLE.

Mais, mon pere.

# CASSANDRE.

Allons, ma fille, prens quelqu'un de ces Messieurs, fais cela pour l'amour de moi; je crois que je suis ton pere, & que j'ai par cette raison quelque autorité sur toi.

### ISABELLE.

Eh bien, mon pere, puisque vous croyez l'être, z'il faut donc vous obéir; mais la grace que je vous demande, c'est de me laisser choisir celui qui sera z'en meilleure odeur.

# CASSANDRE.

C'est bien dit, je vais les avertir tous de se faire parfumer pour te mieux plaire.

### ISABELLE.

Ce n'est pas tout-à-fait cela que je voulois dire, mais cela me donne z'une idée que j'espére que vous approuverez sans doute.

# CASSANDRE.

Et quelle est-elle?

### ISABELLE.

C'est que chacun de ces Messieurs se parfume de l'odeur qu'il lui plaira choisir, le doigt du milieu seulement.

### CASSANDRE.

Fort bien.

### ISABELLE.

Z'ensuite vous les ferez passer dans notre grande sale, z'où vous les placerez l'un à côté de l'autre sans distinction, tous le doigt en l'air.

# CASSANDRE.

Sans doute.

# ISABELLE.

Z'alors j'entrerai dans la sale les yeux bandés, ou sans lumiere, je taterai de tous les doigts, & celui dont l'odeur me plaira le plus sera mon époux.

# CASSANDRE.

Oh parbleu l'idée est charmante, ils ne pourront point se plaindre de la préserence, ce sera le pur hazard qui en décidera. Je mis aller leur communiquer ton idée, & les disposer à jouer au doigt mouillé. Certes l'intention de ma fille est adorable.

# SCENE II.

# ISABELLE seule.

E voilà toute déterminée z'à prendre z'un mari; dans cet état je dois t'en bonne Chrétienne avant implorer la Puissance Céleste. Ah, Mahomet! secondez mes vœux, & accordez-moi z'un époux de qui j'aye sujet d'être contente depuis les pieds jusqu'à la tête: ce n'est point une queue traînante que je desire, j'ai assez de grandeur..... Mais voici ma sœur accompagnée de son Maître à Chanter.



# SCENE III.

# ISABELLE, COLOMBINE, DIAPAZON.

COLOMBINE chantant déja.

A chere sœur que je vous embrasse, c'est donc aujonrd'hui que l'on vous marie?

## DIAPAZON.

Sangaride, ce jour est un grand jour pour vous.

# ISABELLE.

Ma sœur, il saut bien t'obéir z'à mon pere.

### DIAPAZON.

Obéissons sans balancer, lorsque le ciel commande.

# COLOMBINE.

Pour moi, quand il m'a tourmentée sur ce sujet, j'ai bien sçu lui répondre que ma liberté m'étoit trop chere pour me déterminer à la sacrisser à z'un mari.

### DIAPAZON.

Paime la liberté, rien ne peut me contraindre à m'engager jusqu'à ce jour.

# ISABELLE.

Mais, ma sœur, n'est-il pas notre maître, & ne sommes-nous pas ses enfans?

# DIAPAZON.

Votre pere le dit, est-ce assez pour le croire.

# ISABELLE.

Eh, Monsieur! que vos citations sont mal placées, croyez-moi laissez-nous en repos.

# DIAPAZON.

Le repos me fait violence, La seule gloire.....

ISABELLE.

Le fot homme.

# COLOMBINE.

Ne prenez pas garde à ce qu'il vous dit. Allez.... poursuivons.

# DIAPAZON.

Poursuivons jusqu'au trepas.

ISABELLE.

Monsieur, voulez-vous m'obliger?

### DIAPAZON.

Mon cœur pour vous servir ne voit rien d'impossible.

ISABELLE.

Si vous avez quelque amitié pour moi.

DIAPAZON.

On doit offenser tous les Dieux, On doit aimer toutes les Belles.

COLOMBINE.

Voilà du galant ma sœur.

ISABELLE.

Quel tourment!

DIAPAZON.

Ah quel tourment!

De garder en aimant,

Un éternel filence.

ISABELLE.

En vérité j'entre en colere.

DIAPAZON.

Non, ce n'est que pour la colere Que les cœurs malheureux sont faits.

### ISABELLE.

Voyons un peu par où tout cela se ter-minera.

# DIAPAZON.

Terminez mes tourmens puissant maître du monde.

ISABELLE.

Ma sœur, voulez-vous bien me faire un plaisir?

DIAPAZON.

Le seul plaisir nous rend sidéle.

COLOMBINE.

Parlez.

ISABELLE.

Chassons cet impertinent mortel,

DIAPAZON.

Il est beau qu'un mortel jusques aux cieux s'éleve,

Il eft beau même d'en tomber.

ISABELLE & COLOMBINE prennent chacune un bâton.

Frappons.

DIAPAZON fans remuer.

Frappez, frappez, ne vous laissez jamais, &c.

# COLOMBINE.

Cela commence à devenir réjouissant.

DIAPAZON sans remuer.

Que les mortels se réjouissent, Que les craintes finissent, &c.

ISABELLE.

Je n'y puis plus tenir, fuyons.

DIAPAZON la suivant.

Ah dans son désespoir ne l'abandonnons pas.

# SCENE IV.

# LEANDRE seul.

Omme le Roi sçait que j'adore la charmante z'Isabelle, je n'ai pas t'eu de peine à z'obtenir z'un congé de mon Capitaine, pour partir de mon Regiment déguise z'en P \*\*\* de l'O \* \* \*; car z'afin que tout le monde le sçache, ce n'est pas mon habit d'ordinaire, puisque c'est l'uniforme militaire, dont même je le porte sous celui-là seul; j'aurois

bien pris celui de C\*\*\*, z'à cause de ce que vous sçavez, mais le pere de la charmante z'Isabelle qui sçait que je suist'un.... vous m'entendez bien; se seroit certainement douté de queuque chose, quoique sous toutes sortes de déguisemens on puisse faire.... vous comprenez bien; c'est pourquoi sous celui-ci je veux la sonder pour sçavoir la vérité de tous ses véritables sentimens à mon égard.

# SCENE V.

# BROQUENTIN, LEANDRE.

# BROQUENTIN.

Non je n'ai jamais été plus content puisque Monsieur Cassandre vient de m'accorder sa fille en mariage.

# LEANDRE.

Ah sacredié qu'entens-je?

# BROQUENTIN.

Monsieur, à vos discours je vois bien que vous

vous êtes P \* \* \*, c'est pourquoi je vous prie, en payant, de vouloir bien m'époufer.

# LEANDRE.

Vous épouser, allez, Monsieur, vous me prenez pour un J \* \* \*, mais apprenez que je suis P. de l'O \* \* \*.

# BROQUENTIN.

Monsieur, je suis bien fâché de n'avoir pas connue Mademoiselle l'O\*\*\* votre fille, certainement je lui aurois donné sans balancer la préserence.

# LEANDRE.

Allez, monami, vous êtes un vieux fou, sçachez que Mademoiselle Isabelle z'est trop espirituelle pour z'épouser z'un original comme vous.

(Il lui donne un coup de poing.)

BROQUENTIN, lui donnant un coup de canne.

Vous êtes un impertinent, apprenez que son pere, qui est depuis long-tems mon véritable ami, m'en a donné sa parole.

Tome I.

LEANDRE continuant de lui donner des coups de poing.

Z'et moi, je vous donne la mienne qu'elle n'épousera que moi.

# BROQUENTIN continuant de la canne.

Et moi je vous ferai mourir sous le bâton, plutôt que de vous la céder.

# LEANDRE.

Voilà un maraut qui pourroit me manquer de respect, z'il faut mieux que j'aille chercher mon épée; z'et que je vienne z'ici tuer le pere, la fil e mon rival, & moimême aussi, z'après j'irai réjoindre le Regiment pour z'éviter les poursuites que l'on pourroit faire contre z'une action si barbare.



# SCENE VI.

COLOMBINE seule.

I L est vrai que je suis la plus plaisante de toutes les filles, puisqu'en me divertissant je viens de me réjouir du tour que j'ai fait à ma sœur, en l'empêchant de joindre mon pere, & en même tems faire tous mes efforts pour lui enlever t'un amant qui fera son bonheur, & qui me le feroit aussi sans.... mais je l'apperçois; qu'il a l'air agité!

# S'CENE VII.

# LEANDRE, COLOMBINE.

#### LEANDRE.

'Est z'elle je ne puis t'en douter, puisque je la reconnoît t'à sa chemise blanche, parlons-lui comme il saut. Parbleu, Mademoiselle, z'il saut que vous soyez t'une grande.....

#### COLOMBINE.

N'achevez pas, Monsieur, & prenez garde à qui vous parlez.

#### LEANDRE.

Comment, Mamselle, que je prenne garde z'à qui je parle, après t'avoir triomphé de moi, croyez-vous que je reste court, pour qu'un doigt z'aye la préference sur z'un homme de ma sorte.

#### COLOMBINE.

Mais envisagez-moi.

#### LEANDRE.

Mais quand je vous dévisagerois, Mamfelle, je verrois sur votre phisionomie toute la noirceur de votre cœur.

#### COLOMBINE.

Vous n'y pensez pas, & je suis forcée....

#### LEANDRE mettant l'épée à la main.

Comment forcée! Quel est le téméraire qui z'ose prendre ces libertés là devant moi? Z'ah! certainement z'il ne moura que de ma main.

#### COLOMBINE.

Quelle extravagance! assurément, mon pauvre Leandre, vous êtes fou.

#### LEANDRE.

Je suis sou, tu z'oses me traiter z'ainsi cruelle; z'est-ce là la récompense de l'ouvrage que j'ai fait sur toi? Tu me trouvois bien spirituel, lorsque mes vers chantoient tes louanges, z'et ta main devoit z'en être le prix; mais j'ai de quoi me venger de ton inconstance, z'et je vais de ce pas porter mon cœur z'et mes vœux z'à la charmante Colombine, qui est Mamselle votre sœur.

#### COLOMBINE.

Profitons de son erreur, z'arrêtez Leandre, z'et souffrez que je vous dise que je n'ai jamais aimé que vous, & si les sentimens que vous me faites parostre sont sinceres dans ce moment, je vous donne ma main.

#### LEANDRE.

Z'ah, quel heureux retour! fouffrez que je me jette z'à un genoux, & que j'em-

brasse mille fois cette main qui fait aujourd'hui par cet avœu tout mon bonheur.

# SCENE VIII.

# CASSANDRE, LEANDRE, COLOMBINE.

#### CASSANDRE.

A H, ah, voici du nouveau! comment Liandre que j'aurois cru le plus fidele de tous les amans de ma fille z'Habelle, vous en contez à Colombine!

#### LEANDRE.

Qu'entens-je!

#### CASSANDRE.

s'assembler aujourd'hui pour un concourois qu'Isabelle a demandé, vous n'êtes pas des premiers, certainement j'en suis surpris.

#### LEANDRE.

Ah, Monsieur, pardon! je reconnois mon

erreur! j'ai cru que c'étoit la charmante z'Isabelle déguisée en Mamselle sa sœur, c'est pourquoi j'ai même dit quelque chose d'assez désobligeant à Mamselle, dont z'elle étoit si fort attendrie qu'elle m'offroit sa main, mais je cours où l'honneur & l'amour m'appellent.

#### SCENE IX.

CASSANDRE, COLOMBINE.

#### CASSANDRE.

Omment petite étourdie, vous qui ne vous plaisiez qu'avec des semmes, vous avez l'effronterie de vouloir enlever z'un amant à votre sœur?

#### COLOMBINE.

Ah, mon pere! si vous avec queuque tendresse pour moi, je vous prie de m'accorder Liandre pour époux.

#### CASSAN DRE.

Mais tu n'y penses pas, si tu avois lû

l'histoire tu sçaurois que de tout tems les Liandres ont épousé les z'Isabelles, & certainement je ne donnerai jamais un camouflet aux régles.

#### COLOMBINE.

Que je suis malheureuse!

#### CASSANDRE.

' Mais écoute, puisque tu te sens besoin d'homme, que ne prens-tu Monsieur Broquentin qui a du goût pour toi.

#### COLOMBINE.

Mais, mon pere, vous sçavez qu'il pue, & que son premier mariage a été cassé, parce qu'il n'a jamais pû le consommer.

#### CASSANDRE.

Bon, j'étois bien pis que tout cela quand j'épousai ta mere, crois-moi ne le laisser point z'échapper.

#### COLOMBINE.

En vérité, mon pere, j'aime autant refter fille que d'être la femme d'un pareil morceau.

CASSANDRE.

#### CASSANDRE.

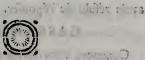
Qu'est ce à dire morceau, ne sais point tant la petite bouche, je ne suis point la dupe de toutes ces simagrées, & je gagerois que tu voudrois déja l'avoir dans le ventre.

#### COLOMBINE.

Je vous jure, mon pere, que vous vous trompez, & que si quelque apperit me tourmente de ce côté-là, il n'y a que Liazedre seul qui puisse le satisfaire.

#### CASSANDRE.

Tasta, ta, ta, Leandre, Leandre, & si ta sœur le choisit, il faudra bien que tu prenne Broquentin; le voici, prends garde à toi.



al as of mi 202

# SCENE X.

# BROQUENTIN, CASSANDRE, COLOMBINE.

# BROQUENTIN.

A H Seigneur Cassandre, vous me voyez furieusement furieux, votre sille vient de vous choisir pour époux.

#### CASSANDRE.

1

Moi.

#### BROQUENTIN.

Non, je veux dire Leandre, moi qui avois résolu de l'épouser.

#### CASSANDRE.

Comment vous deviez épouser Leandre.

#### BROQUENTIN.

Oui.... non, je veux dire votre fille, helas, elle m'avoit tant promis qu'elle ne seroit jamais à moi.

#### CASSANDRE.

Eh bien, elle vous tient parole.

#### BROQUENTIN.

C'est bien dit, mais je m'en vengerai; & si Madame votre épouse veut recevoir ma main.

#### CASSANDRE.

Ma femme? elle est morte.

#### BROQUENTIN.

N'importe, pourvû que je vous appartienne je suis content; car puisqu'il faut vous le dire, ma passion pour vous est trop forte, pour que je puisse la vaincre.

#### CASSANDRE.

Entendons - nous donc, Seigneur Broquentin, si vous parliez de ma seconde fille, passe, cela pourroit s'arranger.

# BROQUENTIN.

L'épouser en secondes nôces, n'est-ce pas, j'y consens, mais croyez-vous que Leandre meure bien-tôt.

#### CASSANDRE.

Eh non! c'est ma fille Colombine dons je vous parle.

# BROQUENTIN.

Ah oui cela est clair, elle épousera Leandre, & moi Isabelle; mais je suis faché de vous voir pour rien dans tout ceci; & si ma sœur ainée pouvoit vous convenir, je rerois charmé de cette double alliance; qu'en dites vous, Monsieur Cassandre?

#### CASSANDRE.

Oh ma foi il n'y a pas moyen de vous parler raison, & compliment à part je vous grois totalement fou.

#### COLOMBINE.

Mon pere je suis fille, puisqu'il est fou, permettez-moi de me dédire des pensées que j'avois sur son compte, oui sa situation me touche; & dans ce moment si vous y consentez, je lui donnerai ma main.

#### BROQUENTIN.

Eh bien oui. Voilà ce que je voulois

dire, & maintenant de tous les mortels je suis le plus joyeux.

#### CASSANDRE.

J'en suis charmé; ah j'entends les tambours & les trompettes qui nous annoncent le choix de ma fille.

#### SCENE XI.

# TOUS LES ACTEURS.

#### LEANDRE.

Onsieur, permettez-moi de me jetter à vos pieds, pour vous supplier d'approuver le choix que Mamselle vient de faire.

#### CASSANDRE.

De tout mon cœur mon cher Leandre; mais que je sçache de quel parfum vous vous êtes servi pour la décider en votre faveur.

LEANDRE lui présentant un mouchoir. Il est tout simple, Monsieur, flairez.

#### CASSANDRE.

J'ai quelque idée de cette odeur, mais elle m'est si éloignée, que je ne m'en souviens plus; & vous Monsieur Broquentin.

#### BROQUENTIN.

Je ne la connois pas.

#### CASSANDRE.

Et toi Colombine.

#### COLOMBINE.

Ah mon pere c'est de la fleur de Chataignier.

#### CASSANDRE.

La fleur de Chataignier, mais cela fent,

#### ISABELLE.

Oui, mon pere, c'est ce qui me détermine à prendre Leandre plutôt qu'un autre, parce que j'espere vous en donner le fruit.

#### CASSANDRE.

Il est un peu venteux, mais n'importe; & puisque nous voilà tous d'accord, ne songeons qu'à nous réjouir, & vive la steur de Chataignier.

FIN.

# CARACATACA

E.T

# CARACATAQUE.

PARADE.

# ACTEURS.

LE MAISTRE.
DIVERTISSANT.
SANS QUARTIER.
GILLES.
GILLETTE.
UN MAGICIEN.
M. SUC, Juif.
M. CORNIBUS, Bégue.

T. T. E. M. T.



# CARACATACA E T CARACATAQUE, P A R A D E.

# ACTE PREMIER

SCENE PREMIERE.

LE MAISTRE, DIVERTISSANT, SANS-QUARTIER, GILLES.

LE MAISTRE.

A Pprochez-vous enfans, il n'est pas aussi naturel qu'ayant gagné le gros lor, je

vive comme un gredin, & que je mange mon pain dans ma poche, je viens d'acheter la Principauté de Baslevent, à laquelle est joint le Marquisat de Feramongul, or je prétens dorénavant que vous ne m'appelliez plus que mon Prince, ou bien, Monseigneur, entendez-vous?

#### GILLES.

Il ne falloit pas vous mettre en dépense pour ce Marquisat, je vous en aurois fait présent, sans qu'il vous en eût rien couté.

#### LE MAISTRE.

Toi, Gilles, & comment donc cela mon

#### GILLES.

Et parguienne, fleurez à mon cul, Monfieur, est dans mes chausses, fort à vot'service.

#### LE MAISTRE.

O l'impertinent, je te dis Feramongul....

#### GILLES.

Oh, c'est une autre affaire, & Mon-

# ET CARACATAQUE. 107

fieur, avez-vous acheté bien cher cette Principauté & ce Marquisat?

# LE MAISTRE:

Pas mal, mon ami, pas mal, la Principauté me coute trois mille neuf cens liv.

#### GILLES.

Et le Marquisat put, n'est-il pas vrai not' Maître.

# LE MAISTRE.

Oh l'insolent, tu ne diras aujourd'hui que des sottises, le Marquisat m'a été donné par-dessus le marché; mais je suis bien bon de répondre ainsi à de pareilles sottises. Or ça je veux aller voir cette acquisition, & me souetter des airs de qualité, comme j'ai acheté aussi tous les domessiques qui sont dans ces terres, je n'en veux point mener la queue d'un, ainsi je vous laisse tous ici, & je vous recommande toute ma maison; toi, Gilles, de mon petit Laquais, je te sais mon portier, te voilà haussé d'un degré; toi, Divertissant, mon grand Laquais, tu seras mon Valet de Chambre;

& toi, Sans-Quartier, de mon Valet de Chambre, je veux que tu deviennes mon Intendant. Adieu donc mes enfans, je vais prendre la poste.

#### DIVERTISSANT.

Mon Prince, peut-on vous demander & vous serez long-teins à faire ce voyage?

#### SANS-QUARTIER.

Et puis-je sçavoir aussi, Monseigneur, ce que vous me laissez d'argent, pour faire votre intendance?

#### LE MAISTRE.

Voici un pouvoir pour en aller chercher chez mes débiteurs pendant mon absence, qui ne durera que quinze jours au plus; pendant tout ce tems je ne veux point que Gilles quitte sa porte un seul moment.

#### GILLES.

Si cela est ainsi, Monsieur, j'ai une grace à vous demander, c'est que comme vous sçavez que je suis tout nouvellement marié, & que l'amour me trotte encore dans le ventre, comme les souris dans vobon, que Madame Gillette ma femme, vienne demeurer ici, tans cela ma foi, la porte pourroit bien demeurer ouverte.

#### LE MAISTRE.

Eh bien mon ami j'y consens.

## SANS-QUARTIER à part.

Bon, tant mieux, voici vien mon affaire, (haut) mon Prince, vous sçavez qu'étans votre Intendant, je dois être le Maitre, il est bon que vous le dissez devant Divertissant & Gilles.

#### LE MAISTRE.

Tu as raison, je leur ordonne de t'obsir dans tout ce que tu jugeras à propos; & te laisse le Maître absolu de leur sort.

#### DIVERTISSANT.

Et qu'aurai-je à faire moi pendant votre absence,

#### LE MAISTRE.

Tout ce que t'ordonnera mon nouvel Intendant, pour lequel Gilles, sa femme &

#### CARACATACA

S LO

toi, vous aurez le même respect que vous avez pour moi.

#### GILLES.

Oh! volontiers, ce n'est pas beaucoup dire; mais, Monsieur, où allez-vous, vous embarquer, à Montmartre?

#### LE MAISTRE.

Non, mon ami, le terme d'embarquer est ici mal à propos, Montmartre n'est point un port de mer, si tu sçavois la Géographie, tu ne parlerois pas ainsi incivilement, il n'y a que les ânes comme toi qui vont dans ce Pays.

# GILLES.

Grand merci, not' Maître.

## LE MAISTRE.

Notre Maitre, notre Maitre, ne t'ai-je pas dit, imbécille, qu'il falloit à présent m'appeller mon Prince?

#### GILLES.

Cela z'est vrai, mais je veux t'être pendu comme une andouille à la cheminée, si jes

# ET CARACATAQUÉ.

puis jamais me pouvoir accoutumer à ce drôle de nom-là.

#### LE MAISTRE.

Il le faut pourtant, si-non notre Intendant te l'apprendra à grands coups de bâton.

#### SANS-QUARTIER.

Ce sera quand il vous plaira, car Gilles a la tête bien dure.

#### GILLES.

Oh n'en prenez pas la peine, je tâcherai de m'en souvenir. Adieu donc not Mas.... not' Prince, dis-je, puisque vous partez absolument.

#### LE MAISTRE.

Adieu mes enfans, je vais prendre la poste, je vais monter à cheval rue des poulies.

#### GILLES.

Il va monter à cheval sur une poulie; qu'eu chienne de monture, tenez bien la corde au moins, si vous ne voulez vous casser le col.

#### CARACATACA

#### LE MAISTRE.

Oh l'animal!

#### DIVERTISSANT.

Monseigneur, peut-on demander à votre Eminence, dans quel Pays sont situés vos terres?

#### LE MAISTRE.

Oh par ma foi, voilà qui est en vérité plaisant, il faut que je passe chez mon Notaire pour le sçavoir, sans ta demande je partois comme un sot, sans sçavoir où j'allois, il me semble cependant que c'est en Champagne vers le Chesnepouilleux, je m'imagine l'avoir entendu lire dans le Constrat,

#### GILLES.

- Je crois plutôt que c'est en Brie.

#### LE MAISTRE.

En Brie?

#### GILLES.

Qu'est Chauxconnin,

# ET CARACATAQUÉ. 113. LE MAISTRE.

mill over , send one ?

Oui, mon ami.

#### GILLES.

Eh bien, Monsieur not' Prince, m'est avis que la Principauté de Baslevent & de-Fleure-à-mon-cul, est dans le voisinage.

#### LE MAISTRE.

Tu feras toujours le mauvais plaisant, mais l'heure se passe, il faut que je parte au plutôt, adieu, ayez bien soin de ma maison.

# SCENE II.

DIVERTISSANT, SANS-QUARTIER, GILLES.

#### DIVERTISSANT

OR ça, Monsieur l'Intendant, pendant l'absence du Prince nous serez vous faire bonne chère.

Tome I.

# SANS-QUARTIER:

Sans doute, mon ami, je veux que tout aille par écuelle, principalement Madame Gillette, venant pour demeurer avec nous; mais comme il est juste de la regaler à son arrivée, cours à la Rotisserie, apportenous un cochon de lait, & quatre pintes de bon vin, il faut nous souetter le sang aujourd'hui, sur tout n'oublie pas d'amener avec toi Madame Gillettte.

#### DIVERTISSANT.

Laissez-moi faire.

#### GILLES.

Morguenne, Monsieur l'Intendant, vous êtes un brave homme, les honneurs ne vous changent point les mœurs, mais si vous m'en croyez, n'y faites pas tant de façons, tenez du rognon, du boudin, du cervelat, de l'andouille, cela sussit pour not Maîtresse, parguienne je ne puis la rassalier de cela, & si j'en suis mieux sourni qu'un autre.

# ET CATARACAQUÉ. 115

#### SANS-QUARTIER.

Va, va, mon ami, elle en aura sa susfisance avec moi.

#### GILLES.

Nous allons avoir cent fois plus de plaifir qu'un galeux qu'on étrille.

#### SANS-QUARTIER:

Vous êtes bien-heureux, mon ami Gilles, d'avoir une femme si gentille & si sage.

#### GILLES.

Oh! point du tout, il est vrai qu'elle a les joues rebondies comme les sesses d'un Suisse, & les dents afilées comme les rafoirs d'un Chaudronnier; mais Monsieur l'Intendant, belle ou non, je l'aime voyezvous.

#### SANS-QUARTIER.

Je le crois bien, & moi aussi.

#### GILLES.

Comment, & vous aussi, cela ne m'accommode point.

#### SANS-QUARTIER.

Tune me comprends pas, on aime ce qui

K ij

est aimable, voilà ce que je veux dire.

#### GILLES.

Oh pour cela passe, vous m'aviez déja donné martel en tête.

#### SANS-QUARTIER.

Comment nigaud, tu serois assez sot pour être jaloux.

#### GILLES.

Non pas tout à fait, mais je ne voudrois pas que l'on grouinât ma femme, cela les accoutume à mal faire voyez-vous, & j'ai oui dire à ma grand'mere, qui par révérence, s'appelloit Madame Gratte.cul, que les huitres trop maniées s'ouvroient d'ellesmêmes.

#### SANS-OUARTIER.

Madame Gratte-cul avoit raison, elle ç avoit la manigance; mais mon ami l'on a beau garder sa femme, quand elle le veut on est bien-tôt cocu.

#### GILLES.

Cela est vrai, mais ma semme ne le veut pas voyez - vous; je sens bien qu'il n'y a

## ET CARACATAQUÉ. 117

trou qui ne veuille sa cheville, lardoire son lardon, & guaine qui ne souhaite son couteau; mais je n'entends pas que ma semme qui a de tout cela, le prête jamais à personne.

#### SANS-QUARTIER.

Eh mon ami, pourquoi te fâches-tu, te voilà plus rouge de colere que les fesses d'un postillon; mais voici qui t'appaisera.

#### GILLES.

Morguenne vous avez raison, je suis tout hors de moi quand je vois ma pauvre Gillette.

28 JJIO

ming land to this



# SCENE III.

SANS-QUARTIER, GILLES, GILLETTE.

#### GILLETTE.

H bon jour mon gros trouillard, Monfieur Divertissant qui vient de passer par cheux nous, m'a dit que j'allois demeurer ici avec toi, comme cela me feroit bien plaisir; mais je crains que ce ne soit un godan qu'il me baille-là; dis-moi un peu la vérité.

#### GILLES.

Parguenne, Gillette, cela est pourtant bien vrai, not' maître, comme un champignon est devenu en une nuit Prince de Baslevent, ainsi que Marquis de Fleure àmon-cul, dame on ne l'appelle plus à présent que Monseigneur.

#### GILLETTE.

Bon, qu'eu chien de conte d'Arobert mon oncle.

# ETCATARACAQUÉ. 119

#### SANS-QUARTIER.

Ce n'est point un conte ni z'un Baron, belle Gillette, c'est une histoire qui est véritablement remarquable. . il a . 15

#### GILLETTE.

Vous vous gaussez de nous, Monsieur Sans-Quartier.

# GILLES.

Non parguienne, ce ne sont point des mocques, Gillette, Monsieur Sans-Quartier, n'est-il pas devenu Intendant de not' Maître, & Divertissant n'est-il pas à présent Valet de Chambre, & moi ne suis-je pas fon portier.

# GILLETTE.

Son portier, qu'est-ce à dire, quoi tu resterois toujours à la porte, tu n'entrerois jamais dedans, oh cela ne m'accommoderoit pas du tout, entends-tu?

# GILLES.

Et nenni dea, Gillettete, je ne suis pas si sot de me laisser ainsi morfondre à l'air, je ne voudrois pas être Portier du Roi, à c'est en dedans que je serai avec toi.

#### GILLETTE.

Oh, passe pour cela.

#### SANS-OUARTIER.

Oui, oui, Gillette, vous serez très-contente en ce point; & comme Intendant, j'aurai soin de votre loge, elle sera bien couverte, Mamselle Gillette.

#### GILLETTE.

Ça me fera bien plaisir, Monsieur l'Intendant.

#### GILLES.

Et pour ce qui est en cas de ça, c'est mon affaire, M. Sans-Quartier.

#### SANS-QUARTIER.

Je l'entends bien aussi; mais comme il y a de petites douceurs que tu n'est pas en état de donner à ta semme, je me charge d'y pourvoir.

#### GILLES.

Oh non pas, s'il vous plaît, par la teti-

guenne quel pourvoyeux, il n'y a qu'à ma foi lui donner des draps blancs, il chiera bien-tôt dedans.

#### GILLETTE.

Ah, fi donc mon cher Gilles, il y a trop de grossiéreté dans toutes vos expressions; Monfieur l'Intendant n'est point de ces vilaines gens qui tondroient sur un œuf, & qui mordroient sur un étron. Puisqu'il veut z'être si libéral; laissez - le faire, tu sçais qu'il manque toujours quelque chose à z'une femme, & on ne doit pas t'être fàché quand un galant homme vous le présente.

#### GILLES.

Oh morguenne, je n'entends pas que tu l'y prennes rien du tout, entends-tu, Gil-

#### GILLETTE.

Mais s'il me le met dans la main, ce ne Tera pas moi qui le prendrai.

#### GILLES

Je ne veux pas qu'il te, le mette, ouais qu'est-ce donc que cela veut dire?

Tome I.

#### CARACATACA.

#### SANS-QUARTIER.

Mais mon ami Gilles vous vous fâchez fans raison, par exemple supposons que Madame Gillette laisse tomber son manchon, je le lui ramasse & le lui mets dans la main poliment.

#### GILLES.

Oh pour le manchon gnia point de mal.

#### SANS-QUARTIER.

Son évantail lui échappe, je lui retiens, & je lui présente.

#### GILLES.

Si ce n'est que cela, c'est une autre paire de manches.

#### SANS-QUARTIER.

Pour moi je n'y entends point d'autre finesse, bas, voilà un benêt qu'il faut que j'éloigne d'ici. Or ça, mon ami Gilles, va un peu voir à la cuisine si Divertissant est de retour, & ensuite tu descendras à la cave chercher de l'huile pour la salade.

#### GILLES.

Oh très-volontierss, j'obéis aisément

# ET CARACATAQUÉ. 123

quand il s'agit de la gueule, & Gillette ne viendra-t-elle pas avec moi.

#### SANS-QUARTIER.

Elle va te suivre, j'ai seulement deux mots à lui dire pour la propreté de la maison.

#### GILLES.

Eh bien je m'en vais toujours devant. (àpart) Queu niais, ce drole d'Intendant a bien la mine d'un filou, qui voudroit crocheter la ferrure de notre minagere, je vais avoir l'œil, & je me cacherai ici près, pour examiner à quoi cela aboutira.



# SCENE IV.

#### SANS-QUARTIER, GILLETTE.

#### SANS-QUARTIER.

L, Es momens sont chers, or ça ma chere Gillette, sçavez vous que je ressemble comme deux gouttes d'eau, à la personne qui vous aime le mieux.

#### GILLETTE.

Oh que nenni, vous ne ressemblez en rien à Gilles.

#### SANS-QUARTIER.

J'en serois bien fâché, c'est une bête qui ne sçait point ce que vous valez.

#### GILLETTE.

Eh, Monsieur, cela peut fort bient être.

#### SANS-QUARTIER.

Je gage que ce nigault là ne vous a jamais dit que vous étiez charmante.

# ET CARACATCQUE. 125

#### GILLETTE.

Eh mon Dieu non, Monsieur Sans-Quartier, il auroit eu bien tort de m'appeller ainsi, il n'y a que les Magiciennes qui faisions des charmes, il m'a seulement dit quand nous faisions l'amour qu'il me trouvoit assez drôlette.

#### SANS-QUARTIER.

Assez drôlette, assez drôlette, c'étoit un insolent de vous parler t'ainsi, si je m'étois alors trouvé auprès de vous, je lui aurois donné des coups de bâton.

#### GILLETTE.

Oh, Monsseur, assurément vous avez trop de bonté.

#### SANS-QUARTIER.

Assez drôlette, voilà, je vous l'avoue, un plaisant saquin, oui Gillette, vous êtes à mes yeux toute adorable, & vantez-vous-en je n'oublierai jamais la mémoire de vos persections.

#### GILLETTE.

Dame, Monsieur, je vous jure que je L iij n'entends rien à tout ce bieau parler-là.

#### SANS-QUARTIER.

Comment faut-il donc que je m'explique avec vous. Eh bien Gillette, cela veut dire, que vous pouvez disposer de moi comme des choux de votre jardin.

#### GILLETTE.

Ah! je commence à vous entendre; mais, Monsieur l'Intendant, tenez gnia rien à faire, Gilles m'a dit qu'il falloit bien avoir attention à conserver son honneur.

#### SANS-QUARTIER.

Il a raison, c'est aussi ce que je veux faire à votre endroit; mais, par exemple, comment conserve-t-on de l'eau de la Reine d'Hongrie, n'est-ce pas en bouchant exactement la bouteille.

#### GILLETTE.

Oui, vrament, & je ne m'étonne plus qu'à tout moment il me reproche que je suis éventée, parguienne c'est sa faute, que ne bouche t-il bien la bouteille de Congrie,

# ET CARACATAQUE. 127, SANS-QUARTIER.

Puisqu'il n'y entend rien, j'y veux remédier.

#### GILLETTE.

Que je vous serai obligée.

SANS-QUARTIER.

Venez donc avec moi dedans ma chambre.

#### GILLETTE.

Oh, Monsieur, doucement s'il vous plait, je ne veux point m'enfermer ainsi dans l'extérieur de votre appartement.

SANS-QUARTIER la tiraillant.
Allons donc vous faites l'enfant.

#### GILLETTE.

Oh non, non, je vois bien à présent où vous en voulez venir.

# SANS-QUARTIER.

Je vois bien qu'il faut vous faire un peu de violence. (il veut la faire entrer de force) Dame à la fin je vous enleverai.

Liv

#### 128 CARACATACA

#### GILLETTE.

Oui da, oh que nenni, je m'en vais crier tout comme un Dragon. Gilles, Gilles.....

# SCENE V.

SANS-QUARTIER, GILLETTE, GILLES.

#### GILLES.

U'est-ce donc qui gnia, ah Monsieur Lestafier de la Samaritaine, vous voulez donc escalader l'honneur de ma semme; ah parguenne je vous apprendrai à vous jouer ainsi à moi.... (il-le rosse.)

### SANS-QUARTIER.

Au secours, au secours, ah le coquin, traiter ainsi un Intendant, je te serai pendre sur le champ misérable.

## GILLES.

Oui, oui, je t'en répond, ah, ah parguenne, ce n'est point pour toi que le four chausse.

# ET CARACATAQUÉ. 129 GILLETTE.

M'est avis pourtant que la pâte étoit bien levée.

#### GILLES.

Oh tétiguenne je m'en gausse; mais Gillette, allons manger le cochon de lait avec Divertissant, je pense que mon Jerôme a fait perdre tout l'appetit à notre Intendant.



# ACTE II.

# SCENE PREMIERE.

LE MAGICIEN, GILLES.

#### LE MAGICIEN.

E suis le grand Robillardus Carbazus, hic aut hac Grossus, ce fameux Magicien, protecteur de l'innocence opprimée; je quitte exprès le Congo où j'ai voulu assister au coucher de la Princesse Mansmoubansa, pour secourir Gilles, qu'un coquin d'Intendant veut faire pendre pour quelques coups de bâton qu'il a reçus, & qu'il méritoit bien; voici le pauvre diable bien effrayé........... (Lazis de frayeur.)

#### GILLES.

Ah, Monsieur le Boureau, puisqu'il en faut passer par-là, ne me faites point languir, graissez la corde avec du savon.

# ET CARACATAQUÉ. 133. LE MAGICIEN.

Que veux-tu dire mon ami?

#### GILLES.

Que l'on voit bien à votre phisionomie qui vous êtes, & que vous portez le deuil de tous ceux que vous avez branchés.

#### LE MAGICIEN.

Tu t'égares, mon enfant, tu me prens pour un autre; loin d'être celui que tu penses, je suis un Magicien qui vient pour te tirer des pattes de ce fripon de Sans-quartier, & pour te venger de lui; il a voulu te faire pendre, n'est-il pas vrai?

#### GILLES.

Hélas oui! & j'en suis encore tout pâle.

#### LE MAGICIEN.

Eh bien, ce sera lui qui prendra ta place aujourd'hui.

#### GILLES.

Allons doucement, s'il vous plaît, si c'est celle qu'il me destinoit à la potence, à la bonne heure.

#### LE MAGICIEN.

Je l'entends ainsi.

GILLES.

Ah! je craignois que ce fut ma place auprés de Gillette.

LE MAGICIEN.

Nullement mon ami.

GILLES.

Dame, voyez-vous Monsieur le marsouin.

LE MAGICIEN.

Dis donc le Magicien?

GILLES.

Eh bien, Monsieur le Magicien, vous ne sçauriez vous imaginer combien Gillette m'aime, si vous aviez vû comme elle pleuroit quand elle a vû qu'on m'alloit pendre, cela vous auroit fendu le cœur, elle m'a embrassé plus de dix sois; ah, mon cher Gilles! me disoit-elle, quoi faut-il donc que tu me quittes pour toujours? Quel congé! quel triste congé! quel grand congé!

#### LE MAGICIEN.

Ah! je le crois bien sans en jurer; ch

bien mon enfant, avec deux mots & cette bague, tu vas jouir d'un plaisir parfait, en étrillant l'Intendant comme il le mérite; tu connoîtras toute la vertu de ta semme.

#### GILLES.

Cela seroit bien drôle, oui, voyons un peu ces deux mots.

#### LE MAGICIEN.

Les voici: Caracataca.

#### GILLES.

Misericorde, je ne pourrai jamais dire Caracataca.

#### LE MAGICIEN.

Fort bien, regarde-toi à présent dans ce miroir.

#### GILLES.

Parguenne je n'y verrai pas la figure d'un fot.

#### LE MAGICIEN.

Regardes, regardes.

#### GILLES.

Ah, not' maître! mais où diable s'est-il donc fourré?

# LE MAGICIEN.

Qui?

GILLES.

Monsieur le Prince de Bas-le-vent, Marquis de fleur à mon cul.

LE MAGICIEN.

Que veux-tu dire?

GILLES.

Je viens de le voir tout-à-l'heure.

LE MAGICIEN.

Où?

GILLES.

Là, là, à travers ce miroir.

LE MAGICIEN.

Quel conte !-

GILLES.

Parguienne je n'ai pas la vûe trouble, regardez vous-même..

#### LE MAGICIEN.

Jouis de ton étonnement, sans y penser tu as prononcé Caracataca & dans le moment tu as pris la figure de ton maître, voilà assurément tout le secret.

# ET CAR ACATAQUÉ. 135

GILLES.

Effectivement, en effet parguienne je jui ressemble comme deux gottes d'eau.

#### LE MAGICIEN.

Il n'y a personne qui n'y soit trompé; mais ce n'est pas tout, au lieu de Caracataca, en disant Caracataqué tu reviendras ce que tu es ordinairement, c'est-à-dire que tu reprendras la figure de Gilles.

#### GILLES.

Houlas! Sera-t-il possible que je le pourrai? Comment avez-vous donc dit?

LE MAGICIEN. Caracataqué.

GILLES.

Carabata.

LE MAGICIEN.

Non Caracataqué.

GILLES.

Caracabaqué.

LE MAGICIEN.

Eh non, Caracataqué.

GILLES.

Ah j'y suis, Barbaca.

#### LE MAGICIEN.

Non, non, non, de par tous les diables non, prononcez en même tems que moi, Caracataqué, Cara....

GILLES.

Cara.

LE MAGICIEN.

Cara.

GILLES.

Cataraca.

LE MAGICIEN.

Tout au contraire, Caracata.

GILLES.

Ah oui, oui, Caracata.

LE MAGICIEN.

Caracataqué.

GILLES.

Caracataqué.

LE MAGICIEN.

Fort bien, Caracataqué. Regardes toi à présent dans le miroir.

GILLES.

# ET CARACATAQUÉ. 137. GILLES.

Ma foi cela est merveilleux, effectivement je me reconnois à présent.

#### LE MAGICIEN.

Ah ça, au lieu de Caracataqué dit, & prononces avec moi Caracataca.

#### GILLES.

Oh! celui-là fera bien plus difficile.

#### LE MAGICIEN.

Eh non, c'est la même chose, au lieu de qué il faut dire ca, Caracataca, Caracataca.

GILLES se regardant au miroir.

Caracataca..... oui, je suis à présent pot maître tout craché.

#### LE MAGICIEN.

Fort bien.

#### GILLES.

De grace, Monsieur, mettez-moi biens ces deux mots dans la tête, & laissez-moi, je vous prie, ce miroir, afin que je voie si je ne me trompe pas.

Tome I.

#### CARACATACA

'x 38

#### LE MAGICIEN.

Volontiers, Caracataqué, Caracataqué.

GILLES, après quelques lazis.

Caracataca, Caracataqué; oh parguienne, ce n'est pas sans peine que j'en suis venu à bout; Caracataca, (Il se regarde.) fort bien; Caracataqué, à merveille: eh, ditesmoi s'il vous plait, cela durera t-il autant que je le voudrai?

#### LE MAGICIEN.

Non, mon ami, tu ne jouiras du pouvoir de la métamorphose qu'aujourd'hui seulement.

#### GILLES.

Qu'est-ce que la morchose? Oh je veux tout sçavoir.

#### LE MAGICIEN.

Je t'ai dit métamorphose, c'est-à-dire le pouvoir de changer de figure, tu pourras le faire pendant tout le jour, & le soir tu me remettras ma bague & le miroir, duquel tu ne connois point encore toute la vertu.

# ET CATARACAQUÉ. 139

#### GILLES.

Et quelle vertu a-t-il donc?

#### LE MAGICIEN.

Premierement il fait connoître, à n'en point douter, la sagesse d'une sille..... si elle n'a point fait saux-bons à son honneur, elle s'y voit la bouche si petite, si petite.

#### GILLES.

Attendez un peu, Monsieur le Magicien, qu'est-ce que cela veut dire, faire faux, faux-bons à son honneur?

#### LE MAGICIEN.

Cela fignifie, si elle n'a pas laissé aller le chat au fromage.

#### GILLES.

Laisser aller le chat au fromage, je n'entends pas cela.

#### LE MAGICIEN.

Comment veux-tu donc que je m'explique autrement?

#### GILLES.

Comme il vous plaira; mais je ne croi-M ij rai jamais qu'une fille en soit moins sage, pour avoir laissé manger son fromage par un chat.

### LE MAGICIEN.

Ne vois-tu pas, mon ami, que c'est une allégorie, c'est-à-dire une saçon de parler allégorique, qui fait entendre qu'une sille s'est laissée approcher de trop près par un garçon, & qu'il s'est passé entr'eux certaines choses, certaines privautés..... Tu commences à m'entendre je gage.

#### GILLES.

Oui, je comprens l'amphigourie; ah parguienne, il y a bien des filles qui se creveroient de ce fromage là, se elses ne craignoient trop la pressure.

#### LE MAGICIEN.

T'y voilà justement, pour revenir donc à mon miroir, je t'ai dit sa vertu pour les siller véritablement sages.

#### GILLES.

Oui, je m'en fouviens, elles l'ont si petit,

# ET CARACATAQUÉ. 141

#### LE MAGICIEN.

Je t'ai dit, mon ami, qu'elles s'y voyent la bouche entierement petite, mais au contraire si elles se sont dérangées de leur devoir.

#### GILLES.

Oh je comprens cela, alors elles sont fendues jusqu'aux oreilles.

#### LE MAGICIEN.

Justement.

#### GILLES.

Monsieur, pourrai-je faire regarder Gillette dans le miroir?

#### LE MAGICIEN.

Cela ne t'avanceroit de rien, car Gillette est ta semme, & ce miroir n'est que pour les silles, cela auroit été bon ayant ton mariage.

#### GILLES.

Oh! vous avez raison, que je suis saché de ne l'avoir pas eu dans ce tems-là.

#### LE MAGICIEN.

Est-il que tu n'aurois point été content?

#### GILLES.

Pardonnez-moi, mais....

#### LE MAGICIEN.

Mon ami, il y a des choses sur lesquelles il ne convient pas de pousser trop loin la curiosité, tiens-toi à tes premieres idées.

### GILLES.

Ma foi vous avez raison; mais, Monsieur, ne m'avez-vous pas dit que ce miroir avoit encore une autre vertu?

#### LE MAGICIEN.

Cela est vrai. Voilà de quoi il s'agit, en mettant le miroir du haut en bas, si un homme qui s'y regarde est un cocu, il s'apperçoit au front une grande mouche en forme de croissant.

#### GILLES.

Sérieusement?

#### LE MAGICIEN.

Très-sérieusement,

#### GILLES.

Je veux parbleu en juger par moi-même; mais non, si j'appercevois la mouche, je ferois tapage à la maison, je battrois Gillette, ma soi j'aime beaucoup mieux rester dans l'ignorance.

#### LE MAGICIEN.

C'est fort bien penser, divertis-toi seulement aux dépens des autres.

#### GILLES.

Je n'y manquerai pas; mais à propos, Monsieur, dites-moi un peu votre nom?

### LE MAGICIEN.

Mon ami, l'on m'appelle ordinairement Robillardus, Carbassus, hic aut hac Grofsus.

#### GILLES.

C'est bien pis que Caracataca. Je ne pourrai jamais, Monsieur, retenir votre nom.

#### LE MAGICIEN.

Tu n'en as pas besoin, dans deux heures je reviendrai prendre mon miroir & ma bague.

# GILLES.

Ne pourriez-vous pas me laisser tout cela jusqu'à demain matin-seulement?

#### 144 CARACATACA

#### LE MAGICIEN.

Non. Avant que huit heures sonnent, il faut que je monte sur le cheval de Pacoler, pour me trouver en Turquie au coucher du Grand Seigneur qui m'attend.

#### GILLES.

Pourquoi faire?

#### LE MAGICIEN.

Pour éplucher les puces des Sultannes, c'est-là ma charge.

#### GILLES.

Pardi voilà un drole d'emploi d'éplucher les Sultannes; eh ne pourrai-je point vous aider?

#### LE MAGICIEN.

Je te dis chercher les puces des Sultannes.

#### GILLE'S.

C'est à peu près la même chose, & parguenne prenez-moi pour votre second.

#### LE MAGICIEN.

Je le veux bien, je te ferai même recevoir en survivance de garçon éplucheur; mais ET CARACATAQUÉ. 145 mais il faudra prendre le bénétice avec les charges.

GILLES.

Et quelles sont les charges?

#### LE MAGICIEN.

S'il laisse échaper une puce, on lui donne aussi-tôt trois cens coups de pieds dans le ventre, cinq cens croquignolles, & soixante coups de bâton sur la plante des pieds; tu vois qu'il ne faut pas avoir les mains gourt des, ni la vue courte.

GILLES.

Malpeste.

#### LE MAGICIEN.

Il est vrai qu'on te donnera d'abord à éplucher des vieilles décrépites, dont la moins âgée aura bien quatre-vingt ans, celles-là sont moins frétillantes sous la main d'un beau garçon comme toi, mais après trente ou quarante ans de travail, on te mettra en exercice auprès des jeunes,

#### GILLES.

Monsieur, je renonce dès à présent à la survivance.

Tome I.

# 146 CARACATACA

#### LE MAGICIEN.

Tu fais fort bien mon garçon; or ça reffouviens-toi bien de Caracataca & de Caracataqué.

GILLES.

Allez, laissez-moi faire.

#### LE MAGICIEN.

Lorsque ta vengeance sera complette, si je ne reviens point assez tôt, tu n'auras qu'à me rapporter mon miroir & ma bague, rue du Loup Garrou, à l'enseigne du Pet, & si tu ne te ressouviens point de mon nom, tu n'auras qu'à demander le Signar Mago.

#### GILLES.

Qui est ce Magot?

LE MAGICIEN.

Moi, mon ami.

#### GILLES.

Fi donc, après les obligations que je vous aurai, j'irai moi vous appeller Magot.

#### LE MAGICIEN.

Tu me fais rire, apprens que, il Signor

# ET CARACATAQUE. 147

Mago en Italien, veut dire en François, Monsieur le Magicien.

#### GILLES.

Oh si cela est, vous êtes un vrai Magot, c'est-à-dire un très grand Magicien.

#### LE MAGICIEN.

Adieu, Caracataca, Caracataqué.

#### GILLES.

Oui, oui, je m'en ressouviens fort bien, à merveille, Caracataca, Caracataqué. Parbleu cela est plaisant, oui: mais je veux rentrer dans la maison & me cacher, jusqu'à ce que je puisse trouver, comme je le souhaite, l'occasion de me venger.

# SCENE II.

### GILLETTE Seule.

E suis bien malheureuse, ce fripon de Divertissant dit que mon pauvre Gilles s'est sauvé des mains de ceux qui seignoient de l'emmener pendre; je n'en crois rien, sta-

pendant je vais de côté & d'autre pour apprendre de ses nouvelles, & je ne trouve personne qui m'en puisse donner; bon voilà une personne qui vient à propos & qui m'en donnera peut-être.

# SCENE III.

GILLLTTTE, M. SUC, Juif.

#### GILLETTE.

M On cher Monsieur, ne sçavez-vous point ce qu'est devenu mon mari?

M. SUC.

Non.

GILLETTE,

On vouloit le pendre.

M. SUC.

Qui.

GILLETTE,

Parce qu'il a rossé d'importance un drole qui vouloit me caresser à sa barbe.

# ET CARACATAQUÉ. 149

M. SUC.

Oh, oh!

GILLETTE.

Mais on m'assure qu'il est sauvé.

M. SUC.

Soit.

GILLETTE.

Il faut que cet homme-là ne soit pas sils d'une semme pour parler si bres : Monsieur de quel nation êtes-vous s'il vous plait?

M. SUC.

Juif.

GILLETTE.

On vous a donc coupé?....

M. SUC.

Chut.

#### GILLETTE.

Pardi voilà un drole de corps, mais apparemment vous en avez encore.

M. SUC, en se donnant un coup de la main gauche sur le bras droit, entre la main & le coude, leve en même tems la main.

Tant!

### CARACATACA

GILLETTE.

Comment vous appelle-t-on?

M. SUC.

Suc.

GILLETTE.

Vous êtes apparemment marié?

M. SUC.

Point.

GILLETTE.

Cherchez-vous quelqu'un ici?

M. SUC.

Vous.

GILLETTE.

C'est un espece de sou, il saut que je m'en réjouisse quelques momens. Vous êtes donc amoureux de moi?

M. SUC portant la main sur le sein de Gillette.

Fort.

GILLETTE.

Que cherchez-vous la?

M. SUC.

Sein.

# ET CARACATAQUÉ. 151

#### GILLETTE.

Malpeste quel éguillard, & comment le trouvez-vous?

M. SUC.

Mol.

#### GILLETTE.

Vous êtes t'un insolent, on ne dit pas une pareille sotise en face, je vous soutiens moi qu'il est....

M. SUC.

Dur?

GILLETTE.

Oui assurément il est dur, & je m'en vante.

M. SUC.

Zeste.

#### GILLETTE.

Oh finissez, si vous me chissonnez davantage, je vous appliquerai un sousslet.

M. SUC.

Bon.

GILLETTE.

Je le ferai comme je le dis.

M. SUC.

Crac.

N iv

### CARACATACA

GILLETTE en lui donnant un foufflet.

Comment le trouvez-vous?

M. SUC.

Su.... (Il veut encore la caresser.)

GILLETTE.

Je crierai.

M. SUC.

Paix.

GILLETTE.

Oh ç'en est trop, à moi quelqu'un:

M. SUC.

Foin.

#### GILLETTE.

Sauvons-nous des mains de ce drole: ci..... (Elle se sauve & elle est poursuivie par M. Suc.



# SCENE IV.

### GILLES seul.

E fripon de Sans-Quartier n'est point à la maison, non plus que Divertissant, je ne sçais ce qu'est devenue Gillette, ça me chissonne l'esprit, j'ai été tenté cinq ou six sois de me regarder dans ce miroir de la saçon que le Magicien me l'a dit; mais je n'ai jamais osé le faire de peur de la mouche. Ah, ah, j'apperçois mon voisin, il est bien en colere, à qui diable en a-t-il donc?



# SCENE V.

### GILLES, M. CORNIBUS.

#### M. CORNIBUS.

O... co... co... comment, des vi... vi... vi... vi... vi... fri... fri... fripons, qui... qui... qui... vouloient four... four... fourber ma... ma... ma femme.

#### GILLES.

Diantre j'ai cru qu'il s'agissoit d'autre chose, Monsieur Cornibus avec son bégayement, est sujet à dire bien des impertinences.

#### M. CORNIBUS.

Je pu... pu... pu... pu....

#### GILLES.

On le sçait bien.

#### M. CORNIBUS.

Non... non... non, je... je... je dis que je pu... pu... punirai ces fi... fi... fi..., filoux-là.

# ET CARACATAQUE. 155

#### GILLES.

Eh comment les punirez-vous?

#### M. CORNIBUS.

Ah, ha, j'ai... j'ai... j'ai... fait caca... caca... ca... ca...

#### GILLES.

Oh! le vilain.

#### M. CORNIBUS.

J'ai fait caca... caca... caca...

#### GILLES.

J'entends, vous avez fait caca à la porte de ces drôles là.

#### M. CORNIBUS.

Non... non... non, j'ai... j'ai... j'ai ca... ca... caché des gens pou... pou... pou... pour les su... su... furprendre.

#### GILLES.

Mais connoissez - vous, Monsieur, ces personnes-là.

#### M. CORNIBUS.

J'en... j'en... j'en connois une fille qui... qui... qui... qui étoit du nombre de ces fri... fri... fripons là.

#### GILLES.

C'est queuque chose.

#### M. CORNIBUS.

Sì je la.. la.. l'artrape, je la fou.. fou.. fou... fou... pri... pri... prifon.

#### GILLES.

Ce sera fort bien fait à vous, & je vous le conseille très fort.

#### M. CORNIBUS.

La co... co... coquine, me... me... me... me... me... mon com... mon com... com... compere, j'ai du com... com... com... com... comptant.

#### GILLES.

Il n'y avoit rien à dire à cela.

#### M. CORNIBUS.

Moi... moi... moi qui suis tout vi... vi... vi... vû... vû... vû... vû... vû... vû... vû de ces drôles-là, qui... qui... qui mettoit la main au con... con... comptoir de ma... ma... ma fem... fem... femme.

#### GILLES.

Mais à la fin ils ne lui ont rien pris.

# ET CARACAATQUÉ. 157

#### M. CORNIBUS.

Le cu... cu... cu... cureur de puits de chez nous, est ve... ve... ve... venu ma... ma... mal à-propos, en ce... ce... cette occasion, sans ce cu... cu... cureur de puits, qui... qui... qui est voisin de Con... Con... Conslans, où j'ai... j'ai... j'ai ma maison, j'au... j'au... j'aurois au moins chi... chi... chi... chistorie la drô... drô... drôlesse qui... qui.. qui. qui. qui étoit avec ces vi.. vi.. vi-lains gueux-là.

#### GILLES.

Mais pourquoi vous tant échauffer la bile, puisqu'ils n'ont rien pris à votre femme, & qu'avez-vous donc tant à vous plaindre?

#### M. CORNIBUS.

Il est vrai, mais.. mais.

## GILLES à part.

Il faut que je fasse un peu l'épreuve du miroir. (haut) Tenez regardez-vous dans cette glace, vous verrez que vous êtes tout en feu,

( à part.)

Je connoîtrai bien-tôt s'il est de la grande Confrairie.

#### M. CORNIBUS.

Oui.. oui.. oui, je suis rou.. rou.. rouge co.. co.. co.. comme un cor.. cornillard (il se frotte le front.) mais.. mais..
mais à quoi s'a.. s'a.. s'a.. s'amuse ma.. ma..
ma pe.. pe.. pe.. petite semme de me.. me..
me.. me planter.. ter.. des mou.. mouches
sur le vi.. vi.. vi.. vi.. visage.

#### GILLES.

Oh! ma foi le pauvre diable en tient, (à part.) il porte sa main au front (haut.) que diantre faites-vous?

#### M. CORNIBUS.

Je.. je.. je veux m'ô.. m'ô.. m'ôter ce.. ce.. ce.. que ma.. ma.. ma femme m'a.. m'a.. m'a mis fur.. fu.. fu.. fu. fur le front.

#### GILLES.

Cela ne sera point aisé, je crains bien plutôt que ce ne soit votre apprentif qui vous ait ainsi enjolivé le front.

# ET CARACATAQUÉ 159

#### M. CORNIBUS.

Qu'est.. qu'est.. qu'est-ce à dire, je n'en.. n'en.. n'entends pas raillerie, au moins j'en.. j'en.. j'en.. j'en souffre de.. de.. de vous un peu trop, vous.. vous êtes un plat bou.. bou.. bou.. bouffon, Monsieur, entendez-vous.

#### GILLES le contrefaisant.

Et vous.. vous êtes un co.. co.. co.. co.. co.. co..

#### M. CORNIBUS.

Tu.. tu.. tu te.. te.. te mo.. mo.. moque donc de.. de.. de moi vi.. vi.. vi.. vilain fa.. fa.. fa.. Farinier, je te.. te. te fou.. fou.. fou.. foulerai aux pieds.

#### GILLES.

Toi: oh porguenne viens y voir.

#### M. CORNIBUS.

Je., je., je., le., veux., veux., bien.

#### GILLES.

Et moi aussi.

Ils se battent en finissant le deuxieme Aéta.

# ACTE III.

# SCENE PREMIERE.

GILLES Seul.

Par-là mordombille, il faut avouer que le Magicien est un bien habile homme, son miroir m'a bien réjoui avec M. Cornibus mon voisin, je me doutois bien que sa femme lui faisoit avaler le goujon; & j'en ai été convaincu. Mais j'apperçois, si je ne me trompe, Gillette, vite prenons la figure de mon Maître, Caracataca.



# SCENE II.

### GILLES, GILLETTE.

#### GILLETTE.

L faut avouer que je joue bien de malheur, de ne trouver personne qui puisse me donner des nouvelles de mon pauvre Gilles; mais que vois-je, not' Maître déja de retour.

GILLES faisant l'important.

Bon jour, Gillette, qu'as-tu, vous êtes triste, ma mie.

#### GILLETTE.

Oh! mon bon Monsieur, j'en ai bien le sujet, mon pauvre Gilles n'est plus de ce monde, ce scélérat de Sans-Quartier l'a fait pendre, sauf son recours contre qui il avisera bon être.

#### GILLES.

Ça n'est pas possible, à propos de quoi cela seroit-il arrivé?

Tome I.

#### GILLETTE.

Ça n'est que trop vrai, il a voulu, sauf votre respect, me faire l'amour, dame il engainoit son compliment, de maniere que si Gilles n'étoit venu, voyez-vous, Monsieur... reverence parler j'étois une semme.... perdue d'honneur... mon mari s'est fâché, Sans-Quarier s'est mis en colere, Gilles l'a rossé avec un Jerôme de bonne mesure, il ne l'a pas trouvé bon, il l'a fait arrêter, l'a fait pendre, & je suis à présent sans mari, hi, hi, hi.

(Elle pleure.)

GILLES affectant un air grave.

Je vous plains, Gillette, mais je vous ferai bonne justice de mon coquin d'Intendant, je le ferai pendre à son tour.

#### GILLETTE.

Grand merci, Monsieur, mais cela ne me rendra point mon pauvre Gilles, & je vous avouerai bien naturellement, que depuis que j'ai goûté du mariage, je ne puis plus me passer de mari.

# ET CARACATAQUÉ. 16;

#### GILLES.

Oh, oh, & bien je veux vous en servir.

#### GILLETTE.

Oh! Monsieur, vous vous gaussez des pauvres gens, à moi n'appartient pas tant d'honneur, & puis on n'oublie pas ainsi un pauvre cher homme, comme une chemise sale, hi, hi, hi.

GILLES en ce moment passe de l'autre côté, prononce caracataqué, embrasse Gillette, repasse promptement à sa place, en disant caracataca.

Ah, ah, je me meurs, Monsieur not' Maîcre, ah, ah, Gilles, Gilles, qui vient de m'embrasser.

#### GILLES.

Quel conte, mais il n'est donc point mort.

#### GILLETTE.

Ah! pardonnez moi, Monsieur, il faut qu'il le soit.

#### GILLES.

Pourquoi cela?

#### GILLETTE.

Il ne m'a dit mot, & de plus c'est qu'il puoit comme un Bouc.

#### GILLES à pert.

C'est que j'ai fait une grosse vesse. (haut.)
Allez, mignonne, rassurez-vous, vous avez la berlue, regardez moi bien, quelle comparaison de Gilles avec moi; votre mari à tout prendre n'étoit qu'un butor.

#### GILLETTE.

Il est vrai qu'il n'avoit pas grand esprit, mais il alloit bien droit en bésogne.

#### GILLES.

C'étoit un yvrogne fiessé.

#### GILLETTE.

D'accord, il aimoit un peu le vin & l'eaude-vie; mais quoiqu'il but comme un pourceau, il s'enyvroit sobrement.

#### GILLES.

Il vous battoit aussi quelquesois.

#### GILLETTE.

Il faut convenir que cela lui est arrivé

cinq ou six jours après notre mariage; mais il n'avoit pas tout-à-sait tort, c'est le diable qui se mêlit de ça.

GILLES effrayé.

Le diable.

#### GILLETTE

Oui, Monsieur not' Maître, je révois que j'étois sur le grand chemin de Saint Denis, & que le diable, sauf votre respect, me montroit un thrésor, je ne sçavois comment reconnoître cet endroit, & parguenne parole ne pue point, ce malin diable ne me disoit-il pas, te vla bien embarassée, chie là, personne n'y touchera, & tu retrouveras aisément la place, vous sentez bien not' Maître, que j'eus de la peine à prendre la résolution de m'y résoudre, se mettre là le cul en l'air en pleine campa. gne, ça n'est pas modeste, stapendant l'intérêt m'y engagit; mais hélas malheureusement en me réveillant au lieu d'un trésor, je ne trouvai dans mon lít qu'un gros tas de merde. Dame voyez-vous, Gilles se fâchit de ça, il disoit qu'on avoit eu tort de me marier, puisque je n'étois pas nette de nuit, il m'appliquit cinq ou six coups de poing, & je nous gourmandimes, car révérence parler, je ne suis pas endurante, mais ça ne durit pas, nous lavimes les draps, & je simes bien-rôt la paix.

GILLES prononce caracataqué, se regarde dans le miroir, passe de l'autre côté, se prend le nez comme si cela sentoit encore mauvais, repasse à sa place, & dit caracataca.

#### GILLETTE.

Miséricorde, je viens de voir encore l'ombre de Gilles.

#### GILLES.

Est-tu folle ma pauvre Gillette?

#### GILLETTE.

Ah, Monsieur, je l'ai vû, il se tenoit le nez bouché, comme si j'étions encore couchés ensemble.

#### GILLES.

Eh fi, Gillette, ne pensez plus à cet ani-

# ET CARACATAQUÉ. 167

aial là, je vous aime, je vous l'ai dit.

(il veut la caresser.)

#### GILLETTE.

Vrayement, je vois bien que les mains vous démangent, elles sont composées de la chair de Ciron.

#### GILLES.

Vous me rebuttez, vous ne voulez donc pas m'aimer, & consentir... la... vous m'entendez bien.

#### GILLETTE.

Mais ce n'est pas que je vous refuse.

#### GILLES à part.

Fort bien, garre la mouche, me vla plus d'à moitié cocu.

#### GILLETTE.

Mais... c'est que tenez... voyez - vous... vous n'avez pas ce qu'il me faudroit.

#### GILLES.

Je l'ai bien autant que Gilles.

#### GILLETTE.

Oh, que nennin, nous autres femmes je

sommes connoisseuses sur cette matiere, je sentons not' avoine d'un quart de lieu loin.

#### GILLES.

Elle a ma foi raison. Oh ca Gillette, vous y ferez réflexion, vous viendrez dans mon cabinet dans un quart d'heure, je vous veux donner de l'argent pour vous mettre en denil.

#### GILLETTE.

Dame ça s'appelle mettre un bouchon au cabaret.

GILLES feint de sortir, & après avoir prononce caracataque, il court & renverse Gillette.

Oh parguenne je l'ai échapé belle.

#### GILLETTE.

Ah! je suis morte, mon Maitre, mon Maître.

#### GILLES.

Est-tu folle, femme, de ne me pas reconnoître, parguenne je suis ton mari cependant.

#### GILLETTE.

Ca ne se peut, car il a été pendu.

GILLES.

# ET CARACATAQUÉ. 169 GILLES.

Eh non, te dis-je, j'ai pensé l'être, mais je me suis sauvé des mains de Sans-Quartier.

#### GILLETTE.

Tout de bon.

#### GILLES.

Et parguenne si t'en doute, tâte-moi depuis les pieds jusqu'à la tête, tu me trouveras tout envie.

# GILLETTE.

Il a raison, c'est lui-même, c'est mon pauvre Gilles, je ne me sens pas de joye, il faut un peu que je t'embrasse.

Elle saute au cou de Gilles qui pro-

Ciel! que vois-je, c'est mon Maître, oh dame il y a de la tricherie là-dessous.

#### GILLES, caracataqué.

Tu extravagues, regardes-moi donc bien encore.

Tome I.

# GILLETTE.

Par ma figuette, baise - moi tant seulement en gaudinette.

GILLES.

Oh! yolontiers....

[ il prononce caracataca. ]

- gerifen e II

GILLETTE: dans in the

Miséricorde! Gillès, Gilles, à mon se-

, GILLES caracataqué.

A qui diable en as-tu?

GILLETTE. III. s

Je te dis, & je te douze, que c'est Monsieur de par la ventrebleu que je baisois tout-à-l'heure.

GILLES.

Et non c'étoit moi.

GILLETTE.

C'étoit toi ?

GILLES.

Oui, parguienne, mais il faut te conter

# ET CARACATAQUÉ. 172

le tout, Gillette, c'est un Seigneur Magot qui m'a rendu ce service.

#### GILLETTE.

Qu'est-ce à dire, perds-tu le peu d'esprit que tu as?

#### GILLES

Non, te dis-je.

#### GILLETTE.

Un Magot.

#### GILLES.

Oui, un Magot, c'est-à-dire, un Magicien, qui avec deux mots m'a donné le pouvoir d'être tantôt mon Maître, & puis celui de redevenir Gilles.

#### TO MILLIE GILLETTE.

Mais queulle apparence.

#### GILLES.

Tiens regardes-moi bien, pour qui me prends-tu?

#### GILLETTE.

Pour Gilles.

#### GILLES.

Eh bien ne me perds pas de vûe, cara-

#### GILLETTE,

Oh Ciel! c'est le Maître.

GILLES faisant l'important.

Viens ma mignonne que je t'embrasse tout à l'heure, avancez donc.

#### GILLETTE caressée.

Nommez, nommez, elle le repousse rudement, il y a là quelque anguille sous roche, finissez donc, ou je vous baillerai une mornisse.

GILLES, caracataqué,
Sans-diable tu as la main bien dure.

#### GILLETTE.

Oh dame je n'entends point raillerie pour ce qui est du cas de l'honneur, je suis pis qu'un Dragon.

#### GILLES.

Mais Gillette, tu n'étois pas tout-à-fait méchante & si revêche au commencement.

#### GILLETTE.

Dame vois-tu, la chair est queuque sois

ET CARACATAQUE. 17; fragile, les absens ont toujours tort, & pis il ne faut qu'une plure de poire, pour faire trébucher une honnête semme.

#### GILLES.

Morguenne t'as raison, mais je crois appercevoir Sans-Quartier; à ça rentrons un moment pour concerter ensemble de quelle bonne maniere je l'étrillerai.

# S C E N E III.

SANS-QUARTIER Seuls

C Et imbécille de Gilles à qui je ne voulois que faire peur, s'est imaginé bonnement qu'on alloit le pendre, il s'est fauvé, c'est ce que je souhaitois, cela me facilitera la facilité de voir sa semme; pour en être mieux reçû, j'ai pris dans la garde-robe de mon Maître, un de ses vieux habits. En esset il est censé naturel qu'un Intendant soit habillé d'une maniere indécente; mais je vois Gillette, elle me paroît de mauvaise humeur, il saut l'aborder civilement,

Ils se font plusieurs reverences.

# SCENE IV.

# SANS-QUARTIER, GILLETTE:

#### GILLETTE.

H, Monsieur l'Intendant, trêve de cha-

#### SANS-QUARTIER.

Ah! Mamselle Gillette, trêve de sesses en bien, ma belle ensant, qu'avez-vous ; vous êtes toute chose?

#### GILLETTE.

Ah! plut à Dieu que cela fût, Monsieur; mais voyez-vous, quand on z'a du chagrin on n'est pas gaye.

# SANS-QUARTIER.

Vous êtes donc toujours fâchée, vous avez tort au fond, vous étiez mal à votre aise avec Gilles, vous serez contente avec moi, je veux vous épouser.

# ET CARACATAQUE. 195

#### GILLETTE.

Monsieur, épouser, quoi Gilles est donc pendu?

# SANS-QUARTIER.

Non vraiment, mais il s'est sauvé, qui quitte la partie la perd, & voilà votre mariage rompu.

#### GILLETTE.

Cela est-il possible?

#### SANS-QUARTIER!

Oui vraiment, mais je vois bien que vous ne voulez pas le faire, car vous me faites toujours la mine.

#### GILLETTE.

Oh, Monsieur l'Intendant, si je vous la faisois, vous l'auriez meilleure que vous ne l'avez; d'ailleurs je n'aime point le mariage qui se casse comme un verre, & si je vous épousois, je voudrois, Monsieur, m'unir z'à vous par un lien si roide, qu'il ne se rompit jamais.

#### 276 CARACATACA

#### SANS-QUARTIER.

Ah ma Reine je vous puis assurer qu'il ne pliera jamais de mon côté.

#### GILLETTE.

Vous êtes donc bien fort, ah qu'eu gasconnade, & allez, allez, la plus petite femme est plus vaillante que l'homme le plus grand.

## SANS-QUARTIER.

Pourquoi cela?

#### GILLETTE.

C'est qu'un homme ne sçauroit porter deux semmes, & qu'une semme portera six hommes sans se satiguer.

#### SANS-QUARTIER.

Pour ce qui est en cas de ça, vous n'avez par tort, mais il est question de sçavoir si vous voulez bien m'épouser, après tout c'est bien de l'honneur pour vous, entendez vous la belle.

#### GILLETTE.

De l'honneur.

# ET CARACAATQUE. 177,

#### SANS-QUARTIER.

Oui vraiment, sçachez que Monsieur mon pere étoit le premier de Saint Denis en France.

#### GILLETTE.

Le premier.

#### SANS-QUARTIER.

Oui, il en étoit le portier; voilà ce qui s'appelle de bonne noblesse cela.

#### GILLETTE.

Ah parguenne, si j'avois pour deux liards de pareille noblesse dans le ventre, je prendrois pour cinq cens écus de rhubarbe pour la chasser, mais on peut dire sans vanité que c'est mon pere qui étoit de la condition la plus élevée.

SANS-QUARTIER. La plus élevée.

#### GILLETTE.

Sans doute, puisqu'il étoit Couvreur; mais comme il pensa se casser le col, il prit un autre emploi qui lui donna le pas

#### 178 CARACATACA

devant les plus grands Seigneurs de la Cour.

#### SANS-QUARTIER.

Qu'eu fichu conte.

#### GILLETTE.

Il n'y a pas de conte, il se sit postillon.

#### SANS-QUARTIER.

Ah, ah, Gillette, mais concluons donc ; voulez vous être ma femme oui ou non?

#### GILLETTE.

J'en aurois t'assez d'envie, mais hélas franchement, Gilles me tient trop au cœurd

#### SANS-QUARTIER.

Eh si donc, pouvez-vous encore penser à ce benêt-là? je gage que ce butor aura eu si grand peur, qu'il sera passé dans les Pays étrangers.

#### GILLETTE.

Il y a-t-il bien loin aux Pays étrangers.

# SANS-QUARTIER.

Il peut y avoir dix à douze mille lieues.

# ET CARACATAQUÉ. 179

#### GILLETTE.

Dix ou douze mille lieues, si je sçavois ça je vous dévisagerois tout à l'heure, entendez-vous?

#### SANS-QUARTIER.

La, la, que vous êtes vive.

GILLETTE feignant de pleurer.

Quoi je ne verrai plus mon pauv' cher homme; ah milérable que tu z'est... je ne sçais à quoi il tient que je ne prenne le parti de t'étrangler.

#### SANS-QUARTIER.

Tout beau Gillette, comme vous y allez; cranquillisez-vous donc.

#### GILLETTE.

Je ne le veux pas, moi.

#### SANS-QUARTIER:

Ecoutez, il n'y a qu'un mot qui serve, j'ai le moyen de vous rendre riche, je viens de rompre l'armoire de notre Maître, je lui ai volé cent louis, argent comptant.

#### GILLETTE riant.

Tout de bon.

#### SANS-QUARTIER.

Oui vraiment, vous voyez bien que c'est une petite sortune pour nous, nous passerons en Hollande.

GILLETTE riant.
En Hollande, M. l'Intendant?

SANS-QUARTIER.

Oui en Hollande, & par ce moyen nous serons à l'abri de toute poursuite.

#### GILLETTE.

Baillez moi la main, Monsieur de Sans-Quartier, me vla en vérité toute déterminée.

SANS-QUARTIER.

Le Ciel soit loué.

#### GILLETTE.

A vous faire pendre; ah Monsieur le sepon, au voleur, au voleur, au Guet, au Commissaire.

# SCENE V.

SANS-QUARTIER, GILLETTE, GILLES.

GILLES, caracataca.

Q Uel tintamare est cela?

GILLETTE.

Ah! Monsieur not' Maître, vous via de setour bien à propos.

SANS-QUARTIER.

Voilà bien le diable, tâchons de nous sauver.

GILLETTE.

Si tu branles je t'étrangle, Monsieur voici un fripon qu'il faut faire pendre.

Certains is four Certains

Le pendre, qu'a-t-il fait pour cela?

SANS-QUARTIER.
Elle a l'esprit dérangé;

M ciem , sliGIL DE TITE. weib d'O

Oui, oui, not Maitre, ce fripon fauf

vot' respect, en a voulu à mon honneur, dame il falloit beau jeu bon argent, Gilles heureusement est venu à mon secours bien propos.

GILLES.

Enfin.

#### GILLETTE.

Enfin ce fripon d'Intendant, pour se venger des coups de bâton, l'a fait pendre.

GILLES.

Cela n'est pas possible.

#### SANS-QUARTIER.

Eh non, Monsieur, c'est une seime que j'ai faite, parce qu'il m'avoit manqué de respect, & il s'en est ensui.

#### GILLES.

Cela ne va point à la corde.

#### o d'inq dich med il re regill an islav GILLETTE.

Ce n'est pas le tout, ce scélérat, Monsieur, vous à voie cent souis dans votre armoire qu'il a fracassée.

#### Elle a l'elmit. Sanger D

Oh diable to the pendable, mais if faut le fouillera. il yeut s'enfuir.

# ET CARACATAQUE. 183

Jour de gueux, si tu remue de la place, je te hâcherai en morceaux à belles dents.

GILLES le fouille.

Ah voilà ma bourse, & bien pendart qu'as-tu à dire à cela?

SANS-QUARTIER.

Monsieur, c'est une petite espieglerie.

GILLES.

Une petite espieglerie, M. le fripon, son procès est tout fait, & comme j'ai justice haute, moyenne & basse, qu'on l'aille tout à-l'heure acrocher dans mon jardin au plus grand arbre qui se trouvera.

SANS-QUARTIER à genoux.

Ah! Monsieur, ayez pitié de moi.

GILLETTE,

Point de pitié.

SANS-QUARTIER.

Ne pourroit-on point au lieu d'être pendu, en être quitte pour les galeres, ou pour quelques coups de bâton.

#### GILLETTE.

Non, non, je veux avoir le plaisir de le pendre moi-même.

# SCENE VI

LE MAISTRE, GILLES, GILLETTE, & SANS-QUARTIER.

#### LE MAISTRE.

QUe ce fut d'un rude vilage, fi Que la poste eut son origine, Il avoit trois plaques d'airain, Autre part qu'en la poitrine. (1)

Voilà de la prose d'un certain Polisson qui est assez bien troussé, si je m'en étois souvenu, je n'aurois point fait la sotise de vouloir courir la poste avec des hémorrhordes qui m'ont obligé de revenir sur mes pas; mais que vois-je, un autre moi-même: ai-je la vûe trouble?

(1) Ces Vers sont de Pelisson.

SANS-

#### SANS-QUARTIER.

Miséricorde, mon Maître est double : ah, Monsieur, qui que vous soyez, je vous demande aussi sincerement pardon.

#### LE MAISTRE.

Et de quoi?

GILLES d'un air important.

Eh qui êtes-vous, s'il vous plaît, vous qui me ressemblez si fort?

#### LE MAISTRE.

Qui je suis, ceci m'étonne au point que je ne sçais que répondre.

#### GILLES.

Pour moi je suis, Monsieur, de par la ventrebleu, Prince de Bas-le-vent, Marquis de Fleure-à-mon-cul, qui vient d'ordonner que l'on branche ce fripon, pour avoir voulu débaucher Gillette, faire pendre Gilles, & de plus pour m'avoir avec effraction, volé cette bourse de cent louis d'or que je viens de lui reprendre.

#### LE MAISTRE.

O Ciel! mais c'est moi qui suis ce Mon-Tome I. Q sieur de Parlaventre, & cette bourse m'appartient.

#### SANS-QUARTIER.

Accommodez-vous, Messieurs, pour moi je n'y prétends plus rien.

# LE MAISTRE.

Je le crois bien. Je n'aurois pas cru Sans-Quartier capable d'une pareille friponnerie, elle mérite une punition exemplaire; mais ce n'est pas ce qui m'inquiette, c'est de voir qu'un autre passe pour moi, & devienne le Maître dans ma maison.

#### GILLES.

Si vous voulez vous joindre avec moi pour faire pendre ce fripon, je vous éclaircirai ce mistere.

#### LE MAISTRE.

Oh, de tout mon eœur, pourvû que ton me rende ma bourse.

# GILLES.

La voilà, il ne nous en coûtera rien pour l'exécution, je le brancherai moi-même, caracataqué.

# ET CARACATAQUÉ. 187

#### LE MAISTRE.

Ah, ah, voilà Gilles.

SANS-QUARTIER.
C'est le Diable.

GILLES.

Oui, Monsieur, voilà toute l'histoire:

LE MAISTRE.

Je n'y comprends rien. nod & string

GILLES, caracataca:

Qu'en dites-yous?

#### LE MAISTRE.

Je m'y perds, je ne fçai plus où j'en fuis, il faut que Gilles foit devenu un franc Magicien.

#### GILLES, caracataqué.

Pas tout-à fait, mais il ne s'en faut gueres; tenez, not' Maître, il ne s'en est rien fallu que not' femme sut déshonorée par ce pendart-là & sans un fameux Magicien qui est venu à mon secours, j'étois pendu, & vous volé à présent, je vais lui rapporter cette bague & ce miroir.

Qij

#### LE MAISTRE.

Cela est merveilleux, mais je vous demande grace pour ce misérable, qu'il reçoive seulement cent coups de bâton de la main de Gilles & de sa femme, & qu'il soit chassé de ma maison.

## SANS-QUARTIER.

Je n'appelle pas de la Sentence, j'en suis quitte à bon marché.

Gilles & Gillette le rossent;

micrial 35 18 0 7 1

and to a late F I No hard was all

The same of the sa

# LEANDRE HONGRE; PARADE.

# ACTEURS

CASSANDRE, Pere d'Isabelle.

ISABELLE.

LEANDRE, Amant d'Isabelle.

GILLES.



# LEANDRE HONGRE; PARADE.

# SCENE PREMIERE.

ISABELLE, LEANDRE.

ISABELLE pleurant & regardant



I, hi, haye, aye, que dira mon

LEANDRE en fausset

Distimulez vos, oui, vos pleures & voslarmes, queuques-uns pourroient fort bien nous surprendre fans miraque.

#### ISABELLE.

Quittez, cher z'amant, quittez cette voix claire, il ne vous sert plus à rien, que vous continuez à contrefaire le hongre, après que vous m'avez engrossie.

# LEANDRE d'une voix groffe.

Z'il n'est que trop vrai, ma gracieuse; mais comme je me suis introduit auprès de Monsieur Cassandre pour un hongre, pour à cette sin de garder votre virginité; si Monsieur votre pere venoit à m'entendre parler de ma véritable voix, il pourroit se douter de queuque chose.

#### ISABELLE.

Eh ne faut-il pas que nous lui découvrions tout, que je suis malheureusement infortunée, z'une fille de famille, dont le pere z'a l'honneur d'être Huissier du village, se trouve enceinte de six mois & huit jours, sans avoir presque rien fait pour ça, hi, hi, hi; ces choses la n'arrivent qu'à moi.

# LEANDRE.

Pardonnez-moi, Mamselle, ma maîtresse cela

cela z'arrive à bien des filles de qualité qui s'en sont même fait un plaisir. Vous êtes grosse d'enfant est-il vrai? eh bien qu'en arrivera-t-il? il faudra t'accoucher.

#### ISABELLE pleurant.

Je ne veux point accoucher moi, vous êtes bien impudent de me dire ces ordureslà en face, je ne veux point accoucher moi, & j'irai plutôt me cacher.

#### LEANDRE.

Ma foi, Mamselle, dans le convenient où vous êtes exposée, vous n'avez pourtant rien de mieux à faire, & aimeriez-vous mieux rester grosse toute votre vie?

#### ISABELLE.

Cruel & barbare z'amant, pourquoi as-tu tant poussé mes foiblesses à bout! considere un peu ma taille, & rougis de honte & de désespoir!

# LEANDRE.

Vous êtes bien tracassiere, Mamselle, nous lisons dans Horace, ou dans Curiace, je ne sçais lequel des deux, (nec pluribus

Tome I. R

impar, ) cela veut dire le fesque est fragile; & z'en vérité de Dieu, z'il est bien affreux quand on a fait de son mieux, qu'il faille en avoir le déboire.

## ISABELLE pleurant.

Hi, hi, je sis trop bonne aussi quand vous me marquiez comme ça que vous vous précipiteriez de douleur si je ne vous accordois pas ça, je devois naturellement vous resuser ça.

#### LEANDRE.

Cessez de chier des yeux, ma belle Reine, & voyons à prendre un parti pour insinuer en douceur la nouvelle à Monsieur votre pere; mon avis est de le découvrir à Gilles qui est son maître Clerc, & puis Gilles lui dira ça en lui préparant après l'esprit làdessus, pour l'attendrir & l'obliger à nous épouser.

#### ISABELLE.

Cela z'est trouvé bien espirituellement, mon cher z'amant, je vais t'appeller Gilles, revenez à cette sin de sçavoir ce que j'aurai sait avec lui.

# SCNEE II.

#### ISABELLE, GILLES.

#### GILLES derriere le Théâtre.

M Amfelle, je suis sur vous dans un moment; que vous plaît-il de moi Mamfelle?

## ISABELLE.

Or ça, Monsieur Gilles, mettez donc votre chapeau, mettez donc...

#### GILLES.

Ah, ah! vous vous mocquez de moi, Mamselle, en vérité je ne le mettrai point.

#### ISABELLE.

Pisque je vous dis de le mettre.

# GILLES à part.

Vla bien das cérimonis qu'elle n'a pas coutume de faire, où est-ce donc qu'elle en veut venir?

Il faut sçavoir Gilles, que la vie de ce monde est sujette à de petits accidens qui fait qu'en regardant z'un homme en face, il t'arrive des choses...., des choses qui produisent & engendrent queuquesois, & qu'on ne voudroit pas, &.... si....., car.... mais en riant, que oui...., je ne pourrai jamais vous le dire.

#### GILLES.

Reprenez votre vent, Mamselle, & parachevez.

#### ISABELLE,

Comme d'ailleurs vous jouissez de la confiance de mon cher pere, je vous dirai comme z'a mon Confesseur, 20.... que ce n'est point ma faute, & d'un autre côté, je ne sçais comme cela z'est arrivé... mais ce qu'il y a de certain, c'est que ça m'entra tout d'un coup dans l'imagination; & puis vous sçavez que quand on s'aime, on n'est pas touta-fait maîtresse de son cœur,

#### GILLES.

Ventredienne not' maîtresse vous êtes toute honteuse d'avoir de la pudeur, & de me déclarer que vous êtes amoureuse de moi; eh bien je vais vous demander en mariage au patron, je gouverne son esprit, nous nous épouserons, & quand j'aurons une fois fait cette affaire-là, vous ne serez plus si honteufe.

#### ISABELLE en colere.

Je ne sçais pas de quoi il me tient que je ne t'arrache les deux yeux du visage; sarpedié me crois-tu assez effrontée d'être amoureuse d'un Clerc de mon pere, & de fonger à contraqueter z'un mariage avec un malautru?

#### GILLES.

La, la, doucement, ne vous échauffez point tant le tempérament, si vous ne voulez pas de nous, n'en dégoutez point les autres; servez-vous de moi autrement, & vous me trouverez propre à de certaines choses. R iii

#### ISABELLE.

Ah! voilà qui est parler ça; mais Gilles, jurez-moi donc vos grands Dieux quand je vous aurai tout dit que vous ne laisserez pas aller sous vous mon secret.

#### GILLES.

Allez, Mamselle, vous n'êtes pas la premiere semme que j'aye à panser du secret, il y en avoit z'un entre Madame votre mere & moi, du tems que la désunte n'étoit pasmorte, que Monsieur Cassandre n'a jamais sçu, & que je n'ai jamais laissé éventer.

#### ISABELLE.

Sainte Barbe, je me trouve dans z'une trisse conjecture, vous sçavez que du depuis deux Gouvernantes qui z'ont toutes deux donné l'amsigourie t'à mon cher pere, il m'a mis dessous un hongre qui garde à vûe ma virginité, t'à cause de deux petites fausses couches que j'avois z'eu le malheur de faire par mégarde en quarente-huit & quarente-neuf; & bien voyez ce que c'est que le guignon, je suis grosse & enceinte de sept

mois & demi, & c'est le z'ongre qui a fait cette saute d'ortographe.

### GILLES.

Vous vous fichez de lui, Mamselle, il z'en est incapable; allons, vous m'en coulez, & ces petites malices ne peuvent venir de lui.

### ISABELLE.

Oh que si, c'est que ce n'est point un hongre taillé comme les autres, sus votre respect, c'est z'un tendre amant qui a fait jouer ste machine pour donner le bouis à mon cher pere, & siler l'amour le plus près de moi qu'il le pourroit.

# GILLES.

C'est fort bien filer à lui, & voilà de la besogne bien faite.

### ISABELLE.

Et z'eune marque de ça, & asin que vous le sçachiez, il ne s'appelle pas Hongre, il se nomme de son nom Colin Liandre.

#### GILLES.

Seroit-ce ce Colin Liandre, fils de ce

R iv

Colin qui mouche si bien les chandelles à la Comedie Françoise.

# ISABELLE.

C'est lui-même.

# GILLES.

Eh pourquoi diable ce Monsieur Colin n'a-t-il pas t'appris le métier de son pere, z'et qu'il vient ici imprudemment nous sicher malheur?

# ISABELLE.

Tu vois bien à présent que c'est un bon Gentilhomme de bonne bourgeoisie, il a déja queuque chose devant lui, j'en suis bien sur , sans compter les espérances du bien de son pere qui lui z'appartient quand il sera crevé.

# GILLES.

Et moi je vous dis que vos mariages ne se feront point, si votre Colin n'est pas kongre.

ISABELLE.

Explique-toi, présage de malheur?

#### GILLES.

C'est que s'il n'est pas hongre, & qu'il soit véritablement le beau Colin Liandre, il y a seize silles de ce village qui se le disputent z'en Justice criminellement, à celle sin de l'épouser ou de le faire pendre.

### ISABELLE.

Sainte Jerusalem, eh pour queux raison?

### GILLES.

Pour une petite raison qui n'est pas plus grosse que rien, c'est que tout en badinant il a sait un ensant à chacune de ces silles-là.

# ISABELLE.

Ah queux de fatan! peut-il être vraique cela soit véritable?

### GILLES.

Oh parguenne, Mamselle, ça est plus sur que du verjus, puisque c'est moi qui z'ai reçu z'au gresse les déclarations de ces pucelles-là.

# ISABELLE.

Ah Gilles, mon ami, dans l'affreux défespoir où je nage, si je ne craignois rien de gâter mon fruit, j'irois me précipiter jusques dans la riviere.

# GILLES.

N'allons pas si vite, Mamselle, nous pourrions racommoder ces affaires-là avec trente ou quarante francs; mais le diable, c'est que Monsieur votre pere qui a de l'honneur jusqu'au bout des cheveux, vous enverra peut - être z'accoucher au Couvent pour le reste de vos jours.

### ISABELLE.

Ah Gilles je vous prie comme la Reine prie son Sergent, de parvenir là-dessus l'esprit de mon papa, & de vous entrecouper dans cette malheureuse affaire-là.

# GILLES.

Allez, Mamselle, soyez saine & bien tranquille, je viens trouver ce vieux canart à celle sin de l'appaiser; je l'y dirai que c'est Monsieur Liandre qui nous a tourmentée pour ça, que c'est surement votre amant qui en a z'eu la premiere idée, & que de la

vie vous ne nous seriez avisée de le proposer la premiere.

ISABELLE.

Oh pour ça, ça z'est bien vrai, & vous pouvez surement lui dire & lui assurer.

# SCENE III.

GILLES seul.

Uais, vla Mamselle Isabelle grosse, & ce n'est pas moi qui ai fait l'ensant; ça n'est pas dans la régle, je suis le Clerc de son pere z'une sois, & par ste raison c'étoit z'à moi à lui faire. J'aurois eu la charge du bon homme qui z'a du quibus, & sa sille, si j'avois été l'inventeur de cette grossesselle. Ah par la sandienne, je sis un maître sot; qui est-ce qui a vu que ce n'étoit pas moi?.... Eh oui, oui voyons un peu ce que ça deviendra morguienue de cet ensant-là; je n'en donne pas encore ma part aux chiens, je vous le jure.

# SCENEIV.

CASSANDRE, GILLES.

### CASSANDRE.

A peste soit du mâtin, vla ma salope de servante qui ne peut plus écurer ma vaisfelle, parce qu'elle est grosse de huit mois; le diable emporte les Clers, & ceux qui les ont inventé, depuis que je suis dans l'adjudicature vla la quatorziéme à qui ces gredins-là sont cette niche dans ma maison

### GILLES.

Bon jour not' maître.

### CASSANDRE.

Ah vous voilà, Monsieur le drole, vla donc ma servante encore grosse, il ne faut pas vous demander de qui est l'ensant?

### GILLES.

Pardonnez-moi, Monsieur, il faut le demander.

### CASSANDRE.

Comment, vilain fac à chien, tu fais encore le mauvais plaisant?

# GILLES.

Si vous croyez que st'enfant-là soit de moi, vous prenez mon cul pour vos chaufses.

### CASSANDRE.

Qu'entens-tu par-là?

# GILLES.

Parguienne not' maître, vous le connoiffez bien ce faiseur d'enfant, c'est celui-là qu'on nomme en son nom Colin Liandre, & vous trouverez au Gresse les plaintes de dixfept silles à qui il a donné à chacune son pacquet.

# CASSANDRE.

Ah! si c'est ce Liandre, j'en suis bien aise, car je le ferai pendre; c'est z'un coquin qui a fait ici une région d'enfans à bouche que veux-tu, mais qui est-ce qui le prou-yera?

# GILLES.

J'en ai la preuve dans ma poche, vla

z'une Lettre que notre servante lui mandoit, & que je lui ai z'arrachée des mains.

CASSANDRE prenant ses Lunettes.

Effectivement vla son écriture, & comme il écrit son livre de dépense. Lisons.

A Monsieur, Monsieur Colin de Leandre, dans la Comédie Françoise.

Mon cher z'amant, je vous écris ces lignes...
venez me voir pour me donner du plaisir....
n'attendez pas que j'aie des tranchées,... tâchez
de faire quarante ou bien cinquante sols pour
m'avoir du linge à l'effet de mes couches.... ou
de me faire épouser par queuqu'uns de vos amis
auparavant que j'accouche..... Ah la vilaine,
allons, je vais la mettre dehors.

### GILLES,

Eh bien sans ste Lettre-là vous auriez cru que l'enfant étoit de moi.

# CASSANDRE.

Sans doute, je croyois reconnoitre ici l'ouvrage ordinaire d'un Clerc.

all' Strong am amb Search it is mit

### GILLES.

Ah testiguenne, je n'ai pas les inclinations si basses; z'une servante, si donc; comme il falloit bien que je sisse un ensant, paroles ne puent point, c'est à Mamselle votre sille que je me suis adressé pour cette belle assaire là.

### CASSANDRE.

A qui z'en avez-vous insolent, pour inventer de pareilles badineries devant un homme de mon âge?

# GILLES.

Ma foi, Monsieur, je ne badine point, Mamselle votre fille est grosse, & c'est moi qui ai fait cette ânerie-là; j'ai voulu vous le dire comme ça, pour vous prévenir l'esprit dessus cette minutie-là.

### CASSANDRE.

neur. & infame subor.

# GILLES.

Non, Monsieur, je sis honnête homme, je ne demande pas mieux que de l'épouser,

& on mettra l'enfant sous le poil, de cette façon son honneur sera rafisfollé.

# CASSANDRE.

Qu'entens-je? La Samaritaine, & l'infâme; je me meurs, vla donc ce que c'étoit que son squire, la masque.

GILLES.

Monsieur.

CASSANDRE.

La miserable.

GILLES.

Monsieur.

CASSANDRE,

L'abandonnée.

GILLES.

Monsieur.

# CASSANDRE.

Vla donc comme elle m'avoit promis cette coquine là de se corriger.

# GILLES.

Mon cher Monfieur. The and the second and the secon

CASSANDRE.

Land all ab some die

que de la suspensión de la propriation de la constante de la c

### CASSANDRE.

Z'à quoi lui a donc servi le Musicien coupé que je lui avois donné ¿

### GILLES.

Monsieur, à le bien prendre, ça n'a pas dépendu d'elle; & d'ailleurs, puisque je veux bien d'elle, je vous la demande à genoux.

### CASSANDRE.

Levez-vous, levez-vous, vous me percez le cœur de parque en parque; laissez-moī z'un moment pleurer tout seul, & avoir de la douleur dans la consolation, je vous serai sçavoir quel parti je prendrai.

# GILLES à part.

Il a bien gobé le godan; allons préparer là dessus l'esprit de Mamselle Isabelle. Une charge d'Huissier, une sille unique, & un enfant sout fait, ne sont point pour un Clerc des avantages z'à négliger.

N/A

# SCENE V.

# CASSANDRE seul.

P Ere z'infortuné qui a du malheur dans toutes ses disgraces, vla donc ma fille grosse pour la quatriéme sois; la premiere Gouvernante que je lui ai donnée lui a laissé faire un ensant, je lui en donne au bout de l'année une autre qui en sait elle-même un au bout d'un an, ma fille sait dans le même tems une sausse couche; comme z'un bon pere je lui ai donné z'un hongre à la place, pour l'empêcher de saire ces vilanies, & la vla grosse de sept ou huit mois, sans qu'il y ait pû rien saire; allons, allons, marions là, mais voici ce coquin de hongre.



# SCENE VI.

# CASSANDRE, LEANDRE.

# CASSANDRE.

A Pproche, approche, malheureux, vla donc comme tu t'es acquitté de ton devoir z'infâme, vla ma fille grosse de je ne sçais combien de mois, au lieu d'avoir z'eu attention à sa conduite, & d'être toujours sur elle, comme je te l'avois bien recommandé scélerat.

### LEANDRE.

Ah, Monsieur, quand vous sçaurez....

### CASSANDRE.

Va monstre, je sçais tout, tu n'as pas z'empêché Gilles de faire z'un enfant à ma chere fille, que, dis-je, tu étois du complot de ste vilainie-là; tu n'as qu'à t'en retourner z'en ton pays des hongres, je n'ai plus que faire de toi.

### LEANDRE.

Il faut donc, Monsieur Cassandre, vous tout avouer.

# CASSANDRE.

Quand je sçais tout, que veux-tu m'az vouer, chien de chapon; mais laissons ce malheureux, & allons trouver Monsieur Videsosse oncle de Gilles, pour dépêcher en hâte leur mariage, quand y gnia z'un enfant sur le tapis, faut que les pere & mere conjoignent les parties, le bruit ne sert à rien.

# LEANDRE.

Ah de grace, Monsieur, daignez m'é-

### CASSANDRE.

Laisses-moi misérable, trop heureux que je ne te fais point ici mourir dessous un bâton.



CO'T SEMPLON

La the state of the

# SCENE VII.

# LEANDRE Seul.

Ui est ce que je suis, où est-ce que je vas, qu'est-ce que je dis, & qu'ai je entendu & apperçû, quel coup d'éclat vapoureux vient de tomber & couler sur moi, Monsieur Cassandre, Isabelle auroit-elle oublié que c'est moi-même qui lui ai fait l'enfant qu'elle porte avec elle dans ses entrailjes, ou plutôt suis je le dindon de cette affaire, le ciel, mer, queux terribles soupcons, Isabelle perfide, vous mocqueriezvous t'avec Gilles de ma mine de feve : oui je le vois, ils s'adorent, il aura z'été heureux conjointement avec moi, z'Isabelle m'aura trahie, Gilles aura trempé là-dedans: pour ce qui est à l'égard de l'enfant, nous sommes à deux de jeu, mais elle trouve sa commodité à z'avoir Gilles pour son mari, & vla ce qui la détermine à lui faire dire à son pere que c'étoit Gilles

tout seul qui avoit recueilli les faveurs de ses tendres embrassemens, & à lui laisser toujours croire que j'étois un hongre, mais que plutôt l'un z'e l'autre & le plus affreux poison, meurent & périssent.

# SCENE VIII.

LEANDRE, ISABELLE.

# LEANDRE.

AH, vous voilà, Mamselle, je viens à celle sin de vous faire mes complimens sur votre mariage avec l'adorable Monsieur Gilles, c'est z'un homme du premier ordre; mais moi je vous avertis que je suis du Régiment de Champagne, vous m'entendez.

### ISABELLE.

Eh quoi! vous semblés piqué comme un roussin, Monsieur, qu'est ce que c'est que vous me baragouinez de mariage avec Gilles, qu'est-ce que ça veut dire?

### LEANDRE.

Contraignons - nous (fouriant). Ça veut dire malheureuse, que si je n'écartois pas ma vive colere, que je ferois bien-tôt passer le goût du pain, à vous & à votre fruit.

### ISABELLE.

Sainte Barbe, qu'eux emportement brutal, vous êtes bien insolent, vla des façons qui ne vont point à une fille de mon calibre (elle pleure) quand ils ont donné un pied sur vous, vla comme ces petits Seigneurs vous traitent impunément: & hi, hi, hi, hi.

### LEANDRE.

Ah, Mamselle, il ne s'agit point de larmoyer quand z'on va à la noce; mais sarpédié trouvez bon que je fasse tout ce qu'il faudra pour la troubler, & que ce ne soit point moi qui paye les violons pendant que vous ferez danser Monsieur Gilles.

### ISABELLE.

Cruel & rigoureux z'Amant, expliquemoi st'énigme; Gilles doit avoir vû mon cher pere sur l'état dans lequel vous m'avez mife.

# LEANDRE.

A qui vendez-vous vos coquilles, à qui dites-vous cela, Mamselle, je viens de quitter Monsieur Cassandre, ce vieux ragotteur, m'a traité comme un sot, il m'a dit que c'étoit Gilles qui avoit fait mon enfant, & que vous vouliez l'épouser.

### ISABELLE.

Et croyez-vous?

### LEANDRE.

Oui, je crois tout de vous perfidie, je vois, mais trop tard, que vous voulutes de moi faire un Amant, & de Gilles en faire un mari.

### ISABELLE.

Ça se dit-il z'à une honnête fille.

### LEANDRE.

Oui, oui, & à celle fin que je ne puisse pas t'empêcher votre mariage avec Gilles, vous avez eu l'adresse de m'introduire chez un hongre, tandis que j'étois en état de faire

faire un personnage tout-à-fait z'opposé.

### ISABELLE.

Queux bétises, queux platitudes.

# LEANDRE.

Moyennant ce stratagême là, je ne sçaurois soutenir à Monsieur votre pere, que l'enfant z'est de moi, & que d'ailleurs que sçais-je s'il est de moi, si ce n'est pas de Gilles, ou de quelque autre qui... qui... je ne puis plus parler.

### ISABELLE.

Ah cruel, queux injures, quel immondice, queux reproches, est-ce là la récompense de t'avoir sacrissé la réputation de mon honneur & de ma chasteté?

### LEANDRE.

Tarare, Mamielle, c'est une chose que vous ne sacrifiez ordinairement qu'à qui en yeut.

### ISABELLE.

Je n'entends rien à ce galimatias là qui m'insulte, mais je n'ai qu'un mot à vous dire, je ne ferai rien qui soit z'indigne de

Tome I.

mon fang, je t'aime & seul tu as eu mes familiarirés, tu peux y compter,

# LEANDRE.

Comme je crois ça.

### ISABELLE.

Les mariages sont écrits t'au Ciel pour s'épouser, & si mon pere veut me conjoindre avec un autre pour coucher ensemble, j'irai me jetter dans les bras d'un cloître qui vous est auprès des Cordeliers, & où ma tante Martin s'y est déja retirée.

### LEANDRE.

A d'autres, Mamselle, ceux-là sont fris, vous voulez z'en m'attendrissant gagner du tems, pour à celle sin de conclure avec Monsieur Gilles; mais ventredié, je n'en serai ni le claude ni le miché.

# ISABELLE.

Y gnia point de gaudemiché là dedans; & si vous voulez écouter un peu patiemment.

# LEANDRE,

No 1 pardieu, non, je n'ai pas z'un mo-

ment de tems à perdre, & je vais tout de ce pas à l'Officialité pour opposer mon opposition, & je me flatte de mon trer à l'Official que je suis le pere de l'enfant, & je lui ferai voir papablement que je ne suis pas z'hongre, & que j'ai tout ce qu'il me faut pour la procréation du mariage.

### ISABELLE.

Z'arrête barbare z'Amant, ô arrêtez, vous allez me perdre de renommée; mais il fuit, z'il court toujours, que je suis hélas dans l'infortune, onze mille Vierges, peut-on tourmenter ainsi z'une honnête fille dans sa grossesse; mais que vois-je, c'est mon pere.

# SCENE IX.

ISABELLE, CASSANDRE.

### ISABELLE.

S Oufrez, mon cher pere, que je baise les pas de vos genoux, & que mes plurs, mes cris, mes larmes, mes inquiétudes, ma tristesse, mes sanglots, & sous mes embarras.

### CASSANDRE.

Paix, levez-vous sesque indigne que vous êtes, indigne sille, vous donnez un joli creve cœur à votre pauvre pere, vla donc le squire dont vous me bernez depuis six mois, & pour lequel vous faites venir ici Monsieur Dumoulin & Monsieur Sousmain qui me ruinent en drogues,

### ISABELLE.

Il est vrai de dire que ça gnia rien fait, mais mon pere vla assez ragotter.

#### CASSANDRE.

Enfin je ne serai bien-tôt pu chargé de votre conduite, vous allez t'épouser celui à qui vous avez sacrifié votre chasteté, il verra ce que vous avez fait avec lui, vous je ferez z'avec un autre, cela le fâchera, il vous méprisera, vous rossera, vous cassera les bras, & cetera.

#### ISABELLE.

Que ne vous dois-je point mon cher pere, de vouloir bien me faire épouser mon. Amant, & oublier mes petites z'amusettes que j'ai prises pendant mon siliage.

### CASSANDRE.

Ne parlons plus de ça, Mamselle, je vous le pardonne, ou vous ne le pardonne point, ce n'est pas la question; qu'il vous suffise, que vous épouserez Gilles, je viens de dresser le Contrat.

# ISABELLE d'un air surpris.

Arrêté, z'arrêté, auteur de ma vie, que voulez-vous dire?

### CASSANDRE.

Je viens de dresser les z'artiques de vos nôces avec Monsieur Roussel Cardeur de laine.

### ISABELLE.

Mais mon cher pere, gnia du mal entendu à l'égard de vous, vous ne sçavez pas ce que vous dites sous votre respect, c'est z'à mon Amant, non point z'à Gilles, c'est lui qui a eu mes gands, & avec qui j'ai forligné, en un mot c'est bien lui même que je veux t'épouser.

# CASSANDRE.

Oh, oh, vla un vertigo auquel je ne comprens rien, êtes-vous folle, vous voulz t'épouser un hongre, c'est apparemment un accident de votre grossesse, quelle étrange calamité!

# ISABELLE riant bien fort.

Ah, ah, ah, ah, pardi mon pere vous êtes bien bon, ah, ah... vous êtes bien dupe de donner là dedans. Ah, ah, ah, ah... mon Amant est hongre comme vous & mos. Ah, ah... est ce que vous ne sçavez pas le drôle de tour que je vous avez joué, ah, ah, ah, ah, & que je l'avois introduit chez nous en cette qualité, pour avoir avec lui une honnête liberté.

### CASSANDRE.

Allez, allez, fille sans pudeur je ne crois point vos sables, croyez vous que je n'aye pas bien regardé s'il étoit hongre ou non.

# ISABELLE riant plus fort.

# CASSANDRE.

Taisez vous, gueuse que vous êtes, pensez vous montrer z'à votre pere à faire des enfans, je vous dis qu'il est de la Musique du Roi; mais convient-il z'à une fille sage de sourer là son nez; préparez-vous d'épouser Gilles que vous avez deshonnoré, trop heureuse qu'il veuille bien vous épouser.

### ISABELLE.

Je veux que cinq cens diables me confondent si je l'épouse.

### CASSANDRE.

Mais encore une fois z'insolente t'impure, est-il rien de semblable que si ce n'étoit point Gilles qui t'eût fait st'ensant là, ilvoulût se donner z'un semblable chapeau,

# LEANDRE

si tu as badiné z'avec un autre, ne le désabuse point impudique, prosites de sa bonne volonté, pour couvrir entierement ton honneur.

# ISABELLE pleurant.

Hi, hi, hi, hi... que vous êtes t'ostiné, hi, hi, hi, vous m'impatientez... comment vous pouvez me croire assez dévergondée pour z'avoir t'été en accointance avec Monsieur Gilles, que je ne voudrois pas tant seulement pour vuider mon pot de chambre, quand je vous dis que c'est le hongre qui... hi, hi, hi.

### CASSANDRE.

Ah effrontée, insolente, double carogne, comment veux-tu donc que...



# SCENE X.

# CASSANDRE, ISABELLE, LEANDRE.

# LEANDRE.

Oui, Monsieur, c'est moi qui z'adore Mamselle votre sille, c'est moi qui z'ai passé cheux vous pour un z'hongre, pour l'y faire plus à mon aise & plus commodément, (il crache.) plus commodément ma cour, c'est moi qui lui ai prouvé (il crache.) mille & cent sois ma tendresse, à telles enseignes qu'elle est devenue grosse comme vous voyez.

### CASSAN DRE.

Comment ventrebleu, je verrai encore ce coquin de hongre chez moi, retires-toi pendart, c'est toi qui est cause du dérangement de ma fille, & si...

#### LEANDRE.

Mais mon cher Monsieur, je consens puisqu'elle est grosse.

# ISABELLE.

Oui, mon cher pere, je suis grosse, & c'est Monsieur qui a eu la bonté...

LEANDRE avec précipitation.

Pardieu, Mamfelle, laissez-moi donc z'espliquer à votre pere que c'est mon invention qui....

### ISABELLE.

Oui, mon cher z'Amant, dites tout à mon cher pere, mais sur tout z'épargnés ma pudeur, si tous vos discours sont grossiers, songez que vous parlez devant le sesque, entendez-vous.

### LEANDRE.

Sarpédié, Mamselle, jasez toujours comme un poisson borgne, & que vous me le coupiez court, je m'en irai & laisserai tout là... d'abord, Monsieur, il faut que vous sçachiez qu'étant fait comme un autre.

### CASSANDRE.

Mais à qui diable en a cet enragé-là, qu'y a-t-il de commun entre un hongre & une fille grosse.

### ISABELLE.

Mais, mon cher pere, si vous braillez toujours.

### LEANDRE.

Sans doute, Mamselle, vot' pere a raifon, ne sçauriez-vous vous contenir de nous interrompre, mon cher Monsieur. 1°. z'amoins que d'être bête comme un cochon.

Ils parlent tous ensemble.

### LEANDRE.

Oui, z'amoins que d'être un cochon,

ISABELLE en même-tems. Du diable si je me tais dans une affaire.

CASSANDRE en même-tems.

Mais je n'ai pas besoin de ce tintamarre là dans ma maison.



# SCENE DERNIERE.

CASSANDRE, GILLES, ISABELLE, LEANDRE.

# GILLES.

DE la joye, de la joye, Monsieur, mon oncle vient de me dire, que vous veniez de conclure z'avec lui le mariage dont j'avois commencé l'entamure avec Mamselle votre fille; ah, voici Monsieur de Jacquinot mon Notaire qui va z'en apporter le Contrat.

### LEANDRE.

Comment chien de parricide, tu prétens t'épouser z'une honnête fille qui z'est grosse de moi, z'elle est là pour le dire.

ISABELLE.

Oh pour ça oui.

### LEANDRE.

Et vous, Monsieur Cassandre, vous aurez

l'équité d'avoir l'injustice de donner votre fille z'à un autre quand j'ai pris toute la peine, & que j'ai z'eu tout le mal, ce sera moi moi ô Ciel qui aura semé, z'et un autre recevra la moisson.

### CASSANDRE.

Ma foi je n'y comprens pu rien, je ne demande pas mieux, Gilles mon ami, que vous deveniez mon gendre; mais convenez donc avec ma fille, si c'est vous qui lui avez fait st'enfant-là.

### GILLES.

Parguenne stila est du bon sel, y gnia z'un enfant sur le tapis, c'est un fait constant, gnia que moi & un hongre qui dissons l'avoir fait, si vous balancez encore, ma soi c'est trop bête, demandez plutôt.

# LEANDRE.

Je ne suis point z'un hongre, il ne s'agit que de l'éprouver z'à toute l'honnorable compagnie, z'il sera très-facile.

#### GILLES.

Oh! voyons donc ça.

#### LEANDRE.

Primo, c'est que Mamselle vous dira que cela ne tient z'à rien; & tertio, c'est que je m'appelle Christophe Colin Leandre qui z'est le même qui depuis onze mois a fait dans ce Village-ci seize enfans à douze silles différentes, dont vous avez les plaintes en poursuite cheux vous.

CASSANDRE.
Ah, ah, Leandre, quel suborneur.

# LEANDRE.

Et une preuve de ça, c'est qu'en outre les accommodemens que je viens de faire z'avec elles, dont il m'en a couté trois livres onze sols à chacune, pour les z'empêcher de mettre z'un empêchement qui auroit z'empêché mon mariage z'avec la charmante Isabelle.

CASSANDRE après avoir regardé les papiers.

Ça est trop vrai, vous me prouvez bien par-là que vous n'êtes point z'un hongre, mais j'en suis fàché.

### LEANDRE.

Eh pourquoi, Monsieur?

### CASSANDRE.

Ça me fait que j'sis tant s'peu pu embarrassé qu'auparavant, je ne sçai pas t'à préfent au juste lequel des deux est le pere de l'enfant.

### LEANDRE.

Monsieur z'il est de moi totalement.

### ISABELLE.

Mon cher pere, z'il est de Monsieur Leandre, je vous le jure sur mon honneur.

# CASSANDRE.

Oui, vot' honneur, vot' honneur, vla une belle chienne de preuve.

### GILLES,

Ma foi, Monsieur, rendez vot' fille malheureuse si vous voulez, je vous dis qu'il est de moi.

# LEANDRE.

Vous en avez menti, z'il est de moi.

### ISABELLE.

Il est de lui.

#### GILLES.

Les plus fins y sont tous les jours attrapés; mais je jurerois pourtant qu'il est de moi.

ISABELLE.

Il est de lui.

#### GILLES.

Ma foi je n'y ai point nui, & je gage malgré son soufflet qu'il est de moi.

ISABELLE montrant Gilles.

Il est de lui,

#### GILLES.

Tenez, tenez, Monsieur, elle en convient.

### ISABELLE.

Non, mon pere, c'est que je me trompe.

### GILLES.

Eh oui, oui, vous vous trompez, vous ne vous souvenez pas de ce jour que vous reveniez reveniez de la Courtille, à telle enseigne que vous étiez si gaye, que nous causames tous seuls dans les marais de Jean Langevin, & que...

### LEANDRE.

Arrêté Calomniateur & impudique imposteur; ah, Monsieur, z'il veut faire entendre qu'il l'aura surprise dans le vin; mais quoique lors qu'on z'à un peu bû, la plus honnête semme ne puisse répondre d'elle, je jurerois que la pudeur de Mamselle votre fille z'est d'une nature.

### CASSANDRE.

Ma foi, Monsieur, vla une scene bien désagréable; comment voulez-vous que je vous donne des preuves à qui appartient st'enfant de l'un de vous deux.

### GILLES.

Est-ce que vous ne voyez point à préfent, Monsieur, qu'il est de moi.

LEANDRE voulant mettre l'épée à la main. Ah traitre de scélérat & d'ingrat, il faut qu'à l'instant...

Tome 1.

# LEANDRE

CASSANDRE.

234

Tout beau, Monsieur, les violences ne fervent z'à rien pour avoir bon droit, & quand on s'emporte z'on fait toujours croire que l'on a tort.

### LEANDRE.

Ah, Monsieur, je vais devenir doux comme un Agneau pascal; mais, Monsieur, dans cette circonstance, n'allez pas donner z'une entorce au surnom de Cassandre le juste, qui vous z'a été donné dans tout le Village.

# CASSANDRE.

Je vais tout au contraire faire voir davantage mon équité z'en ce jour, en n'épargnant pas même mon propre fang.

### LEANDRE.

Que dites-vous, Monsieur?

# CASSANDRE.

Gnia qu'à aller chercher à présent une accoucheuse, pour faire à l'instant accoucher par l'opération de la Czarienne ma fille, & je la donnerai z'en mariage à celui des deux à qui mon fils ressemblera..

#### GILLES.

Morguenne, Monsieur, cela z'est bien inventé, je vais chez Madame Tire-pousse accoucheuse, & je vous l'amene sur le champ.

LEANDRE aux genoux de Caffandre.

Arrêtez, Monsieur, z'arrêtez, j'aime mieux ne point t'épouser Mamselle votre fille, je craindrois comme le feu que cet accouchement forcé ne lui fit un peu de mal, & que mon cher sils qu'elle porte dans son sein, n'en mourût avant que de vivre sans pouvoir recevoir le baptême.

#### CASSANDRE.

Ah, Monsieur, vous me tirez des larmes des yeux, je ne doute plus que ce ne soit vous qui soyez pere de l'enfant, les entrailles de pere viennent de se manisesser trop vivement, je vous la livre z'en mariage: &

#### 236 LEANDRE HONGRE.

toi (parlant à Gilles) ne te présente jamais devant moi.

#### GILLES.

Va, va, je m'en mocque, voyez ce vieux pénard, parce qu'il a lû les proverbes de David, il en est le singe.

#### FIN.

TACKES DA

51 mg 10 mg at a 1-0 M

# LE MARCHAND DE MERDE,

PARADE.

### ACTEURS.

LEANDRE.
ARLEQUIN.
GILLES.
CATIN.
L'APOTHICAIRE.



# LE MARCHAND DE MERDE,

PARADE.

Tirée de MERLIN COCAYE.

SCENE PREMIERE.

LEANDRE, ARLEQUIN.

LEANDRE.



COUTE, mon cher z'Arlequin.
ARLEQUIN.

Oui da, Monsieur, car je ne

suis pas sourd.

#### LEANDRE.

Toujours plaisant à l'accoutumée, mais ce n'est pas de ça dont il s'agit, je t'ai toujours compté mes peines & mes malheurs.

#### ARLEQUIN.

Oui, Monsieur.

#### LEANDRE.

J'ai du chagrin, mon cher z'Arlequin, ce n'est point assurément contre la charmante z'Isabelle, jamais fille ne peut être plus honnête & plus civile, car tous les jours elle m'aime; mais encore tu sçais bien que je vais passer z'ordinairement la nuit chez elle.

#### ARLEQUIN.

Oui, Monsieur.

#### LEANDRE.

Ce n'est point contre la fortune que j'ai du méchant vouloir; j'ai grace au Ciel toujours la piece blanche pour payer une bouteille z'à un ami.

ARLEQUIN.

#### ARLEQUIN.

Je voudrois bien l'avoir moi pour payer une poulaide & douze boiteilles de vin.

#### LEANDRE.

Ne deviendras- u jamais modeste, mon cher z'Arlequin, les bons exemples & la civilité que tu me vois ne te feront-ils point z'amander.

#### ARLEQUIN.

Mais, Monsieur, l'on dit tel valet, tel Maitre.

# LEANDRE.

Cela z'est vrai, tout le monde dit cela.

#### ARLEQUIN.

Vous avez une maitresse, vous avez la piece blanche; ssinj'avois seulement le quart d'une maitresse, & deux pieces blanches je serois plus content qu'un Pape.

#### LEANDRE.

Taistoi z'infolent, il ne faut pas parler de ces personnes là; mais je te promets de quoi avoir z'une bonne bouteille de vin de

#### 242 LE MARCHAND

la cuisse, si tu veux t'intéresser dans mon

#### ARLEQUIN.

Parlez vîte, car j'ai grand soif.

#### LEANDRE.

Tu connois ce coquin de manan de Gilles qui loge ici près!

#### ARLEQUIN.

Si je le connois, je l'ai dévisagé cent sois. LEANDRE.

Hé bien c'est un malpropre, qui vient tous les jours [ paroles ne puent point ] faire ses excrémens, ses vilainies à ma porte.

#### ARLEQUIN.

Et pour cela vous me donnerez une bougeille de vin?

#### LEANDRE

Tu es toujours d'une z'impromptitude....

#### ARLEQUIN.

Voulez vous que j'en aille faire autant à la sienne, vous n'avez qu'à parler, cela fera bien-tôt fait, ce sera de l'argent bien gagné,

De charl

de ba pr.

#### LEANDRE.

He non.

#### ARLEQUIN.

Dame c'est que vous me faites venir l'eau à la bouche. 100 h 11 init 2) 2 2 2 2 2 2

#### LEANDRE.

Ecoute-moi. UDLINA

#### e orust . ARLEQUIN. A soo is

S'il ne tient qu'à cela pour obliger un ami, je mettrai tout par écuelles.

## LEANDRE.

Veux tu te taire?

#### ARLEQUIN. They so asy

C'est qu'aussi vous m'avez fait passer.

#### LEANDRE.

Boy's

#### Encore! ent ce qui e ! P. ARLEQUIN.

Monsieur, ne vous fâchez pas, mais dépêchez-vous, je sais pressé.

#### LEANDRE.

Je voudrois punir cet insolent qui a l'audace...

#### ARLEOUIN.

De chier à notre porte.

#### LEANDRE.

Mais où est-ce que ça se fait? Ouoi! parce que je lui ai donné quelques coups de bâton. 

#### ARLEQUIN

Si cela se rendoit comme cela, j'aurois chié dans votre lit, moi. Mais, Monsieur, ne vous mettez pas en peine, je vous promets de vous yenger. Le voici qui fort, rentrons. Vous verrez beau jeu, il vient de me venir quelque chose en tête qui ne sera pas de paille. LEANDRE.

Tu vois, mon cher z'Arlequin, que ton Maître te confie tout ce qui le chagrine.

#### ARLEQUIN.

Allons, your dis-je, nous allons voir beau



#### SCENEIL

#### GILLES seul.

DEpuis que je n'ai plus mon Onque; je m'ennuye cheux nous, je ne sçais que faire de mes dix doigts; car ensin on ne peut toujours se gratter; il faut que je me marie; ma semme me grattera, je la gratterai, nous nous gratterons, je la battrai, elle me battra, nous nous battrons, & puis nous serons la paix, & puis... parguenne, la voici; quand on parle du soup on en voit la queue. Je voudrois bien qu'elle parlât de moi.



#### SCENE III.

#### GILLES, CATIN.

GILLES tournant autour de Catin.

PArdienne voilà ce qu'on appelle ça un un bon cul de ménage, un bon...

#### CATIN.

Que regardez-vous là, Monsieur Gilles?

#### GILLES.

Mamselle je vous releluque; & que saites vous comme ça toute seule?

#### CATIN.

Je vous entens badin; mais pour se marier il faut avoir dequoi, & je n'ai pas dequoi payer une chopine de vin, ou bien un coup de cassé de Suisse.

GILLES.

Tant mieux ni moi non plus.

CATIN.

Tant pis, & la marmitte?

#### GILLES.

Nous n'en ferons point, ça se répand d'un rien, Bon, bon, qu'importe, regardez-moi, je ne sis ni tortu ni bossu, je trouverors dequoi; s'il n'y avoit que ceux qui ont des rentes qui en sissions la solie, il n'y auroit pas tant de cocus.

#### CATIN.

Tout cela est bel & bon, Monsseur Gilles, mais il faut du comptant.

#### GILLES.

Ah, Mamselle, vous en avez pour nous deux, mais pardienne je suis bien aise de vous voir avant que les choses aillent plus loin.

#### CATIN

He pourquoi donc?

#### GILLES.

Trotez, marchez, quarrez-vous devant

#### CATIN.

Est-ce comme cela, Monsieur Gilles? X iv

#### GILLES.

Oui fort bien, car je ne veux pas acheter chat en poche; mais dites-moi z'un peu?

#### CATIN.

Quoi? June agree was the property of the same was

#### GILLES.

Etes-vous bien fille partout?

#### CATIN.

Oh beaucoup. Comptez que je la suis autant que l'étoit ma mere après m'avoir mis au monde. Je ne puis pas dire davantage.

#### GILLES.

Oh! si cela est, je n'ai rien à dire, car assurément votre mere n'étoit pas un homme.

#### CATIN.

Oui, mais Monsieur Gilles, je m'amuse ici à la montarde, votre cul est une bête qui se fait porter par un âne: si vous croyez m'épouser tans rien avoir, ou sans sçavoir comment en gagner. Je suis votre servante, Monsieur Gilles.

Vi de

#### SCENE IV.

GILLES seul.

P Ardienne, elle a raison: il saut que je cherche à saire queuque chose. Voyons: (il sait une énumération de tous les métiers.) si j'avois des rentes je n aurois pas tant de peine à trouver un métier. Allons, il saut que j'en cherche, j'épouserai Catin, j'aurai bien des petits ensans; toutes les silles seront Catins, & tous les garçons seront Gilles. Pardienne, j'aurai bien de la famille.

#### SCENE V.

cer je al is els will for any but

GILLES, ARLEQUIN.

ARLEQUIN avec un gros baril.

A H bon jour Gilles; comment te porte-

#### GILLES.

Fort bien, sans argent, sans embarras; & toi?

#### ARLEQUIN.

Je me suis mis dans le négoce, de la marchandise.

#### GILLES.

Diantre! eh que vendez-vous donc?

ARLEQUIN lui faisant sentir une sonde qu'il tire du barril.

Tenez, voyez si vous connoissez cette marchandise?

#### GILLES se bouchant le nez.

Pardienne, oui, j'en fais tous les jours, c'est de la merde; est-ce que cela se vend?

#### ARLEQUIN.

Vraiment oui, on en a même un grand débit; d'où venez vous donc?

#### GILLES.

Jamais je n'en ai entendu parler, & j'en vois tant dans les rues ausquelles on ne touche point.

#### ARLEQUIN.

C'est qu'il y a tant de gens qui ont d'autres Professions, qu'ils ne pensent point à cela.

#### GILLES.

Mais moi qui vous parle qui ne sçais point de métier, je n'y ai jamais pensé non plus. Oh combien j'en ai perdu! Mais à qui vendon cela?

#### ARLEQUIN.

A bien des gens, mais sur tout aux Apoticaires. Tenez vous là, vous allez voir.

# SCENE VI.

GILLES, ARLEQUIN, L'APOTICAIRE.

#### ARLEQUIN.

Oudriez-vous, Monsieur, acheter ma marchandise, j'en ferai bon marché!

# L'APOTICAIRE.

Voyons, Monseur, voyons.

#### ARLEQUIN.

Goutez, Monsieur, examinez, vous n'en trouverez pas de meilleure.

#### L'APOTICAIRE.

La marchandise pourroit être mieux conditionnée. Mais voyons, le prix fait tout ; combien en voulez-vous?

#### ARLEQUIN.

J'en veux sept écus.

#### L'APOTICAIRE.

Allons, c'est trop: en voulez vous cinq?
ARLEOUIN.

Oh! je ne puis, Monsseur, j'y perdrois trop.

GILLES à part.

Il y perdroit?

#### ARLEQUIN.

Croyez-moi, Monsieur, ne me laissez point aller. Je fournis un de vos Confreres qui ne barguignera pas lui, il m'en donnera peut-être dayantage.

#### L'APOTICAIRE.

Tenez donc, voilà vos sept écus, puisque vous n'en voulez r.en rabattre.

en d'ames in int af rema et etail. Bu

#### SCENE VITE

GILLES, ARLEQUIN.

# , if I'A, all a L P A L R A L

E bien, ne l'ai je pas bien vendu? & si la marchandise alloit, j'en aurois eu bien davantage.

#### GILLES.

Pardienne voilà qui est admirable! je ne l'aurois pas cru si je ne l'avois vû. Allors voilà qui est fait. Je me fais Marchand de Merde; je cherchois une profession, celle-là n'est pas disticile, je serai Maitre tout d'un plein sault, & Catin n'aura plus rien à me reprocher. Monsieur z'Arlequin je vons suis bien obligé.

# SCENE VIII.

#### ARLEQUIN seul riant.

L E drole de corps! je lui ai donné là un Métier avec lequel il va faire une grande fortune, mais du moins notre quartier sera propre, il ne chiera plus à notre porte, & Monsieur Liandre me donnera pour boire. Voici l'Apoticaire qui ne me paroit pas content de sa marchandise, sauvons nous.

#### SCENE IX.

, blum me bite ne lien venune C

#### L'APOTICAIRE seul.

SI je pouvois tenir cet insolent, cet affronteur qui m'a vendu de la merde pour du miel, je lui ferois bien voir que ce n'est pas à un Apoticaire qu'il faut se jouer. Je n'ose me plaindre de la friponnerie qu'on m'a faite, car tout le monde encore se moc-

queroit de moi. Que faire? il faut prendre patience en enrageant.

#### SCENE X.

L'APOTICAIRE, GILLES

#### GILLES.

Ui veut de ma merde? argent de ma merde; c'est de la fraiche, b zous and

#### L'APOTICAIRE, in an

Voilà un de ces affronteurs, ou quelqu'un qui veut se mocquer de moi.

#### GILLES. TOTAL

Ah! Monsieur, prositez du bon marché, je suis pressé de vendre.

#### L'A POTICAIRE.

Vous êtes un insolent.

J. ... 3

#### GILLES, e wo ev al

Monsieur, Monsieur, on ne traite point un honnête Marchand comme vous faites. L'APOTICAIRE lui donnant un soufflet.
Un Marchand de mon cul. Se sousisse

#### GILLES.

Je parie que votre cul n'en fait pas de si bonne que celle-ci. Mais goutez avant que de mépriser la marchandise se vous verrez qu'elle vaut mieux que celle de tantôt.

L'APOTICAIRE prenant un bâ:on. Ce coquin ci payera pour l'autre.

#### GILLES.

Vous avez donné tantôt sept écus pour un petit baril? Hé bien je vous donnerai celui-ci qui est trois sois plus gros pour dix écus, comptez que c'est une trouvaille.

# L'APOTICAIRE le battant & lui

Tien, Marchand de Merde, garde ta marchandise pour toi & t'en va.

#### GILLES seul.

Au voleur, au voleur, je suis un homme ruiné, il n'y a plus de police ici.

an Linius Marched course you falce.

SCENE

#### SCENE XI.

# LEANDRE, ARLEQUIN, GILLES.

#### ARLEQUIN

U'as-tu donc à crier?

#### GILLES.

Ah! mon confrere, vous voyez comment on traite les Marchands.

#### ARLEQUIN.

Il faut faire une plainte devant Monsteur le Commissaire.

#### GILLES.

J'y confens.

#### ARLEQUIN.

Tu as peut-être aussi fait quelque faute? Le métier n'est cependant pas difficile.

#### GILLES.

Non vraiment, je vous affure, la marchandise étoit bonne, sentez plutôt, vous Tome I. devez vous y connoître. Ce vilain Apoticaire de mon cul, n'a seulement pas voulu la gouter.

#### ARLEQUIN.

Il étoit peut-être enrhumé?

#### LEANDRE.

Il faut espérer, Monsieur Gilles, que vous serez plus heureux une autrefois; continuez toujours.

#### GILLES.

Pardienne, Monsieur, je suis bien dégouté du commerce.

#### LEANDRE.

Croyez-moi cependant, ne venez plus chier à la porte des gens, gardez votre marchandise pour vous.

#### ARL EQUIN.

Nons t'avons donné sur le corps la piéce de ton échantillon.

Don telling tell



#### SCENE DERNIERE.

LEANDRE, ARLEQUIN, GILLES, CATIN. Aire tor. Parencent and L. V. da

#### CATIN.

HE mon pauvre Gilles, comment to voilà fait, on ne sçauroit t'approcher.

#### GILLES.

Tu vois, j'ai voulu lever boutique pour être en état de t'épouser, je me suis fair Marchand de Merde.

#### CATIN.

Je le sens bien nigaud; je ne veux pas d'un mari qui foit aussi sot, je veux que ce foit moi qui le fasse. Votre servante, Monheur. (Elle s'en va.)

#### LEANDRE.

Ni moi d'un voisin qui vienne tous les jours chier à ma porte. (Il sort.)

#### 260 LE MARCHAND DE MERDE.

#### ARLEQUIN.

Et moi je neve ux jamais parler z'à ua homme qui sçait aussi mal vendre sa mar-chandise.

Adieu donc. Pardienne austi la vie du monde est bien difficile.

. That, on a warmant capprocher,

#### GILLES.

To vois, joi voula leutr boutinus pour

#### CATIM

#### LEANDER.

Windidan voi, qui rieme tondes

# AH QUE VOILA QUI EST BEAU! PARADE.

62 m non 1 - 1 - 1

WILLIBERS

AH QUE MOILE QUILLEI BELIVI PARA DE



## DISCOURS

SUR CETTE PIECE.

Vant que de commencer la lecture de cet Ouvrage, j'ai cru devoir vous dire un mot du genre dans lequel je l'avois écrit. Vous sçavez que sur le Théâtre, on admet trois sortes de Piéces, Tragédies, Comédies & Parades: j'ai osé inventer une quatriéme espéce, qui est la Piéce que je vais avoir l'honneur de vous lire; & j'ai cherché à éviter les défauts que j'ai trouvés dans les trois Spectacles qui nous étoient connus jusqu'à présent.

C 4. ....

264 DISCOURS.

La Tragédie demande une gayeté qui m'est peu naturelle, outre plus la difficulté de corriger les hommes en leur peignant leurs. propres défauts, (& comme dit fort bien Homere dans fon Epitre à Neron, Et castigare ridendo mores,) m'a encore arrêté; en vain Moliere, cet illustre tragique, nous montre dans l'Amant Cochemard le ridicule de ces femmes qui veulent faire les sçavantes; dans le Remede à la Mode, le mépris qu'on doit avoir pour un homme qui à force de tourmens & de jalousie, croit conserver celle qu'il doit épouser, & qui enfin se voit la dupe des soins qu'il s'étoit donné; & dans Isabelle grosse par vertu, que quand on a épousé une fille d'un rang trop au-dessus du sien, on court risque d'être cocu sans en pouvoir tirer raison. En vain, cet admirable Auteur, s'est-il acquis

une gloire immortelle, je ne mar-

cherai pas fur ces traces.

La Comédie approchoit affez du goût dans lequel je voulois travailler; la nécessité de prendre un point d'histoire, & de faire toujours triompher le vice & jamais la vertu, m'animoit; mais la nécessité de l'unité de lieu, & la régle austere des deux douzaines d'heures où l'on est assujetti, m'ont paru gêner l'esprit, & priver les Spectateurs de mille beautés, que sans cela on introduiroit aisément sur la Scene: l'on a beau dire que Corneille & Racine font assis aux meilleures places dans le Temple de mémoire; l'un pour avoir fait Georges Dandin, Roi de Thrace, remontant sur son trône que l'usurpateur Scapin lui avoit enlevé par ses fourberies; l'autre pour nous avoir donné le Misantrope, qui après avoir découvert la conjuration que Sganarelle & Tome I.

le Tartuffe avoient formée contre lui, leur pardonne, & par ce trait de clémence gagne tous les cœurs. Je n'envie point leur gloire, & ce ne sera point cette sorte d'Ouvrage qui me conduira à leurs côtés.

La Parade est sans contredit le genre le plus noble des trois, & celui auquel je me ferois le plus volontiers attaché; mais il n'est point de roses sans épines, ni d'Ouvrage sans inconvéniens: on est restraint dans ces sortes de Piéces à une certaine décence qui peut fatiguer les oreilles peu scrupuleuses de la plûpart des Auditeurs; on y montre aussi le vice trop à découvert, & quoique ce soit dans le dessein de le faire hair, & qu'on puisse dire avec vérité qu'il n'est point d'Ouvrage où l'on cherche tant à faire parade de la vertu. Nous ne sommes plus dans l'heureux tems où l'in-

DISCOURS. nocence des mœurs faisoit qu'en nous peignant les vices par les vices mêmes, on nous en donnoit une horreur qui nous les faisoit éviter. Tels autrefois les Lacedemoniens, pour faire détester l'yvrognerie à leurs enfans, faisoient enyvrer leurs esclaves, & les leur montroient, pour qu'ils vissent l'état d'abrutissement où l'excès de vin nous réduisoit; maintenant ce seroit assez inutile, & les tems sont trop changés pour employer utilement de pareils moyens. Vous ne doutez pas que si un Avocat plaidant contre l'adultére, pour nous en montrer les inconvéniens faifoit monter une femme dans le Bareau, & là en commettoit un devant tout le monde: vous ne doutez pas, dis-je, qu'une pareille action, loin de nous corriger, mettroit vraifemblablement tous les hommes

en état de désirer & de pouvoir en

Zij

268

faire autant; peut-être même cela pourroit-il jetter dans l'esprit des femmes une ardeur qui leur est toujours facile d'éteindre, & ce désir réciproque des deux sexes, pourroit insensiblement conduire à une action qui n'est pas trop décente dans le Temple de Thémis. Je ne me suis donc point adonné à cette espéce d'ouvrage; l'on a beau me montrer dans le Temple des Muses, assis aux côtés d'Apollon, Q\*\*\* pour avoir fait la Parade de Rodogune, M\*\*\* pour avoir fait celle de Cinna, S\*\*\* pour celle de Britannicus, M\*\*\* par celle du Fils de son Pere, & D\*\*\* par celle de l'Ecriture Sainte, Mane Thekel Phares; F\*\*\* pour celle d'Heraclius. J'ose encore m'élever plus haut, je défire une place dans votre Troupe; & pour parvenir à la mé-riter, je me suis efforcé, en évi-tant les défauts de la Tragédie,

de la Comédie & de la Parade, de n'en prendre que le bon, & de le rassembler dans cette Tragepara-comédie, que je vais avoir l'honneur de vous lire....



#### RONDEAU.

Q Ue vla qu'est beau! C'est donc là la devise?
L'intitulé de votre Piéce exquise.
Quel Frontispice! Ah dans l'empressement
D'ouir tel chef d'œuvre (à parler franchement.)
Au saut du lit j'étois même en chemise,
De vos talens l'éclat s'immortalise,
On voit toujours avec même surprise
Votre clistere, on dit en se pâmant
Que vla qu'est beau!

#### W

Une autre gloire encor vous est acquise,
Avez un don qu'il n'est besoin qu'on dise;
On le sçait bien. Près d'un objet charmant
Étalez-vous les bons airs d'un Amant;
La Belle dit, certes me voilà prise;
Que vla qu'est beau!

Both Hart

#### AUTRE.

Que vla qu'est beau! Ce titreement mabile, Un tel début me parost peu sacile A soutenir. De par Saint Nicolas, L'intitulé ne se soutiendra pas Contre un écu, s'en gagerois dix mille, Pour en juger, connoissez-vous le stile! Non. Lisez donc; avec toute la ville Lors vous direz, saisant de grands hélas! Que vla qu'est beau!

#### 125

Je suis consus, il me faut faire Gille,
Oui ma critique est critique imbécille;
Mal à propos j'ai fait tant de fracas,
Tout se soutient, j'ai perdu mes ducats.
L'Auteur ensin, fait voir en maître habile,
Que vla qu'est beau!

ALEJA

## ACTEURS

CASSANDRE.
ISABELLE.
LEANDRE.
GILLES.
ARLEQUIN.



# AH QUE VOILA QUI EST BEAU! PARADE

#### SCENE PREMIERE.

LEANDRE Seul.

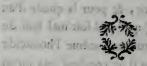


H! par la Saint Nicolas, je suis d'un malheur qui passe toute espérance, & pour la queue d'un chat (quoiqu'il soit mal sain de

mourir) je me ferois moi-même l'homicide de ma mort: mais il ne convient pas qu'un Gentishomme z'ait des pensées aussi lâches; c'est pourquoi je ne puis m'empêcher de me plaindre du sort, en voyant que Monsieur

#### AH QUE VOILA

l'Empeigne, pere de ma charmante z'Isabelle, ne veut choisir pour son époux que celui qui lui apportera trente-quatre pistolles qu'il faut lui donner pour qu'il se démette en faveur de son gendre de sa charge de Maître Savetier. Je sçais que le bonhomme Cassandre est tout prêt, & moi j'ai beau rassembler tous mes moyens pour faire cette somme, c'est en vain, je n'ai encore pû trouver que dix-neuf livres. Hélas! il faudra donc la voir Madame Cassandre. Ciel! je ne puis y fonger sans que tous mes boyaux n'en crevent de fureur. Ah chien de chien d'amour, que tu m'es entré douloureusement dans le cœur! Mais voici ma charmante Maîtresse.



ing The works

del contigno en que de congelher de gre Allithe du sort, en voyent que l'outent

#### SCENE II.

LEANDRE, ISABELLE.

LEANDRE.

Sabelle.

ISABELLE.

Leandre.

LEANDRE.

Se pourroit-il?

ISABELLE.

Hélas!

LEANDRE.

Quoi les trente-quatre pistolles!

ISABELLE.

Je l'ai oui dire.

LEANDRE.

Par la ventrebleu je me meurs.

ISABELLE.

(Après être resté un moment évanouie.)

Et moi y tou. . . . . . Mais non, il vaut

#### 276 AHQUE VOILA

mieux songer à nos affaires..... Lean-

LEANDRE.

Isabelle.

ISABELLE.

Ecoutez.

LEANDRE.

Je suis sourd.

#### ISABELLE.

Cela ne fait de rien, écoutez-moi toujours..... Enfin finale, mon cher Leandre, il faut prendre son parti, & ne pas se laisfer tondre comme ça la laine sur le ventre; c'est pourquoi, je suis d'avis que nous avisions ensemble, pour pouvoir vaquer à nos amours.

#### LEANDRE.

C'est bien dit; mais le désespoir de la contrariété de ma passion, m'embrouille si fort l'esprit, que je sens que je suis tout chose; & puis les slammes de vos beaux yeux allument tellement mon ame, que quand je vous vois, je ne suis plus qu'un

flambeau z'ambulant; cependant si vous voulez nous sinirons tout cela.

#### ISABELLE.

Ah! mon Leandre, dites & je ferai.

#### LEANDRE.

Il ne s'agiroit que de nous épouser sans mariage, & puis après Monsieur votre Pere feroit bien obligé d'y consentir.

#### ISABELLE.

Que me dites-vous là, mon cher z'amant, l'avez-vous pû penser? Sçachez donc, Monsieur, que je ferai z'avec vous tout avec plaisir drès lorsque vous serez avec moi sur le bon pied, mais pour z'à présent la z'obéisfance....

#### LEANDRE.

Ecoute-t-on la z'obéissance quand on sent queuque chose?

#### ISABELLE.

Ah Leandre! je sens trop que je sens queuque chose, & j'espére qu'incessamment si je vous épouse, je sentirai bien encore autre chose; cependant je crains que la z'inquiésude qui me tourmente le corps & l'ame, ne me change au point de n'être plus si z'aimable, & que vous ne changiez aussi.

#### LEANDRE.

Tout z'au contraire, mon Isabelle, je vous aimerois encore davantage quand vous feriez plus laide que ce que la pudeur de ma modestie m'empêche de nommer devant la z'honorable compagnie; mais voici mon wa-let z'Arlequin qui revient tout essoussé, voyons un peu ce qu'il a z'à nous dire.

#### SCENE III.

LEANDRE, ISABELLE, ARLEQUIN.

#### ARLEQUIN.

Abord, Messieurs, je vous dirai donc que je viens de prendre Monsieur Cassandre au cul & aux chausses pour lui tirer les vers du nez; c'est pourquoi je sçais tout, & je

vais si bien engeancer ma manigance, que bien-tôt il faudra qu'il fasse Jacques déloge; & surement, pour ce qui est d'en cas de Mamselle, il n'en tâtera que d'une dent.

#### LEANDRE.

Ah, mon cher z'Arlequin! n'est-ce pas encore trop, sur-tout si c'est de cette grosse dent qui lui reste encore, si l'on s'accoutumoit comme cela à tâter de Mamselle, que deviendrois je moi, qui en suis plus jaloux que de la prunelle de mes yeux?

#### ISABELLE.

Ne craignez rien, mon Liandre; & vous, Monsieur z'Arlequin, soyez témoin de nos ju emens: oui, Liandre, je te promets d'être uniquement pour toi, si l'on m'offroit un autre établissement, je répondrois zeste, & je mépriserois le plus grand du Royaume pour le tien quelque petit qu'il soit; j'aime mieux une saucisse avec toi qu'un cervelat avec un autre.

#### LEANDRE,

E moi je te promets, adorable z'Isabelle,

que toutes les filles du quartier auroient beau me dévisager à force de lorgnemens, je ne les regarderois pas seulement du coin de l'œil; non je n'en ferai pas plus de cas que d'un chien dans un jeu de quille, & je veux garder tous mes yeux pour te répéter tous les jonrs de la journée que rien ne peut z'égaliser la passion de l'amour que j'ai pour toi.

#### ISABELLE.

Ah! beau Liandre... mais, mon pauvre z'Arlequin, pouvons-nous en croire le difcours de vos paroles; ear....

#### ARLEQUIN.

Oui, Mamselle, je te promets que je vas aller de cul & de tête pour vous faire avoir celui que vous desirez; & vous Monsieur mon Maître, je te jure que le bon-homme Cassandre n'a qu'à tirer ses chausses, je vais lui en couler d'une façon. Oh il ne s'attend pas....

#### LEANDRE.

Ah, mon cher z'Arlequin! quoi je t'aurois obligation..... tiens voilà toujours fix blancs blancs pour boire à not fanté.... il est des occasions où il ne faut rien épargner.

#### ISABELLE.

Et moi, Monsieur z'Arlequin, voilà z'un cure-oreille que j'ai z'eu en héritage de feue ma défunte mere qui est morte, dont je vous fais présent en pur don.

#### ARLEQUIN.

Mais prenez donc garde, vous allez vous ruiner; n'importe, comptez sur moi; vous, Mamselle, préparez-vous à recevoir la visite de Monsieur Cassandre.... Vous, Monsieur, écoutez.....

(Il dit deux mots à l'oreille à Leandre.)

Vous m'entendez. Adieu, je vais préparer mes flutes pour fluter le bon-homme.



#### SCENE IV.

## LEANDRE, ISABELLE.

## LEANDRE.

H bien, charmante z'Isabelle, oserois. je sur le soupçon d'un valet dresser encore vers yous mes affections? pouvons-nous nous en flater d'un peu de réussite dans nos amours? ISABELLE.

Pour ce qui est d'en cas de ça, Monsieur le biau Liandre, j'aurai l'honneur de vous dire, que mon cœur z'et moi nous serons toujours ouverts pour vous; & si Monsieur mon pere m'obligeoit d'épouser Monsieur Cassandre, j'aurois toujours une porte toute. prête pour que vous entrissez tout de go dans mes affections.

#### LEANDRE.

Quoi, z'adorable z'Isabelle, vous en épouseriez un autre? Non je ne pourrai jamais y consentir; j'aimerois mieux qu'il m'épousât moi, & pouvoir vous le rendre tout de suite.

#### ISABELLE.

Vous êtes par trop civil, beau Liandre, & c'est par toutes ces belles manieres que vous avez tellement gagné mon cœur, que je ne vous en verrai pas sortir un instant, sans desirer que vous y rentriez sur le champs

#### LEANDRE.

Moi, z'en sortir, charmante z'Isabelle? Non, je veux y rester toujours. Quoi, voudriez-vous rendre ma passion comme un lavement? Ah je croirois sans doute avoir manqué mon coup, si je vous voyois un instant vuide de mes affections envers vous.

#### ISABELLE.

#### 284 AH QUE VOILA

LEANDRE s'actendriffant.
Mon Isabelle?

ISABELLE.

Liandre vous pleurez.

#### LEANDRE.

Eh qui pourroit s'arrêter en si beau chemin..... Isabelle vous m'aimez?

#### ISABELLE.

Oui, Liandre, cent fois plus que mon pere.

LEANDRE.

Et moi je sens que je suis plus amoureux de vous que si vous étiez ma mere.... mais il faut que vous vous prépariez à recevoir Monsieur Cassandre. Ah! malgré nos pleurs qu'il vous trouvera aimable..... gaye.

ISABELLE.

Quoi, Liandre, fans vous?

#### LEANDRE.

Oui, ma z'Isabelle, vous ne pouvez pas être triste, car j'emporte avec moi tout le chagrin du monde.... Adieu.

### SCENE V.

## ISABELLE seule.

E ne crains point de mentir en disant que ce pauvre Gentishomme grille dans mon amour. Sans la sagesse de ma naissance, je me serois sans doute laissé aller à la tendresse de ses propositions. Ah trop cruel papa, pourquoi l'ambition te gouverne-t-elle? Pourquoi faut il être Savetier pour pouvoir me donner la main? Oui, j'aimerois mieux dans une condition moins élevée, & dans une honnête médiocrité vivre avec mon Liandre, que d'épouser tous les Savetiers du monde. Mais voici Monsieur Cassandre, écoutons-le puisqu'il faut, puis courons confoler mon amant.

A STAR SHI WE NOW IN THE PLEASE

#### SCENEVI.

#### ISABELLE, CASSANDRE.

#### CASSANDRE.

Nfin, aimable z'Isabelle, je puis donc faire t'avec vous un doigt de proposition d'amour; mon cœur s'échausse toujours en vain dans son harnois, je ne vois que trop qu'il fait mal au votre, sans avoir été assez heureux que de l'occasionner; mais j'espère qu'incessamment, avec l'approbation de Monsieur votre Pere; je pourrai y entrer pour quelques choses.

#### ISABELLE.

Ecoutez, Monsieur le vieux Cassandre, si j'ai mal au cœur, ce n'est assurément pas vous qui me le causez, je ne crois pas même que personne vous en croye capable; cependant si je pouvois être surprise dans une telle vilainie, ce seroit plutôt Leandre à qui il faudroit s'en prendre.

Quoi ma z'adorable enfant, je puis trancher affez de l'heureux, pour croire que je ne suis pas digne d'être capable de vous causer mal au cœur, non, sans doute, je ne croyois pas mes affaires austi z'avancées; car quoique j'aye assuré à Monsieur votre pere que mon argent étoit tout prêt, pour qu'il se démit de sa charge, & me sit vous épouser; cependant je voulois l'aveu de votre aimable corpulence, car la jalousie de Monsieur Leandre m'avoit un peut troublé l'esprit en sa faveur.

## ISABELLE.

Je vous dirai donc, Monsieur, que si mon pere avoit décidé de mon sort avec Monsieur le beau Liandre, j'eusse sans grin accepté sa main; mais puisqu'il s'agit de vous, Monsieur, je ne puis vous cacher que je sens soulever mon ame toutes les sois que je vous vois, & que l'émotion que me cause votre présence, est toujours prête à me faire rendre mon diner.

## AH QUE VOILA CASSANDRE.

288

Ah trop aimable personne, j'espere qu'incessamment vous y serez si z'accoutumée, que vous ne rendrez plus rien de ce qu'on vous donnera, & que dans neuf mois un aimable petit poupon en sera le fruit, ce qui serrera encore le lien de nos amitiés.

#### ISABELLE.

Qu'est-ce à dire, Monsieur, est-ce là l'amour que vous me portez? moi qui ai toujours été si bien faite, & qu'on envoye chercher de tous côtés pour regarder avec plaisir la perfection du corps, vous voulez me gâter la taille? allez vous êtes un malà-droit avec votre postérieurité, je me retire à propos moi, car n'étoit le respect de mon pere, je vous empêcherois bien d'y vouloir plus songer de votre vie. Adieu...



Election to the second

#### SCENE VII.

#### CASSANDRE Seul.

Lle me laisse, cette charmante créature, en me donnant des marques qu'elle rafolle assez de ma personne; la pauvre petite, elle est si modeste, qu'elle craint encore à son âge de penser comment on peut faire des enfans. Allez, allez z'Isabelle, sûrement j'y serai plus empêché que vous. Mais depuis deux heures mon coquin de valet Gilles se fait attendre, appellons - le un peu. Gilles... Gilles... Gilles... ce maraud s'amuse sans doute à manger qu'elque part quelques rogatons. Gilles... Gilles... Gilles...



#### SCENE VIII.

CASSANDRE, GILLES arrive brusquement, renverse Monssieur Cassandre.

#### CASSANDRE.

M Ais voyez un peu cet animal, il m'a failli enfoncer sa tête dans l'œil.

#### GILLES.

Eh bien, Monsieur, qu'est-ce que vous voulez?

## CASSANDRE.

Mais, brutal, est-ce qu'il convient qu'un valet comme vous se fasse appeller pendant z'une heure.

#### GILLES.

Parguienne, Monsieur, j'étois là au cabaret ici près, le maître a demandé un doigt de vin, la fervante m'a dit, Gilles, veux-tu venir en tirer un coup ensemble? plutôt deux, ai je répondu, & nous sommes descendus, puis je n'ai été ni sot ni étourdi, j'en ai d'abord tiré un; & comme j'allois recommencer, je vous ai entendu appeller, & vîte je suis accouru; morguienne, Monsieur, c'est une bonne pâte de sille au moins que cette servante là.

#### CASSANDRE.

Il faut malgré moi retenir ma colere, car j'ai besoin de ce coquin la.... ah ça, Gilles, connoissant ta sidélité, je vais te consier ma fortune.

#### GILLES.

Ah Monsieur, point du tout.

#### CASSANDRE.

Si fait, je vais t'envoyer chez Monsieur l'Empeigne.

GILLES.

Chez Monsieur l'Empeigne?

CASSANDRE.

Oui, mon ami.

GILLES s'en allant.

Oh voilà que'st fait.

Bbij

#### CASSANDRE.

Mais où vas-tu donc, butor?

Pardi je m'en vas chez M. l'Empeigne.

CASSANDRE.

Mais est-ce qu'on s'en va comme ça, sans sçavoir pourquoi?

#### GILELES.

Ah! oui, Monsieur, vous avez raison!
CASSANDRE lui donnant une bourse.

Va donc chez lui pour lui porter ces trente-quatre pistolles.

GILLES s'en allant,

Oui, Monsieur.

#### CASSANDRE.

Attends donc... tu lui diras aussi que je l'attends ce soir à souper, pour commencer notre mariage.

GILLES s'en allant.

Qui, Monsieur.

#### CASSANDRE.

Gilles, dis lui encore qu'il n'oublie pas d'amener Mamselle z'Isabelle.

#### GILLES.

Parlez donc, Monsieur, est-ce que vous voulez les épouser tous deux.

#### CASSANDRE:

Eh non, mon ami, je n'épouse ce soir que la charmante z'Habelle; mais il est plus convenable avant que de se marier, de boire un coup avec le pere de sa prétendue; ah ça, va donc vite; & reviens, je vais t'attendre chez moi, je m'épargne cette peine, pour me ménager d'autant, en attendant ma prochaine nôce.

#### SCENE IX.

GILLES, ARLEQUIN.

#### GILLES.

A H parguienne, je suis un sot animal, je n'ai pas tant seulement songé z'à demander au cancre de quoi boire z'un coup en chemin, retournons... mais n'est-ce pas là z'Arlequin?

#### ARLEQUIN.

Non, mon ami, je ne suis plus Arlequin, je suis maintenant le Vicomte de la Friperie... mais que disois-tu là tout seul?

#### GILLES.

Je disois que je m'en vas chez M. l'Empeigne, pour lui porter un sac de millions de pistolles où il y en a trente-quatre, je suis chargé de lui remettre, moyennant quoi il se décharge dans les mains de mon maître de sa charge & de sa fille; mais comme j'ai oublié de lui demander de quoi boire, je vais lui ordonner de m'en donner.

#### ARLEQUIN.

Il n'est pas nécessaire, mon ami, si tu veux je vais te mener chez Monsieur Moustier, où nous ferons un bon repas & où nous mangerons comme des dogues. Depuis que j'ai fait fortune, je suis toujours au service des honnêtes gens.

#### GILLES.

Quoi, Monsieur, vous avez fait fortune?

#### ARLEQUIN.

Oui, mon ami, & c'est avec ce chapeau là; le vois-tu bien? regarde.

#### GILLES.

Eh pardi, oui, je vois bien le jour au travers.

#### ARLEQUIN.

Il ne s'agit pas de ça, apprends que c'est le chapeau des chapeaux.

#### GILLES.

Oh pour ça je le crois bien, car il est fait de pieces & de morceaux.

#### ARLEQUIN.

Gilles; si je n'avois de l'amitié pour toi, je t'apprendrois à dire comme ça du mal de ce merveilleux chapeau, mais je te le pardonne à cause de ton ignorance. Apprens donc, mon ami, que ce chapeau-là est le chapeau du grand Fortunatus.

#### GILLES.

Eh morguienne, quand ce seroit celui du grand Thomas, comment pourroit-il faire ma fortune?

Bb iv

#### ARLEQUIN.

Ah Dame, voilà le tu autem, c'est qu'il sert à me rendre invisible.

#### GILLES ..

Qu'appellez vous invisible?

#### ARLEQUIN.

J'appelle invisible, qu'on ne me voit pas. Par exemple, quand j'ai bien faim, je m'en vas chez un Traiteur, je fais mettre à la broche dindons, poulardes, perdrix, fricassée de poulets, vins de Bourgogne, de Champagne & de liqueurs, je mange tout, puis je mets mon chapeau, & je sorts sans qu'on me voye & sans rien payer.

#### GILLES.

Et vous sortez sans qu'on vous voye & sans rien payer?

#### ARLEQUIN.

Oui, quand j'ai besoin d'argent, je m'en vas chez un Changeur, & je demande cent mille Louis d'or pour de l'argent blanc; quand ils sont bien comptés, je les mets dans une bourse, puis je mets mon chapeau &

je les emporte sans qu'on me voye & sans

#### GILLES.

Ah dame, voilà qui est beau ça; mais, Monsieur, ce chapeau là me rendroit-il aussi invisible, moi?

#### ARLEQUIN.

Tout ainsi comme de même que moi.

#### GILLES.

Oh parguienne Monsieur le Vicomte, présentement que vous avez fait votre fortune, vous voudriez bien me le vendre, ce chapeau-là?

#### ARLEQUIN.

Je ne peux pas, mon ami; mais si tu veux me donner tes trente-quatre pissolles en gage, je te le prêterai pour aujourd'hui, & tu auras le tems de faire ta fortune; mais au moins, Gilles, vous me le rapporterez.

#### GILLES.

Oui, Monsieur, je vous le promets, &

vous me rendrez aussi mes trente quatre pistolles.

#### ARLEQUIN.

Oui, mon ami, tenez mettez-le.

(On entend crier qui veut mes billets; ce sont les derniers; qui veut le gros lot. Messieurs, il est de dix mille francs.)

Et si vous le voulez, vous pouvez l'esfayer avec cet homme qui crie dans la rue, & qui vient de ce côté-ci, je m'en vas me cacher pour qu'il ne me voye pas.

#### SCENE X.

GILLES, ARLEQUIN, LEANDRE déguisé.

#### LEANDRE.

Ui veut mes billets, ce sont les derniers, qui veut le gros lot, Messieurs, il est de dix mille livres.

(Gilles ayant son chapeau sur la tête, prend les billets.)

#### LEANDRE. .

Mais que sont devenus mes billets, estce que le vent les a emportés?

#### GILLES.

Non, c'est moi qui les ai pris, mais c'est que je suis invisible.

#### LEANDRE.

Ah sauve qui peut, sans doute, c'est le diable qui les emporte.

#### ARLEQUIN.

Eh bien cela ne s'est-il pas bien passé, Ah ça présentement remontrez-vous, ôtez votre chapeau; (en s'en allant) mais où êtes-vous donc, Gilles... Gilles... Gilles... Monsieur Gilles...



#### SCENE XI.

CASSANDRE, GILLES le chapeau sur la tête.

#### CASSANDRE.

let Gilles s'amuser dans ces environs.

#### GILLES.

Eh oui, mais c'est que je n'avois pas le chapeau sur la tête; mais pour z'à présent j'en désicrois bien avec toutes les lunettes du monde.

#### - CASSANDRE.

J'ai peur que ce maraud là ne s'amuse dans quelque coin, & qu'on ne lui vole mon argent.

#### GILLES riant.

Il ne me voit pas, hi... hi... hi... il ne me voit pas.

#### CASSANDRE.

Mais je crois que je l'apperçois.

#### GILLES riant:

Oui da... oui da... hi... hi... hi... c'est qu'il croit que je n'ai pas mon chapeau.

#### CASSANDRE.

Gilles... Gilles, mais que fais-tu là, coquin?

GILLES.

Je suis invisible.

#### CASSANDRE.

Qu'est-ce à dire invisible?

#### GILLES.

C'est-z'à-dire que vous ne me vovez point; & si vous sçaviez ce que c'est que mon chapeau, vous sçauriez bien que vous ne me voyez pas.

CASSANDRE lui donnant des soufflets.

Comment, coquin, que je ne te vois pas, tiens, tiens, tiens.

#### GILLES.

Ma foi s'il ne me voit pas, il m'attrape bien; (il ôte le chapeau.) c'est qu'apparemment je l'ai mal mis, il faut le mettre d'up autre sens.

CASSANDRE lui donne encore des foufflets.

Eh bien, maroufle, ne te vois-je pas à présent?

GILLES.

Oh le gos sorcier! parce que je n'ai pas mon chapeau sur la tête; (il met le chapeau) mais me voyez-vous à présent.

CASSANDRE lui donnant des coups de pieds au cul.

Si je te vois, tiens, tiens, si je te vois.

#### GILLES.

(Il ôte le chapeau de Caffandre, & lui met celui d'Arlequin à la place, & sourne au tour de Caffandre.)

Monsieur, permettez... Monsieur, Monsieur, Monsieur, où êtes-vous donc, Monsieur?

CASSANDRE lui donnant des coups de pieds au cul.

Eh tiens, tiens, me voilà, maraud, me voilà.

#### GILLES.

Par la morguienne il a raison, nous nous

voyons tous deux, ma foi, Monsieur, je vois bien qu'il y a des gens dans le monde qui ont plus d'esprit que nous deux. J'ai trouvé Monsieur le Vicomte de la Friperie qui m'a dit que ce chapeau avoit fait sa fortune, parce qu'il le rendoit invisible; il me l'a prêté, & dès que je l'ai eu sur la tête, personne ne m'a plus vû.

#### CASSANDRE.

Va, tu n'es qu'un sot, & Monsseur le Vicomte a voulu t'attraper; mais où as-tu mis mon argent?

GILLES.

Votre argent?

CASSANDRE. Eh oui mon argenr, où est-il?

GILLES.

Ma foi il est avec la bourse.

CASSANDRE.

Et la bourse où est-elle?

GILLES.

La bourse?

CASSANDRE.

Eh oui la bouse.

GILLES.

Ma foi elle est avec l'argent.

CASSANDRE.

Je commence à me lasser de tes sots discours; Mais où sont-ils tous deux?

GILLES.

Tous deux?

CASSANDRE.

Eh oui tous deux.

GILLES.

Ma foi ils sont ensemble.

CASSANDRE.

Ah misérable, je ne vois que trop que l'on t'a pris mes trente-quatre pissolles; mais je vais te tuer plus de trente-quatre sois, pour t'apprendre une autre sois à te laisser voler.

Il bat Gilles.

GILLES.

Au voleur, au voleur, au voleur.

#### SCENE DERNIERE.

LEANDRE, ISABELLE, ARLEQUIN, CASSANDRE, GILLES.

#### LEANDRE.

U'est-ce donc qu'à dire que tout ce train-là, qu'on fait allencontre d'honnêtes gens qui songent à s'épouser en vraies nôces?

#### CASSANDRE.

Ah, Monsieur Leandre, je suis au defespoir, ce coquin là à qui j'avois consié un sac de trente-quatre pistolles pour aller acheter la charge de Maitre Savetier, il se l'est laissé prendre.

#### LEANDRE.

Eh bien, Monsieur, puisque cet emploi vous tient tant à cœur, cédez moi les droits que vous avez de me faire cocu en épou-

Tome I. Cc

fant Mamselle, & je vais vous remettre les patentes de cette Charge.

#### CASSANDRE.

Oh, je vous jure foi d'homme d'honneur ; que voilà qui est fait.

Leandre & Cassandre se donnant la main.

#### LEANDRE.

Vous sçaurez donc, Monsieur, que c'est mon valet z'Arlequin qui a déniaisé le votre, pour que je pusse le premier porter à M. de l'Empeigne, les trente-quatre pistolles qu'il exigeoit pour se démettre de sa Charge, & donner sa sille en mariage; dès que je lui ai eu porté cet argent, il m'a donné sa démission, & m'a fait épouser sur le champ Mamselle; mais comme z'il ne convient pas à un Gentishomme comme moi de proster des sourberies que l'on fait à son prochain, je partage le dissérent par la moitié, je garde ma charmante z'Isabelle & vous remets la Charge. Jouissez, jouissez, Monsieur, de ses prérogatives, je sour-

haite que vous ayez autant de plaisir avec votre savate, que j'en aurai toujours avec ma charmante z'Isabelle.

#### CASSANDRE.

Non, Monsieur, il ne sera pas dit qu'on en sçache pas aussi long que vous dans la régle des procédures; & comme je ne veux pas demeurer en reste avec vous, & que le mien égalise le vôtre, je vous prête les trente-quatre pistoles en question, quand vous le pourrez vous me le rendrez. Soyez Savetier, Monsieur, il ne convient pas que l'époux de Mamselle batte la calabre sur le pavé comme un simple Officier; ainsi jouisfez des prérogatives de cette Charge, & que cette civilité que je fais à l'honneur de Mamselle, me procure votre amitié à tous deux.

#### LEANDRE.

Monsieur, nous sommes tout confus dans la confusion de notre reconnoissance. Mes amis, Ah que voila qui est beau!

## JOS AH QUE VOILA, &c. LEANDRE, ISABELLE, GILLES, ARLEQUIN ensemble.

Ah! que voila qui est beau, Que voila qui est beau!

Fin du premier Volume.









